

# Integración económica de jóvenes en el área metropolitana de San Salvador: Retos y Propuestas



Andrew R. Cummings

Johana Estefani Castaneda García, Walter Gerardo Mejía Castillo

funde  
Fundación Nacional  
para el Desarrollo

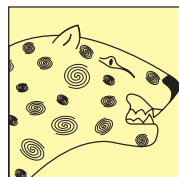
Cordaid 

**INTEGRACIÓN  
ECONÓMICA DE JÓVENES  
EN EL ÁREA  
METROPOLITANA DE  
SAN SALVADOR:  
RETOS Y PROPUESTAS**

**funde**  
Fundación Nacional  
para el Desarrollo

**Cordaid** 

“Se agradece la colaboración con el estudio de los siguientes Co-Partes de Cordaid, y especialmente a los y las jóvenes que aportaron sus conocimientos al esfuerzo.



331.34

C971i Cummings, Andrew Roberts, 1969–  
Integración Económica de jóvenes en el área  
Sv metropolitana de San Salvador: Retos y Propuestas /  
Andrew Cummings, Johana Estefani Castaneda García,  
Walter Gerardo Mejía Castillo. – 1a ed. – San Salvador, El  
Salvador. : FUNDE, 2009.  
125 p. : 22 cm.

**ISBN 978 – 99923 – 916 – 0 – 0**

1.Trabajo de jóvenes – El Salvador. 2. Mercado de  
trabajo. I.Castaneda García, Johana Estefani, coaut.  
II. Mejía Castillo, Walter Gerardo, coaut. III Título.  
BINA/jmh

©Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE) y Cordaid

Investigador principal: Andrew R. Cummings

Asistentes de Investigación: Johana Castaneda y Walter Mejía

Coordinador en FUNDE: Rene Rivera

Supervisión Cordaid: Rosa Vargas

Corrección de estilo: Araceli C. Zamora Rivas

Diseño Gráfico: Imprenta Ricaldone

Impreso en El Salvador por Imprenta Ricaldone

Tiraje: 300 Ejemplares/junio 2009

Cordaid es una de las más grandes organizaciones internacionales de la cooperación al desarrollo que, junto con más de mil entidades y organizaciones de base, lucha contra la pobreza y la injusticia en más de 40 países de África, Asia, América Latina, Medio Oriente, Europa Central y del Este, y los países bajos.

Cordaid fue fundada a fines de 1999 como resultado de la fusión de tres instituciones católicas romanas de desarrollo, Memisa, Mensen in Nood (Caritas Neerlandica) y Bilance (antes Vastenaktie y Cebemo). Se inspira en la doctrina social católica y considera que toda persona tiene derecho a una vida digna sin distinción alguna por razones económicas, de edad, sexo, género, raza, origen, creencias o convicciones políticas. Además, cree en la fortaleza individual de las personas: Cordaid no realiza tareas que pueden ser llevadas a cabo por la misma población local.

Cada año, Cordaid invierte alrededor de 150 millones de euros en proyectos ejecutados en países en desarrollo. Estos fondos provienen del gobierno holandés, la Unión Europea y de 450 000 donantes de los Países Bajos que respaldan el trabajo de la organización, a través de Memisa, Mensen in Nood y Vastenaktie. Asimismo cuenta con el apoyo sustancial de organizaciones de base en su lucha contra la pobreza y la injusticia.

<b>1. Introducción</b>	<b>7</b>
2. Limitaciones y Oportunidades para la Integración Económica de Jóvenes	12
2.1 Perfiles personales de los y las jóvenes	12
2.2 Ámbito familiar	18
2.3 Escolaridad, el sistema educativo y oportunidades de formación complementaria	21
2.4 Ámbito territorial de convivencia e integración	25
2.5 Ámbito empresarial y derechos laborales	29
2.6 Dificultades específicas para mujeres jóvenes	33
2.7 La migración como alternativa a la integración económica en el AMSS	34
2.8 Conclusión síntesis	36
<b>3. La Integración Laboral de Jóvenes</b>	<b>38</b>
3.1 Caracterización del mercado laboral para jóvenes y adultos jóvenes	39
3.2 Educación, Empleo e Ingreso	44
3.3 Empleo por categorías ocupacionales	48
3.4 Empleo por actividades económicas	50
3.5 Ingresos mensuales de empleados	52
3.6 La calidad del empleo: inscripción en el ISSS y Contratos	57
3.7 Conclusiones síntesis	59

<b>4. Dinámicas del Tejido Económico del AMSS</b>	<b>61</b>
4.1 El Tejido económico del AMSS en el contexto Nacional	62
4.2 Caracterización general del tejido económico del AMSS	62
4.3 Sub-sectores más dinámicos de la Industria manufacturera, Comercio y Servicios	63
4.4 Conclusiones síntesis	68
<b>5. Retos para la Integración Económica de Jóvenes</b>	<b>70</b>
5.1 El AMSS es el corazón económico de El Salvador	70
5.2 Integración frágil y marginal de jóvenes en la economía del AMSS	71
5.3 Niveles educativos relativamente mejores pero todavía deficientes de los y las jóvenes	72
<b>6. Políticas Públicas y la Institucionalidad Pública y Privado</b>	<b>72</b>
6.1 Políticas públicas y la institucionalidad para su implementación	73
6.2 Institucionalidad rectora de la implementación del marco legal y las políticas públicas	74
6.3 Programas de apoyo a la integración económica de jóvenes del AMSS	79
6.4 Otros tipos de programas de apoyo a jóvenes que integran lo económico	116
6.5 Conclusión síntesis	127
6.6 Mejores prácticas y capacidades claves identificadas en actores de apoyo	133

7. Recomendaciones de Iniciativas para Integración Económica de Jóvenes	139
7.1 Fomento de la empleabilidad juvenil	140
7.2 Gestión del mercado laboral	142
7.3 Emprendimiento juvenil	144
7.4 Iniciativa de concertación y coordinación pública privada	145
Bibliografía	150
Glosario de Abreviaturas	152

## Índice de Cuadros

Cuadro 1 Razones por Inactividad Económica por Edad, Sexo	42
Cuadro 2 Sub-sectores más dinámicos del AMSS	69

## Índice de Gráficas

Gráfica 1 Jóvenes según nivel de estudio aprobado	46
Gráfica 2 Empleados por categoría ocupacional	49
Gráfica 3 Rangos de ingresos mensuales por edades	54
Gráfica 4 Sub-sectores con mayores promedios de ocupados y remunerados	64
Gráfica 5 Sub-sectores de empresas con mayores Ventas y Valor agregado censal	66
Gráfica 6 Promedios mas altos de Remuneración por empleado Remunerado	67

# 1. Introducción

La integración de jóvenes, mujeres y hombres, en empleos dignos o en emprendimientos empresariales con potencial para la generación de ingresos y otros empleos de calidad, debe ser una prioridad y un reto primordial entre los objetivos específicos de gobierno de las nuevas autoridades electas en el 2009, y de otros actores implicados en el proceso de desarrollo económico de El Salvador, particularmente para la región del Área Metropolitana de San Salvador, AMSS.

Este argumento central, expuesto y respaldado a lo largo del análisis presentado en este documento, refleja la prioridad de crear trabajo decente para jóvenes, hombres y mujeres, como componente fundamental de un *Pacto Nacional de Empleo y Cohesión Social*, según lo expresan los autores del Informe Sobre Desarrollo Humano El Salvador 2007-2008 (PNUD, 2008).

Similar preocupación expresa la Organización Internacional del Trabajo, OIT, refiriéndose a América Latina, argumentando que:

“Las personas y los grupos sociales ven en sus jóvenes a quienes podrán llevar a un nivel superior sus logros. Se sabe que en América Latina, aun entre los pobres, hay una alta inversión en educación de niños y jóvenes con la esperanza de que consigan –a través de mejores trabajos– vidas mejores que la de sus padres. En el imaginario popular o en el inconsciente colectivo la esperanza está asociada a la juventud. Ésta evoca, espontáneamente, ideas relacionadas con tiempo de oportunidades o con el futuro, usualmente concebido como mejor que el presente. Sin embargo, la juventud es una etapa de formación y tiempo de indecisiones más que de certezas. Que una sociedad haga lo necesario para que sus jóvenes tengan el máximo de opciones y la mayor libertad posible para realizarse como personas, a través de una mejor inserción laboral para progresar, es algo muy deseable. Especialmente en una región donde el desempleo, la desigualdad y la pobreza hieren a tantos hombres y mujeres....”



“Es en la juventud cuando los anhelos de libertad adquieren centralidad en la vida de las personas y cuando deberían abrirse múltiples oportunidades para que los individuos puedan responder a su propia vocación personal; pues mucho de lo que se logra en la madurez se forja en la juventud.” (OIT, 2007: 17 y 19).

Asimismo, el documento citado señala claramente el desafío que implica construir un futuro esperanzador para los y las jóvenes:

“Los jóvenes latinoamericanos constituyen el segmento más numeroso de su población en edad de trabajar. Nacieron en los ochenta, uno de los periodos más críticos de la historia reciente de la región: la llamada “década perdida”. Han crecido en medio de numerosas y grandes transformaciones en el mundo de la producción y del trabajo: globalización de los mercados, migración masiva, mayor requerimiento y uso de tecnologías de información e idiomas y –en algunos países– reformas laborales significativas, entre otras.”

“Son más educados que generaciones anteriores. Sus primeros años los vivieron en un contexto de crisis frecuentes y han sido testigos de cómo los mercados laborales de la región se tornaban precarios al mismo ritmo que sus condiciones de vida y las de sus familias. Esto ha llevado a que cuestionen si la educación y el mercado de trabajo son realmente vehículos para el progreso personal y social, lo cual reta a la gobernabilidad democrática. Hay un creciente porcentaje de jóvenes desarraigados y excluidos sin confianza en las instituciones.”

“La proliferación de la delincuencia y la violencia juveniles es un fenómeno que desafía la cohesión de familias y sociedades. Hay jóvenes en riesgo; pero la juventud es, sin lugar a dudas, un motivo de esperanza para la causa de la libertad y del desarrollo en Latinoamérica; especialmente si pueden acceder a empleos productivos y trabajo decente” (OIT, 2007:23-4).

Motivados por esta constatación, Cordaid<sup>1</sup> solicitó a la Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE)<sup>2</sup> realizar un estudio participativo, conjuntamente con sus contra-partes locales en El Salvador y otros

1 CORDAID: <http://www.caoraidpartners.com/start>

2 FUNDE: <http://www.funde.org>

actores, enfocado en tres campos complementarios de análisis:

- El estado actual de la integración laboral de jóvenes, mujeres y hombres, en el mercado laboral, la dinámica empresarial del AMSS y las principales limitantes y oportunidades que tienen para integrarse.
- Las dinámicas de la economía del AMSS que indiquen cuales son los sub-sectores con mayor potencialidad para la generación de empleo de calidad, y oportunidades para emprendimientos capaces de generar ingresos decentes.
- Las características más importantes de programas o proyectos en marcha que representan oportunidades para la integración económica de jóvenes, especialmente para aquellos que se encuentran en mayor riesgo socio-económico.<sup>3</sup>

Con base en estos conocimientos, la FUNDE también facilitó la construcción participativa de las propuestas, presentadas en el capítulo 7, en función de la creación de iniciativas públicas-privadas que posibilitarían la integración económica de jóvenes en el AMSS, con especial atención a los que viven en condiciones de marginación territorial y del sistema escolar, así como de familias de bajos ingresos.

El trabajo tiene como referencia el enfoque de desarrollo humano sostenible y del empleo decente de OIT y PNUD,<sup>4</sup> que prioriza la construcción de capacidades de los y las jóvenes como sujetos de derechos y de su propio desarrollo, así como de los actores responsables de apoyarles, ofreciendo oportunidades aprovechables para el ejercicio de sus derechos económicos y ciudadanos. Sin embargo, también se utilizan aquí los términos de mejores empleos o empleos más decentes, referenciados a la actual realidad nacional, frente al deber ser de empleos decentes según la definición del

<sup>3</sup> La metodología utilizada en el estudio y las definiciones técnicas de los conceptos utilizados en el análisis estadístico relacionado con el mercado laboral y las características de las empresas, es proporcionada en el Anexo I Metodología y Definiciones.

<sup>4</sup> Empleo Decente: "Un trabajo que ofrezca una remuneración justa, protección social para el trabajador y su familia, buenas condiciones y seguridad en el lugar de trabajo, posibilidades de desarrollo personal y reconocimiento social, así como igualdad en el trato para hombres y mujeres... El trabajo decente define lo que debería ser un buen trabajo o un trabajo digno en el mundo contemporáneo globalizado. Es el tipo de trabajo que interesa desde la perspectiva del desarrollo humano ya que permite que las personas amplíen sus potencialidades, desarrollen sus capacidades, aumenten sus libertades y lleven una vida que consideren valiosa" (UNDP El Salvador, 2008:3, citado OIT, 2006).

PNUD, lo cual constituye un reto de mediano y largo plazo para muchos jóvenes en situaciones actuales de riesgo. La aspiración inicial puede ser la inserción en empleos e ingresos que permitan una mejora progresiva de las condiciones actuales de vida.

El producto principal de este estudio es el presente libro con los resultados del análisis (con sus respectivos anexos estadísticos) y las propuestas construidas.<sup>5</sup> Aunque es un documento con fundamento técnico de utilidad para investigadores en este campo, el libro tiene el propósito principal de plantear retos y propuestas que animen esfuerzos para incidir en políticas públicas, e impulsar iniciativas concretas de concertación públicas y privadas para avanzar hacia una integración más digna de jóvenes en la economía del AMSS, y otros territorios salvadoreños.

El libro está organizado de la siguiente manera.

- En el **primer apartado** se discuten las percepciones de diferentes actores sobre las limitaciones y oportunidades que enfrentan las y los jóvenes en su búsqueda de integración económica en el AMSS. Las fuentes de información incluyen, talleres realizados con contra-partes de Cordaid, entrevistas con conocedores, implicados en programas que apoyan a jóvenes en el AMSS, y las voces de los propios jóvenes que participaron en los grupos focales.<sup>6</sup>
- El **segundo apartado**, complementa al anterior con información estadística detallada para el AMSS y el análisis de los principales indicadores del mercado laboral juvenil. Estos indicadores están desagregados por edad y sexo, para caracterizar la situación actual del mercado laboral e identificar los problemas principales de la inserción laboral de jóvenes, hombres y mujeres.

<sup>5</sup> Información complementario al contenido sintetizado en el libro, incluyendo cuadros con los datos presentados en porcentajes en las graficas y tablas, así como mayor información del trabajo institucional y de los grupos focales se proporciona en los Anexo Electrónicos disponibles, junto con la versión PDF del libro, desde la pagina web de la FUNDE: <http://www.funde.org>.

<sup>6</sup> Las y los jóvenes de los grupos focales fueron estudiantes del bachillerato publico San Luis en Soyapango, involucrados en el programa de la Fundacion Salvador del Mundo (FUSAIMO), y del Poligono Industrial Don Bosco, PIDB, así como jóvenes usuarios de programas de formación técnica complementaria y cuatro mujeres empleadas o buscando empleo, usuarias de servicios de intermediación laboral de la Asociación de Proyectos Comunales de El Salvador (PROCOMES) o Centro de Formación Obrero Padre Palacios,. Ver sección 6 para una descripción de estos los programas de estas instancias.

- En adición al análisis del mercado laboral, el **apartado tres** proporciona datos que señalan las áreas de la economía con mayor potencialidad para la inserción laboral y/o microempresarial de jóvenes del AMSS.
- El **apartado cuatro** busca integrar los análisis anteriores al señalar los retos fundamentales para la integración económica decente de jóvenes en el AMSS.
- El **apartado cinco** presenta conclusiones integradas de los apartados 1 al 3, y los retos más importantes para superar las brechas existentes entre los y las jóvenes, especialmente educativas, de motivación y de requisitos para integrarse en empleos o iniciativas empresariales con mayor dinamismo y potencial de desarrollo, en cuanto a la calidad del empleo o la oportunidad empresarial que representan.
- El **apartado seis**, identifica y caracteriza las iniciativas públicas y privadas más importantes que representan oportunidades para los y las jóvenes en riesgo socio-económico del AMSS, para ubicarse en empleos de calidad o para crear sus propias iniciativas empresariales con potencialidad de crecimiento. También, identifica mejores prácticas institucionales que alimentan las propuestas.
- El **apartado siete**, presenta propuestas de iniciativas públicas y privadas, para enfrentar los retos señalados en los apartados anteriores, que faciliten una integración económica más digna de jóvenes en el AMSS. Por un lado, este esfuerzo tiene como objetivo específico, fortalecer el trabajo de diversos tipos de instancias públicas y privadas, orientado a construir las capacidades necesarias en jóvenes, mujeres y hombres, para ejercer sus derechos económicos a través de la inserción en empleos o iniciativas empresariales que generan ingresos más decentes. Un punto final y central de la propuesta es recomendar el impulso de un proceso extenso de concertación y coordinación de los esfuerzos de un conjunto mucho más amplio de instancias, públicas y privadas, que realizan trabajo para apoyar, de alguna u otra forma, la integración económica de la juventud.

## 2. Limitaciones y oportunidades para la integración económica de jóvenes

Un primer reto fundamental para la integración más digna y dinámica de jóvenes en la economía del AMSS, al igual que en otras economías urbanas y rurales del país, es la transformación de las limitaciones estructurales y un mayor aprovechamiento de oportunidades disponibles en los ámbitos familiares, de los vecindarios y territorios donde viven, estudian y trabajan; del sistema educativo formal e informal, del mercado laboral y de las dinámicas de los tejidos empresariales en los cuales deben integrarse.

Para ser sujetos de estas transformaciones, implicadas en el cumplimiento de sus derechos asociados con una integración socio-económica más digna, es también fundamental la motivación y la construcción de nuevas capacidades y actitudes, individuales y colectivas en los y las jóvenes.

Este primer apartado inicia con esta discusión, pasando después a los otros ámbitos.

### 2.1 Perfiles personales de los y las jóvenes

Las motivaciones y actitudes de los y las jóvenes y las capacidades individuales que poseen, son dos aspectos claves que inciden directamente en el proceso y los logros de su esfuerzo de integración económica.

Las conversaciones con los y las jóvenes que participaron en los grupos focales, revelan una actitud positiva, pero realista, hacia su integración económica futura. En general son personas que han acumulado capacidades técnicas, de aprendizaje y relacionamiento, que los colocan en una posición de relativa ventaja frente a otros jóvenes que no han tenido o aprovechado las mismas oportunidades. En este sentido, no son voces de los y las jóvenes más marginados, aunque todos provienen de familias y vecindarios relativamente pobres. Sin embargo, sus conocimientos de otros jóvenes que están en situaciones más críticas les convierten en informantes claves sobre las realidades de estos otros jóvenes que no fueron sujetos directos del estudio.

Esto es importante mencionarlo porque a diferencia de estos jóvenes, cuyas voces están reflejadas aquí, muchos otros tienen actitudes no positivas o proactivas respecto a su integración económica, surgidas de frustraciones personales y de su socialización en los entornos en que viven. Como dice un representante de la Fundación Quetzalcoatl, frente a los múltiples obstáculos que enfrentan los jóvenes en más alto riesgo: “primero hay que atender la parte actitudinal. Lo fundamental es la autoestima, no solo individual sino colectiva. Tienen la percepción de no ser capaces, están en esas condiciones y no pueden hacer nada.” Otro problema es que “no tienen proyecto de vida,” y tienen una percepción “muy inmediatista de la realidad.” El mismo contexto de discriminación y marginación y las deficiencias que tienen en capacidades claves de aprendizaje y relacionamiento, les lleva a buscar la satisfacción de necesidades inmediatas, muy corto placistas y sin mayor proyección futura.

Frente al reto de cambiar estos aspectos de actitudes negativas y construir capacidades, las voces de los y las jóvenes participantes en los grupos focales son claras y demuestran una importante coherencia en sus análisis de las cualidades y capacidades personales claves para lograr una mejor integración económica. La principal es la motivación interna a emprender y persistir en sus iniciativas de formación y en el mundo del trabajo. Enfatizan que ayuda mucho contar con un ámbito familiar que estimule el esfuerzo propio, sin demasiado acomodamiento, lo cual identifican como un factor negativo. Pero, se resisten a creer que no sea posible superar limitantes familiares para salir adelante.

### Terminar el bachillerato y aprovechar oportunidades de estudios adicionales

Los y las jóvenes egresados del bachillerato de la comunidad San Luis en Soyapango y del Polígono Industrial Don Bosco (PIDB)<sup>7</sup>, reconocen que haber terminado este nivel de estudio es un paso fundamental en su proceso de formación académica. También, de forma unánime, quieren continuar estudios a un nivel superior, pues lo ven determinante en cuanto a su integración económica futura. Sin embargo, también contaron las historias de grupos de vecinos y compañeros de escuela, de edades similares, que no logran terminar el bachillerato.

<sup>7</sup> Ver caracterización en sección 6.3.1

Frente a esta realidad, una pregunta fundamental para el análisis es: ¿Por qué algunos jóvenes aprovechan las limitadas oportunidades para terminar el bachillerato, y siguen en busca de formación adicional para tener una mejor preparación para trabajar; y otros no?

Entre las diferentes respuestas resaltan, por un lado, las capacidades personales y, especialmente, su motivación y determinación para terminar, pero también la importancia del apoyo económico y la estimulación de sus padres, madres o familiares cercanos y no tener “malas amistades” en su ámbito social que les distraigan de este propósito; también, son importantes los ejemplos positivos del sacrificio realizado por sus padres, madres u otras personas cercanas para terminar sus propios estudios. Enfatizaron factores personales, como coraje, aspiraciones personales y fe en Dios. En cuanto a los que dejaron sus estudios y no aprovecharon otras oportunidades sobresalen la comodidad que da haber logrado cierto nivel de bienestar familiar, o la facilidad de ganar dinero en lo ilícito.

Un egresado del bachillerato del PIDB dijo: “En los años que tengo de estar en el programa, he visto que entran y salen muchos de aquí. He visto algo muy importante, que muchos de los alumnos que entran en el programa..., no se proyectan al futuro, se quedan ahí y no se proyectan. Tenemos modelos, aquí en el programa, que se han proyectado y han seguido adelante.... Dentro del programa yo veo a los que logran salir adelante porque aprovechan las oportunidades. ...el hecho de estar en una empresa es una gran oportunidad y uno puede contribuir y ser miembro de una producción. Uno puede ver los beneficios, como funcionan, las ventajas”.<sup>8</sup>

Otro de los egresados del PIDB dijo: “En mi caso, yo lo he aprovechado porque soy el orgullo de mamá. En mi familia no hay nadie que haya llegado a esta altura, mucho menos que quiera ser profesional. En mi caso es diferente porque yo quiero seguir estudiando y ser profesional. Mamá lucha sol a sol, para sacarme adelante y apoyarme en todo lo que ella pueda y veo sus esfuerzos. Los estudios me van a servir a mí, porque el estudio no se queda aquí, porque lo ponemos en práctica. Podré ser salir del mercado, porque mi mamá es vendedora del mercado central, ya no soy como

<sup>8</sup> La referencia es a la formación que integra simultáneamente el ámbito académico de la escuela y el ámbito práctico de las empresas donde realizan sus prácticas, para el caso del PIDB.

todos, ya tengo un bachillerato, y voy a salir a trabajar. Sino que salir más allá [a estudios superiores] y aprovechar las oportunidades que tengo. Oportunidades que a pesar de los problemas, no se cerraron sino que se abrieron.”

Estos jóvenes también sacan motivación para seguir adelante, viendo la situación tan difícil de los que han quedado atrás. “Uno ve el reflejo, ve las personas como están. Uno se ve y dice no quiero ser así, no quiero llegar allí. Quiero llegar lejos, quiero estudiar y trabajar. Cuando se ven mujeres [jóvenes] embarazadas, pandillas, da mucha pena por ellos. Yo pienso que es por no tener apoyo de su familia. He visto muchos casos y casi todos fueron por esto... Cuando las personas cometen un error en su vida, se lamentan haberlo hecho. Esto a veces pesa bastante porque todos los problemas que uno tiene, siempre tienen solución, pero las ganas de superación es lo que ayuda a superarlos. Hay caminos fáciles que llevan a la perdición. Porque nosotros, los jóvenes, tenemos caminos llenos de estudios, pero también hay caminos de robar, drogas, pandillas. Algunos ven los caminos fáciles. No ven los estudios, no miran la Universidad como parte de la meta.”

16

Involucrarse en programas adicionales al estudio, requiere motivación y eventualmente, aportes económicos adicionales, pero reconocieron las recompensas. Por ejemplo, uno dijo que, “Nosotros cuando empezamos [en el programa de FUSALMO<sup>9</sup>] nos dijeron que teníamos que asistir todos los días, el horario, la disciplina. Depende mucho de los compromisos de cada persona. Depende de la voluntad y los deseos de superación de cada quien. Esta motivación... puede nacer del apoyo que les dan los padres y madres. Conocí un compañero que pasó todo los exámenes. Comenzó. Pero sentía muy pesado. Todo esfuerzo tiene recompensa al final. Depende del interés y de saber aprovechar una oportunidad. No todos tenemos el mismo interés y ganas. No. Es muy difícil. No se sometieron a este reto. Sabemos que hay dificultades en el camino, pero trae recompensas en la vida”.

Otra joven dijo: “Yo creo que lo importante es que nos guste, porque si algo nos gusta, uno lucha por alcanzarlo. Ese interés y motivación, tenemos que ser chispa, para poder salir adelante.” Esto enfatiza el reto de crear oportunidades serías de formación

<sup>9</sup> Ver caracterización en sección 6.3.4.



complementarias, pero que también sean atractivas, interesantes y motivadoras para los y las jóvenes. Al final, con lo importante que sea el apoyo de sus padres, su propia motivación por esforzarse en algo que sienten que vale la pena, es determinante haber construido un nivel de auto-estima alto y una visión positiva de las oportunidades para su futuro.

### Jóvenes involucrados en iniciativas empresariales

La creación de una iniciativa micro-empresarial representa un paso adicional importante, que implica riesgos y retos adicionales, y para lo cual existen significativamente menos oportunidades para jóvenes emprendedores, especialmente en cuanto al financiamiento de sus iniciativas. Sin embargo, es una percepción generalizada entre los adultos representantes de instancias de apoyo y algunos de los y las jóvenes, que para muchos las mejores opciones para lograr un trabajo digno, están en crearlo por cuenta propia. Por lo tanto, es importante conocer: *¿Por qué es que hay unos jóvenes que deciden aprovechar las pocas oportunidades que existen para crear su propia microempresa? ¿Por qué algunos jóvenes logran captar la oportunidad y porque otros no?*

Varios de las y los jóvenes ya involucrados en sus propias iniciativas empresariales argumentaron que la necesidad económica es un factor que motiva a emprender una iniciativa, en contra posición consideraron que el acomodamiento de recibir remesas u otras fuentes de ayuda familiar inhibe tomar este tipo de iniciativas y quedarse sin trabajar.

Una joven involucrada en una iniciativa de serigrafía dijo que mucho depende del "modo de vivir la vida,". "Si hago algo, lo hago porque en realidad lo quiero hacer. En el trabajo donde estoy, [una ONG] gano el mínimo por tres días. Yo siento que es poquito, pero a mi me gusta. Lo haría hasta de voluntaria. Cada día es una oportunidad. Esto es lo principal. Hay jóvenes que se les da la oportunidad y no la aprecian." La iniciativa empresarial de la serigrafía hasta ahora es un complemento a este trabajo en la ONG

En su iniciativa de serigrafía, iniciaron 10 jóvenes y ahora son 4. Preguntamos: *"¿Por qué algunos decidieron quedarse y otros decidieron salirse?"* Ella respondió, "No le vieron futuro, porque al principio no se gana. El proceso de abrir el mercado es lo más difícil,

porque uno no tiene ingresos. Eso afectó bastante. Unos optaron por trabajar, para tener un sueldo seguro. No todos vemos igual las cosas. Cada cabeza es un mundo. Yo sí veo futuro en esto, porque sé que da. Pero los demás no vieron futuro en esto.” *¿Cómo sabes que esto da?* “Conozco personas que trabajan en esto y a pesar que nosotros no tenemos la gran cantidad de clientes, la empresa se ha mantenido.”

En su respuesta agrega otro elemento importante a considerar, que es el conocimiento del mercado y de otros actores del ambiente empresarial. Con su ejemplo, está convencida que la iniciativa emprendida tiene futuro, aunque también claridad que requiere paciencia, dedicación, esfuerzo y tiempo.

Una representante de FADEMYPE<sup>10</sup>, que apoya a jóvenes emprendedores, enfatizó la poca cultura que existe al respecto en los y las jóvenes, y la importancia de construir una visión de mediano y largo plazo, así como, estrategias para superar dificultades como la falta de financiamiento y volver rentables sus negocios. Dijo que algunos de los convocados quedan y otros no, en los grupos de jóvenes emprendedores. “Creo que es parte de la cultura empresarial que no existe en este medio. Casi todo está enfocado a lo laboral. Voy a estudiar para ser empleado, trabajar las ocho horas, recibir mi salario y eso lo tenemos bien culturalizado. Y lo empresarial es más complicado; porque no es algo que se va dar a corto plazo, todo lleva un proceso.” Como decía Guadalupe, encargada de la iniciativa de serigrafía, “sí se van a tener ganancias pero a largo plazo. Y eso es algo que no existe en este medio. Es algo de los factores que influyen en los jóvenes. Es como que no se nos preparara psicológicamente, quieren tener ganancias... Tres meses quieren ver un sueldo. Los que se quedan es porque saben lo que quieren, [porque] les gustan los negocios.”

Las capacidades de aprendizaje y de relacionarse con otros, curiosidad por aprender nuevas habilidades, conocimientos y tener los recursos necesarios, resultan imprescindibles. Por lo tanto, es fundamental que los procesos de formación fomenten la construcción de estas actitudes y capacidades y tengan una utilidad práctica evidente, y así logren captar el interés de las y los jóvenes. Ejemplos positivos serían: combinar lo práctico y la utilidad de la acumulación

<sup>10</sup> Ver caracterización en sección 6.3.5.

de conocimientos en las empresas de serigrafía, reciclaje y electrodomésticos, y por supuesto las prácticas empresariales que acompañan la formación de los y las jóvenes del PIDB. Las capacidades de computación, especialmente del uso creativo de este instrumento para emprender iniciativas concretas, como diseño gráfico, contabilidad, etc., así como el aprendizaje del inglés, son elementos identificados como claves por los mismos jóvenes.

Asociado con lo anterior, está la evidente necesidad de construir una visión de futuro y una estrategia personal para lograr un trabajo digno, ya sea como empleado o empresario. Para muchos jóvenes que logran terminar el bachillerato, como las y los entrevistados, la aspiración de profesionalización implica estudios superiores técnicos o universitarios, y por lo tanto, un esfuerzo bastante grande para encontrar un trabajo que les permite estudiar, dado lo limitado de los recursos de sus familias y lo reducido que son las oportunidades de becas.

## 2.2 Ámbito familiar<sup>11</sup>

De la discusión anterior, queda planteada la importancia del ámbito familiar que dé soporte y motive la persistencia de las y los jóvenes en el proceso hacia la integración económica; Asimismo, los retos de las políticas públicas y programas para incidir en la construcción de ámbitos familiares propicios. A continuación se profundiza en este análisis.

Un buen ejemplo del tipo de ámbito familiar a construir, lo da un egresado del bachillerato público de San Luis y alumno de FUSALMO en Soyapango. Dijo, "Afortunadamente, mis padres me han apoyado bastante cuando les comenté que podría optar por una beca en FUSALMO. Mis padres me preguntan día a día, siempre hay comunicación activa. Sin embargo, conozco casos de amigos que han tenido problemas y por esa razón ya no siguen con nosotros." Dio el ejemplo de un compañero que se alejó del programa debido a problemas familiares que lo obligaron a trasladarse a vivir a otro municipio del AMSS (San Martín). "Sí mantuvo aquel ideal de seguir estudiando, sin embargo todos los valores y el entorno lo obligaron a desistir. Ya no vino."

<sup>11</sup> Para información complementaria sobre la importancia del ámbito familiar, revelados por participantes de grupos focales con jóvenes y adultos jóvenes, ver (Carranza, 2006:111).

La decisión de los padres de apoyar a sus hijos, dijo otro, "Depende de cómo los padres han vivido. Si quieren una vida para los hijos mejor que las que ellos tuvieron." Sus padres siempre le han dado apoyo, lo que depende mucho, según él, de "lo que el hijo haya hecho,... Si fue bueno, por lógica va a seguir. Si se ha comportado de una manera mala, el apoyo va a cambiar." Finalizó la reflexión remarcando "¿Qué es lo mejor que quieren los padres? Que yo me prepare, que tenga mi carrera para saber mantenerme. Que yo pueda mantenerme, que no dependa de otra persona."

Una joven del bachillerato del PIDB, reforzó esta idea, agregando un importante elemento de las lecciones aprendidas de otros miembros de su familia que han quedado en el camino. Dijo "En mi caso, sí he tenido el apoyo de mis papas, porque ellos quieren que nosotros vivamos felices, ser capaces de sostenernos. De tener un buen empleo, vivir en una buena casa, que podamos tener lo que necesitamos por nuestros propios medios, sin estar esperanzados a que los demás nos van a mantener." El ejemplo de su hermana que salió embarazada y solo terminó el bachillerato, ha servido de motivación para no caer en esto, al ver como a ella le ha costado salir adelante. También su hermano estudia y trabaja, él tenía el apoyo de sus papas para estudiar, pero se ha acompañado y "le ha costado más."

En las conversaciones con estos jóvenes, era evidente el nivel de auto-estima que han logrado construir, y la importancia del ámbito familiar como seno esencial del desarrollo de este aspecto fundamental de sus personalidades. Un joven, de una familia muy humilde, lo resume con elocuencia: "En mi familia, soy el único varón y el menor de mi familia. Mis dos hermanas están acompañadas, una de ellas decidió estudiar hasta noveno grado. Se acompañó, tuvo hijos. La mayor estudio hasta bachillerato. Ya no siguió en la universidad. Lo que me ha gustado de mis padres es que no han perdido el sentido. La lógica es que crean en sus hijos. Ellos nunca perdieron la fe y la han puesto en mí. Han enfocado sus objetivos en mí y me han ayudado mucho, porque mis hermanas ya no siguieron. Se preocupan por mí: La disciplina, el empeño, no rendirse, me han dicho que cuando encuentre obstáculos, debo convertirlos en retos."

Sin embargo, es necesario también reconocer, por un lado la realidad de los limitantes impuestos sobre los y las jóvenes por la pobreza de sus familias, y por otro la existencia de situaciones problemáticas que afectan, a veces de forma irreversible, los procesos de búsqueda de formación y una eventual inserción económica. Por ejemplo, las limitaciones económicas de los progenitores, especialmente las que enfrentan las madres solas, han contribuido a los problemas de las cuatro jóvenes empleadas o en busca de empleo que participaron en uno de los grupos focales. Las limitaciones económicas del núcleo familiar dificultan de forma determinante, en muchos casos, las ambiciones para continuar los estudios, pues les obliga a contribuir económicamente y asumir niveles de responsabilidad en sus familias.

### La migración, la desintegración familiar y la integración económica

La pobreza familiar unida a la cultura de la migración como una de las mejores formas para lograr el sueño salvadoreño de obtener el bienestar económico familiar, establece una dinámica negativa para la integración económica de jóvenes en la economía local.

Por un lado, la ruptura de los lazos familiares puede ser traumática, como fue el caso de Silvia,<sup>12</sup> una joven en busca de trabajo. La decisión de su madre de emigrar le causó un trauma emocional que interrumpió sus estudios. También, la ha obligado a asumir la responsabilidad principal con su hermano menor, incluyendo la economía familiar. Esta situación es complicada por la delicada situación económica de su madre, quien no logró sus objetivos económicos con la migración e incluso dejó deudas que Silvia está pagando.

Otro impacto que afecta a los y las jóvenes cuyos progenitores emigran es que con frecuencia son dejados con sus abuelos u otro familiar o allegado quienes no ejercen la misma disciplina, cuidado, etc. En relación a esto, un joven dijo: “El descuido cuando no son los padres que están custodiando a sus hijos, se ve en graves problemas como la falta de interés en el aprendizaje, porque ven la vida provechosa, no tienen disciplina o la motivación para poder seguir adelante, desperdician su tiempo; los abuelos no tienen la fuerza o la necesidad para poder educar bien a sus nietos.”

<sup>12</sup> Con permiso de las personas participantes, se han utilizados nombres ficticios, para personalizar los relatos impactantes, pero sin violar su privacidad y dignidad.

Sabemos por otros estudios (ej. PNUD El Salvador, 2006) que las remesas también aportan dinero para apoyar la culminación de estudios de bachillerato en muchas familias, sin bien lo anterior es cierto, la percepción que encontramos es que acomoda a los y las jóvenes a una vida donde no tienen que esforzarse mucho, ya que su economía personal o sus estudios no dependen de sus propios ingresos ni ven el esfuerzo que sus progenitores hacen por conseguirlo; más bien, con el dinero recibido, pueden satisfacer sus “necesidades” de consumo de bienes materiales, y a veces de nuevos vicios.

La migración también termina siendo una salida para muchos jóvenes que no logran integrarse satisfactoriamente a un trabajo en El Salvador, especialmente en el caso de aquellos con padres en el extranjero. Terminen o no el bachillerato y se van.

La realidad de la migración, para lo cual es necesario encontrar soluciones estructurales hacia el futuro, plantea un reto inmediato para construir ámbitos alternativos en las escuelas y en otros espacios locales, que den a los jóvenes el apoyo moral e inculquen la disciplina necesaria para salir adelante. Un reto adicional, poco explorado todavía, es como convertir las remesas en fuente de garantía para una formación académica universitaria y/o técnica post secundaria, que facilite una inserción laboral adecuada y, posiblemente, como fuente de capital para el establecimiento de una iniciativa empresarial.

### 2.3 Escolaridad, el sistema educativo y oportunidades de formación complementaria

Un obstáculo importante para la integración económica de jóvenes en el Área Metropolitana es el bajo nivel de escolaridad, aunque comparado con los y las jóvenes del resto del país y la mayoría de Centro América, los del AMSS están relativamente bien posicionados. Esto refleja situaciones personales y familiares, pero también el estado del sistema educativo, público y privado. No faltan oportunidades de formación de calidad, sino que sean aprovechables para la mayoría de los y las jóvenes, especialmente los que se encuentran en mayor riesgo.

## Calidad del bachillerato

En El Salvador, hay un bajo nivel de inversión en el sistema educativo, comparado con América Latina y estándares mundiales (Carranza: 2005; CEPAL, GTZ, et. al. 2006), especialmente con lo requerido para aprovechar las relativamente pocas oportunidades para una integración económica decente de jóvenes en la economía del AMSS.

Los representantes de programas de apoyo argumentan que el sistema educativo es débil en generación de competencias técnicas básicas, pero también en lo social, de interacción, de aprendizaje continuo, etc. que son esenciales para una exitosa integración económica.

Se identificó bastante consenso entre los jóvenes y adultos que los apoyan, que la educación de bachillerato es insuficiente para conseguir empleo, especialmente de calidad. “Un joven que sale de bachillerato y busca empleo, va a una oficina y le piden experiencia de 3 a 5 años. Saliendo de bachillerato no va a tener experiencia,” dijo un representante de la ONG PROCOMES.<sup>13</sup> Citó casos de jóvenes que ellos han becado para estudios universitarios y “salen pero no encuentran trabajo en sus carreras,” esto indica también cierta debilidad en la oferta de educación universitaria, en relación con los requisitos y oportunidades del mercado laboral.

Pero según los jóvenes, no todo es negativo. En general, los egresados del bachillerato público de San Luis de Soyapango, valoraron positivamente la enseñanza recibida e identificaron otras ventajas de graduarse de lo público. Uno dijo: “la verdad cuando uno estudia en lo público se le pueden abrir varias puertas para gestionar becas. La oportunidad aquí [en el programa complementario de FUSALMO] es un beneficio. Hasta para ir a la universidad, cuando hacen estudios socio económicos cobran menos.... depende de donde uno haya estudiado.” Reconocen que “Unos institutos son mejores que otros,” y que son mejores que algunos colegios privados más “populares.”

Otro joven del mismo grupo complementó lo dicho, “Yo no quería estudiar en el San Luis... Pero cuando empecé a ver lo del programa

<sup>13</sup> Ver caracterización en secciones 6.3.4 y 6.3.5.

integral. Es mil veces mejor que un colegio. El Instituto nos ha servido de beneficio increíble para progresar. Podemos abrir muchas puertas. Prepararnos mejor como personas." Sin embargo, "En lo laboral, no nos quieren agarrar. Mucha discriminación." La recompensa es que han tenido la oportunidad de estudios complementarios de inglés y computación, que reconocen que les ayudará a tener "más peso para lo laboral." Aunque, "Todo depende de nosotros. Si tenemos las ganas."

Otros jóvenes enfatizan que lo que ofrece el sistema educativo público son oportunidades, pero aprovecharlas depende de los mismos alumnos. Esto, especialmente cuando las clases tienen más de 40 estudiantes, y el personal docente difícilmente toma el tiempo para ayudar al estudiantado que no muestra auto-motivación.

Entre las jóvenes también predominaba un sentido relativamente positivo sobre la calidad y utilidad de su educación pública en la búsqueda del empleo y en su desempeño laboral, sin obviar sus deficiencias. Pero también, escuchamos que en sí, el estudio de bachillerato es insuficiente para poder encontrar un buen trabajo, debido a exigencias de experiencia laboral y muchas veces, estudios superiores técnicos o universitarios.

### Oportunidades de formación complementaria al bachillerato

Respecto a la importancia de la formación técnica complementaria al bachillerato, una representante institucional explica que "Hay diferentes escenarios estudiantiles, cuando salen de noveno grado o bachillerato. Si salen con algún aprendizaje: oficio, especialidad, técnico o Inglés, llevan más posibilidades de colocarse que otros. Habría que sondear las aspiraciones de las y los jóvenes, porque algunos por las condiciones y las aspiraciones quieren un negocio propio... Hay otros que quieren una beca universitaria, que quieren prolongar sus estudios y desarrollarse.... Tal vez su familia tiene negocio. Hay diversidad de escenarios. Cada vez las exigencias son mayores y el estudio debe de darles la oportunidad."

Todos, jóvenes y adultos de las instancias que los apoyan, enfatizan que un manejo, por lo menos intermedio de Inglés y conocimientos básicos de computación son importantes para conseguir trabajo, y no es suficiente lo que enseñan en las escuelas públicas, o lo logrado a través de cursos esporádicos de corto plazo.



Un alumno de su programa dijo que, en FUSALMO tienen una asesora de empleabilidad quien se encarga de orientar e indicar el tipo de apoyo adicional requerido para ayudar a los jóvenes a rentabilizar sus nuevas capacidades en el mercado de trabajo. “Tiene conexiones en empresas, lo cual puede ayudarnos a conseguir un empleo a medio tiempo o trabajo de fines de semana. Plantear estrategias, sacar un de curso intensivo [de inglés], conseguir trabajo... optar para estudiar en la universidad.”

### Limitantes económicos y becas para estudios superiores

De las conversaciones con los y las jóvenes y técnicos e instancias que los apoyan, está claro que conseguir un empleo decente, depende de tener una educación de bachillerato de calidad, eventualmente con conocimientos adicionales en inglés y computación, pero que, muchas veces implica lograr una educación técnico post-bachillerato o más bien un título universitario.

Sin embargo, frecuentemente en muchas de las familias del AMSS, “Los padres les dicen a los hijos que les van a dar la educación hasta bachillerato. Los padres piensan que al terminar el bachillerato ya deben de empezar a trabajar. Esto es un grave problema, porque sí deben de orientarlos a trabajar pero también a estudiar. No enfocarlos sólo a trabajar. Deberían de tener la perspectiva de una mejor preparación para trabajar. Si los padres dieran la motivación de vas a trabajar, pero también la posibilidad de financiar sus estudios”, dijo una representante de uno de los programas de apoyo.

El trabajo predomina como primera opción o necesidad después de graduarse; un porcentaje importante buscará migrar, sin embargo, otra cantidad importante buscará trabajar y estudiar, especialmente los más motivados, como los del PIDB y los involucrados en el programa de FUSALMO. La gran mayoría, si no todos los egresados del bachillerato San Luis, pero involucrados en el programa FUSALMO, y del PIDB, que participaron en los grupos focales, manifestaron que querían seguir estudiando en la universidad o una carrera técnica superior. En general, su primera opción, por lo económico es la Universidad Nacional; muchos han encontrado obstáculos para poder entrar en las carreras que más les interesan, y solo los que tienen una beca o un apoyo específico de un pariente en los EE.UU. tienen una perspectiva concreta de poder estudiar en universidades privadas.

## Limitaciones y oportunidades para trabajar y estudiar

En la práctica, existen muchas dificultades para trabajar y financiar estudios universitarios o técnicos post-secundarios como en el ITCA<sup>14</sup>. Estas limitaciones fueron ampliamente reconocidas por los y las jóvenes, varios resaltaron la necesidad de la oportunidad concreta que ofrece la formación técnica complementaria combinada con un servicio de intermediación laboral, bien conectado con empresas del territorio, para lograr superar este obstáculo.

Las dificultades de trabajar y estudiar son evidenciadas en las experiencias vividas por las cuatro mujeres del grupo focal que estaban empleadas o buscando trabajo. Todas mostraban intenciones de querer seguir estudiando para terminar bachillerato, entrar, o terminar la universidad. Pero ninguna había logrado avances sustanciales, más bien, su lucha era por conseguir o mantener un empleo que les permitiera sobrevivir y aportar a la sobrevivencia de sus familias. En dos casos, con el apoyo de instancias de intermediación laboral, se encontraban, a la hora de la entrevista, en empleos que esperaban fueran más estables, de mejor calidad en cuanto al pago y donde podrían negociar la oportunidad de estudiar a tiempo parcial. Sus historias refuerzan lo difícil de la opción de trabajar y estudiar, después de haber tenido que dejar sus estudios debido a la precariedad económica de sus familias.

## 2.4 Ámbito territorial de convivencia e integración

Caracterizar las limitaciones y oportunidades, que impone u ofrece el entorno territorial dentro del cual se desenvuelven los y las jóvenes, es fundamental para tener una mejor comprensión de su situación actual en los ámbitos personales, familiares y escolares y las perspectivas futuras para su integración económica en el AMSS<sup>15</sup>. En este sentido, es necesario diferenciar entre las condiciones objetivas de los territorios, y las percepciones que sobre estos territorios tienen otras personas, como las encargadas de personal en las empresas y los mismos empresarios.

<sup>14</sup> Ver caracterización en sección 6.3.2.

<sup>15</sup> La caracterización del entorno territorial presentado aquí y en el documento de trabajo, tienen como base las entrevistas y las conversaciones de los grupos focales. No ha sido el propósito entrar en mayor profundidad pues existen estudios recientes que han profundizado en ello. Avalos-Trigueros y Trigueros (2005) "Inclusión Social y Competitividad Urbana. Desafíos y Oportunidades en el Área de San Salvador" FLACSO El Salvador, y el documento de consultoría Solís (2006), "El desarrollo económico territorial del AMSS: diagnóstico prospectivo," FUNDE-OPAMSS.

Por un lado, es una realidad las condiciones de hacinamiento, pobre acceso y calidad de servicios públicos, ausencia de espacios de recreación, etc., así como las manifestaciones socio-culturales específicas de ciertos entornos territoriales, los otros actores presentes en que viven los y las jóvenes del AMSS que pueden limitar o facilitar su integración económica. Por el otro, existe la tendencia de personas con poder en diferentes ámbitos, a tipificar poblaciones, personas y especialmente a la juventud de ciertos territorios de una manera negativa generalizada, marginándoles de oportunidades de empleo, de financiamiento para emprender iniciativas económicas, etc., que si se utilizaran criterios objetivos y no prejuiciados darían mayores oportunidades para evaluar sus calificaciones.

Al respecto, un joven comentó “Vivo cerca de la comunidad 22 de Abril. Existe el mito de que la mayoría de la juventud es marera. Asisto a una iglesia en esta comunidad. Las personas me conocen desde pequeño. La mayoría de personas cree que cuando una persona entra a la comunidad muere. Son mitos, en verdad no tienen validez. Existen abogados, universitarios. Existe gente ahí que participa en la economía. Estudiantes que destacan... Es un mito que las comunidades, solo tienen mareros o gente sin valores.”

Las historias de las y los jóvenes de este estudio enfatizan que el contexto territorial es una fuente de motivación de amigos y vecinos y oportunidades de apoyo para formación y/o intermediación laboral de organizaciones con raíces territoriales como la Iglesia Católica. No niegan que haya problemas, pero es evidente que los que tienen más son aquellas personas que les discriminan solo por vivir en un lugar determinado.

### Discriminación territorial en el mercado

Varios de los actores involucrados en apoyar a jóvenes, y estos mismos, indicaron que había discriminación en el mercado laboral por las zonas donde vivían y estudiaban. Un representante del Centro de Formación Padre Palacios, involucrado en la formación técnica e intermediación laboral, indicó que hay empresas que al ver el nombre y localización de los institutos o colegios donde se ha estudiado, automáticamente rechazan la aplicación. Por ejemplo, si ven que se ha estudiado en un colegio privado que tiene cuotas de escolaridad bajas pues está orientado a estudiantes de sectores

populares. “Imagínate, si ellos discriminan por un colegio, cuanto más por la zona de residencia.” No se tienen pruebas fidedignas de esto como para afirmar que es una práctica sistemática, pero han visto casos específicos cuando todo un grupo de CV de solicitantes de ciertos institutos no fue considerado por esta razón, sin ver más sobre las personas.

En este sentido, un joven dijo, “He visto varios casos de personas que van a solicitar trabajo y pueden tener buenos estudios y buenas referencias, pero a veces sólo por vivir aquí en la Iberia, zona marginal donde se localiza el PIDB, no les dan trabajo, los catalogan como ladrones”.

### Las pandillas y los problemas de cruzar territorios rivales

En la discusión de la inseguridad del ámbito territorial, uno de los temas de mayor relevancia, es la problemática de las pandillas y especialmente las rivalidades territoriales, que genera opiniones encontradas y poco consenso para impulsar acciones concretas para resolver una problemática tan compleja como ésta.

En general, las pandillas causan miedo, y crean un sentido de inseguridad en los jóvenes y las personas de las empresas que los puedan emplear.

Los jóvenes, aparte de todas las dificultades económicas para estudiar, enfrentan la problemática de la falta de seguridad: el ambiente juvenil está muy deteriorado por el accionar de las pandillas, lo que les pone la situación personal “más cuesta arriba.” Una representante de una de las instituciones de apoyo que conoce bien esta realidad afirma que los y las jóvenes: “quieren andar paseando, visitando sus amigos, sus amigas. Pero ya no se puede, sólo si son territorios de la misma pandilla.” Para estudiar en algunas universidades tienen problemas por la zona donde éstas están ubicadas y sus zonas de residencia, debido a que las rutas que tienen que tomar para transportarse implican cruzar fronteras y territorios hostiles.

Hay jóvenes que incluso han tomado la decisión de emigrar por haberse encontrado con “la violencia de las pandillas.” Por ejemplo, un joven conoció a otro que había sido amenazado a muerte y lo tenían bien “cuadrado”. “La única opción fue irse para allá. No pudo llegar. Creo que quedó en el desierto. Colgó las botas en el

desierto. Las personas tienen miedo, no denuncian porque la PNC está amarrada con los pandilleros.”

Sin embargo, hay muchos matices en esta problemática. Por ejemplo, en los relatos de las cuatro jóvenes, las pandillas, en sí, no fueron identificadas como un problema que les afectara en sus aspiraciones para emplearse. Aunque, reconocían la existencia de las pandillas en sus barrios y colonias y su actuación podría estar implícita en la discusión de la inseguridad territorial, no tenían historias concretas de problemas con ellos en la ida y vuelta del trabajo. Más bien, su problema era con las empresas, que temiéndoles tanto a las pandillas, no querían mandar transporte a los vecindarios de ellas cuando salían a altas horas de la noche o madrugada. Más bien el transporte contratado por las empresas, les dejaban lejos y debían caminar solas en la oscuridad para sus casas, y los hombres transportistas en ocasiones representaban amenazas de agresión sexual para las jóvenes que transportaban.

Otro matiz, es que reportaban tener problemas de inseguridad con la PNC, solo por ser jóvenes. “Solíamos andar en todo lugar. Cualquier lugar. Yo dejé de salir” dijo uno, pues “Llegaba la policía. En grupito los jalaban, los llevaban a la cárcel tres días. Dos semanas después los soltaban. La policía, hay un abuso. Había un grupo de cinco amigos, sentados en una esquina de la calle. Dijeron se me abren [las piernas], y los comenzaron a golpear. Darles duro. Son mareros, venden drogas. Acusaban sin tener pruebas.”<sup>16</sup>

### Oportunidades para pandilleros y pandilleras

Los y las jóvenes involucradas de alguna forma con las pandillas, también son víctimas de sus circunstancias, y enfrentan retos extremos de discriminación laboral, que les niegan casi cualquier oportunidad para emplearse e incluso poner sus propios negocios, aunque estén calificados. El riesgo percibido por los empresarios, e incluso diferentes instancias de formación, es demasiado alto.

Sin embargo, como dice un representante de Homies Unidos, una ONG que trabaja con pandilleros, son personas que “Están buscando una oportunidad para salir adelante. La mayoría de los Jóvenes con que nosotros trabajamos son de pandillas, pero debido a la cultura

<sup>16</sup> Esto evidencia, de forma anecdótica, una parte de los problemas indicados por el estudio de la Fundación Quetzalcóatl (2008) sobre las políticas de seguridad pública en El Salvador.

que tenemos, ellos se sienten discriminados. Ellos dicen nosotros somos iguales. Quieren una oportunidad para salir adelante. Tienen hogares, hijos, responsabilidades para darles y sustentarles sus necesidades. Tienen necesidad de un trabajo o su propio negocio. La mentalidad de la gente cuando ven a los jóvenes, [y dicen] éste es mañoso, y no les dan oportunidad de expresarse. Se sienten en un hoyo del que no pueden salir. Gracias a otras personas, me dieron una oportunidad [para educarse y emplearse en esta ONG]. Son jóvenes que son capaces de salir adelante y tener un mejor futuro.”

Pero, individualmente parece ser difícil que logren salir del círculo vicioso en el cual se encuentran atrapados, entre sus problemas personales, de marginación del sistema educativo, altos índices de drogo-dependencia, involucramiento en actividades ilícitas, etc., la organización de las mismas pandillas, y el Estado, los empresarios y la sociedad en general que los discrimina. En este sentido, algunos logran encontrar opciones positivas de integración económica con apoyo de ONG’s, pero parece ser una situación de conflicto socio-económico, que requiere otros tipos de soluciones más colectivas, aparte de la represión que ha demostrado ser contra productiva.<sup>17</sup> Éste es un reto grande para las autoridades públicas, y la sociedad en general, que incide de diferentes formas en la integración económica de jóvenes, el desarrollo del tejido empresarial, y en la calidad de vida de todos los y las salvadoreñas, no solo los involucrados directamente en pandillas.

## 2.5 Ámbito empresarial y derechos laborales

Hubo una percepción, entre la mayoría de las instancias contra-partes de Cordaid y otros involucrados en el estudio, que los empresarios no están interesados en rescatar jóvenes, sino exclusivamente en la productividad de sus empresas.

Se dijo que si esperamos que la empresa privada solucione los problemas de empleo, no vamos a solucionar nada. Más bien, enfatizaban la necesidad de buscar otras alternativas, incluyendo el fomento del empresario juvenil. En este sentido, el padre Moratalla del PIDB, enfatizó la necesidad de construir plataformas integrales

<sup>17</sup> Ver estudio de la Fundación Quetzalcóatl, 2008, sobre este punto específico de evaluación de las políticas públicas relacionadas con las pandillas, y estudios más generales y amplios de otras instancias como IUDOP (ver <http://www.uca.edu.sv/pública/iudop/pandillas.htm>) y Savenije y Andrade-Eekhoff (2003), para profundizar más sobre el tema de las pandillas en El Salvador.

de cadenas productivas, como la que están construyendo con el colorante natural del achiote, que demuestran una clara viabilidad económica, con productos similares, innovadores, ubicados en mercados dinámicos, dentro de las cuales se pueden integrar empresarios jóvenes educados técnica y empresarialmente. Esto como alternativa a la sobre-explotación de jóvenes en el mercado laboral salvadoreño. Representantes de la ONG Fundación Para el Autodesarrollo de la Micro y Pequeña Empresa (FADEMYPE), también enfatizaron la importancia de integrar iniciativas empresariales de jóvenes en tejidos económicos, cadenas de valor o aglomeraciones empresariales, dinámicas, que son fuente de oportunidades para aprender, tener apoyo y crear relaciones de ganar con otros empresarios y empresarias locales.

Sin embargo, y a pesar de la ausencia de estas posibilidades de apoyo institucional que tienen importantes requerimientos de financiamiento (ver sección 6.3.5), de las dificultades severas para los y las jóvenes emprendedoras para financiar el establecimiento de iniciativas económicas viables, y de las pocas ambiciones empresariales de muchos jóvenes; siempre persiste la necesidad de identificar y colocarse en mejores empleos después de procesos de formación universitaria, técnica complementaria o superior no universitaria. También, hay que reconocer que la adaptación de jóvenes a muchos ambientes empresariales puede implicarles cambios radicales en cuanto a respetar las reglas que hay que seguir, lo cual es un proceso que lleva tiempo y esfuerzo.

También, como indican los datos, las oportunidades de mejores empleos, aun sin ser empleos “decentes”, son escasas para muchos jóvenes. Como dijo uno, “Oportunidades tal vez hay, pero para la gente que es pariente del empresario, o con conectes,... Si voy así, yo solo, no creo que encuentre un trabajo. Solo si se tiene “cuello”, solo así se encuentra un buen empleo.”

### Violaciones a sus derechos laborales

Un elemento fundamental de la precariedad de la integración económica de las cuatro mujeres jóvenes que estaban empleadas o buscando empleo, está relacionada directamente con el irrespeto a sus derechos laborales básicos.

Ellas relatan lo que parecen ser claras violaciones a sus derechos, a través de despidos no justificados, por ejemplo: El caso de Rebeca quien fue despedida una mañana, porque no podía el empleador proporcionarle transporte para la zona donde vivía, aún cuando los empleadores compartían responsabilidad en el intento de violación que ella había sufrido la noche anterior por parte de los transportistas contratados por la empresa. En otra situación ella misma fue despedida, sin previo aviso, por resistirse a manipular ilegalmente el sistema contable de la empresa. Fue obligada a decidir entre el riesgo del desempleo, con todas las implicaciones específicas de su caso, que eventualmente sufrió, y el riesgo de ir presa, al haber una inspección de los libros, por parte del Ministerio de Hacienda.

También, parece haber una práctica bastante institucionalizada de “obligar”, de alguna u otra forma, a firmar cartas de renuncia del trabajo cuando, efectivamente, son despedidos, en un intento del empleador para evadir sus responsabilidades de pagar la correspondiente indemnización. En algunos casos, les dieron alguna cantidad de dinero, pero no lo que legalmente les correspondía, en otros, simplemente no les pagaron nada. Hubo casos en los cuales las empresas si pagaron indemnizaciones, aparentemente de acuerdo a la ley.

A partir de otras experiencias narradas se pudo comprobar lo que las estadísticas ponen en evidencia: en muchas ocasiones las jóvenes no firmaron contratos que especificaran sus responsabilidades, sus salarios, y demás derechos y deberes. Y en la práctica, desde las entrevistas y en los procesos de prueba o capacitación iniciales, no había transparencia sobre las condiciones laborales y sus respectivas responsabilidades. Frecuentemente, les pagaban menos de lo inicialmente ofrecido y desempeñaban funciones que no correspondían a sus puestos.

Existe la practica institucionalizada en las empresas de obligar a las aspirantes a un trabajo a pasar por un periodo no menor de un mes de “prueba” o “capacitación” durante el cual realizan funciones como trabajadoras, pero no siempre son pagadas, o son pagadas con una menor cuantía; esta situación les hace vivir en mucha inseguridad por el manejo no transparente del proceso, que al final puede terminar con la “contratación” o no, sin justificación real. En uno de los casos relatados por Maritza, no valoraron sus



capacidades de venta por teléfono de su producto y la despidieron, con una justificación basada en una prueba, que no tenía relación, según ella, con la medición de su desempeño laboral, durante el tiempo de la prueba.

Rebeca, en un trabajo, fue obligada a realizar funciones como personal de limpieza de la oficina, estando contratada y pagada como auxiliar de contabilidad, cuando efectivamente tenía todas las responsabilidades de contadora.<sup>18</sup>

Otra dinámica negativa que identifican en el mercado laboral es que están “quitando a gente con tiempo,” y contratando nuevos, más jóvenes con menos experiencia, para pagarles menos.

En algunos casos, estos abusos y aparentes ilegalidades, fueron denunciados a las instancias competentes, principalmente al Ministerio de Trabajo, MINTRAB, pero sin resultados. Otros no fueron denunciados por falta de confianza en el MINTRAB, por conocimiento previo de la falta de actuación, o efectividad de esta instancia.

También, para las y los jóvenes emprendedores, existe cierta discriminación por ser jóvenes. Reportaron que les había costado lograr la confianza de clientes adultos. “Que por ser joven no le voy a sacar bien el pedido o a tiempo,” dijo una joven de una iniciativa de serigrafía. Mucho depende de “Como proyectarse, como vestir, como expresarse. La imagen.” La confianza es especialmente importante en su negocio ya que es “bien difícil para el cliente confiar en alguien, porque nosotros solicitamos la mitad del precio pactado al principio y mitad cuando se ha dado el pedido. Dar un cheque de 500 dólares [a una joven] es bien difícil.”

Otro testimonio de un joven con un taller de reparación de electrodomésticos: “No le ven experiencia... A veces dicen: Son bichos [niños], ¿qué saben? En mi caso, tengo 8 años de experiencia trabajando en electrónica. Hay personas que no confían. Pero hay personas que si... Los 8 años que yo trabajé con mi jefe, él hacía que ellos confiaran en mi. Esto ayudó para que las personas me tuvieran confianza.”

<sup>18</sup> Rebeca tiene tercer año de contaduría pública de la UES, pero no logró terminar sus estudios por dificultades económicas, tiene que sostener a sus tres hermanos gravemente enfermos con insuficiencia renal y a su mamá que los cuida.

En ambos casos indicaron que la falta de confianza en jóvenes emprendedores es una limitante superable. No tan fácil son los problemas estructurales como la discriminación y la violación de los derechos laborales de las y los jóvenes, representando esto un reto fundamental para la correcta aplicación y robustecimiento del marco legal vigente y, especialmente, las capacidades de las instancias encargadas para garantizar su protección en El Salvador.

## 2.6 Dificultades específicas para mujeres jóvenes

Las mujeres jóvenes encuentran dificultades muy propias de su género, que limitan todavía más sus posibilidades reales de integración económica, lo que vemos reflejado en la tendencia generalizada de no participación en el mercado laboral (ver sección 3.1), pero especialmente en los relatos de las jóvenes que participaron en los grupos focales.

Una gran limitante, que puede cambiar radicalmente el futuro económico de una mujer joven, es un embarazo a temprana edad, esto resulta ser una restricción fuerte para su integración económica, diversos factores inciden en ello: la irresponsabilidad paterna, la falta de educación sexual adecuada para ambos sexos, la ausencia de un sistema social adecuado para el cuidado de las criaturas en la temprana edad, la discriminación que las empresas hacen de madres solteras por la carga y responsabilidad que ellas tienen y por lo tanto prefieren mujeres sin compromisos de maternidad, de horarios, etc. Al respecto una joven dijo: "Todos tienen sus sueños. Ser médico o cualquier otra carrera. Lo que sucede es que casi siempre se adelantan en un mal futuro. Como es el caso de los embarazos no deseados. ¿Qué es lo que tienen que hacer? Ya no pueden decir que quieren estudiar; tanto el tiempo como las oportunidades [de empleo] son pocas." Si bien es cierto, que hoy hay distintas oportunidades para concluir los estudios de tercer ciclo como los programas a distancia, nocturno, semi-presencial, u otros siempre la maternidad precoz conlleva graves obstáculos.

En el ámbito laboral, las jóvenes mujeres, además de las limitaciones que se le presentan a la juventud en general, deben enfrentar las del género: discriminación sexual por su apariencia física, estado civil, acoso sexual y otros. En los casos de las cuatro mujeres jóvenes que participaron en un grupo focal, los intentos de abuso sexual han

afectado, drásticamente, la vida laboral de varias de ellas.

Un ejemplo revelador es el de Rebecca, quien tuvo una experiencia traumática cuando estaba trabajando en una cadena nacional de restaurantes, ganando \$300 al mes. Ella vivía en un vecindario urbano marginal, y como salía tarde de trabajar, la empresa contrataba un servicio privado de transporte. Ella era la última que iban a dejar, y un día el cobrador y el motorista quisieron abusar sexualmente de ella. “No se como hice los dos estaban encima de mi, para salir por la ventanita,” del vehículo, dejando dentro sus uniformes, bolsón con todo, etc. “No se como escapé. Fue horrible...” Llegó caminando descalza a la casa, pero no comentó el hecho con nadie y no pudo dormir. A las 6 am empezaba su turno laboral, y fue para la empresa sin uniforme y con los ojos rojos por haber estado llorando toda la noche. Ese mismo día le informaron que la despedían, ya que no podrían proporcionarle transporte hasta donde vivía. Fue una situación para ella “vergonzosa a comentar” y no discutió el intento de violación con sus jefes, y no sabe que historia le contaron los hombres que lo habían perpetrado. Además de ser despedida, sin justificación legal, no le dieron indemnización por su tiempo laboral, “obligándola” a firmar una carta de renuncia.

Adicionalmente, las jóvenes encuentran prejuicios sobre lo que puede o deben hacer las mujeres, comparado con los hombres.<sup>19</sup> La única joven del grupo del bachillerato del PIDB, dijo que a veces en las empresas creen que “Una mujer no puede tener un liderazgo fuerte, porque dicen que la mujer no está capacitada para esto, o dicen que no tiene la suficiente inteligencia para darles algo, como un proyecto. Hay trabajo de obra de campo, una mujer no puede trabajar en eso, no le permiten. Hay empresas que son así.”

## 2.7 La migración como alternativa a la integración económica en el AMSS

Frente a las dificultades, a veces desesperantes, económicas y a pesar de conocer sobre las experiencias de los riesgos del fracaso

<sup>19</sup> Por ejemplo, cuando Rebeca trabajaba en una empresa que usaba cilindros de gas propano, se terminó el gas y ella tenía que ir a comprar más. Para realizar esta tarea, sacó la carretilla para llevar el cilindro de esta forma, principalmente para no ensuciarse, ya que estaba vestida para la oficina. En este caso, la molestaron por no cargarlo sobre sus hombros como los hombres. Algo que se hace en otros ambientes de trabajo, para cargar bolsas de cemento, por ejemplo. Sin embargo, después prohibieron a las mujeres cargar los extinguidores, diciéndoles que después no querían que se quejaran al MINTRAB por hacer esto.

y las pérdidas humanas, el sueño de la migración es demasiado atractivo, por considerarlo como la única salida, para muchos. Las perspectivas de dos jóvenes involucrados en sus propias iniciativas micro-empresariales son elocuentes, ilustran lo atractivo pero riesgoso que puede ser el viaje, y el tipo de motivación necesaria para quedarse a trabajar y salir adelante en El Salvador.

Un joven con su propia iniciativa de reparación de electrodomésticos, dijo: "He visto ejemplos de amigos que se han marchado. La razón por la que se van es querer estar mejor económicamente. Yo creo que aquí con deseos y ganas podemos hacer un mejor país. Yo creo que puedo hacer algo por mi país. Con pequeños detalles, luchando podemos salir adelante. Mi hermano, intentó emigrar, y fue un intento fallido. Regresó a casa con su brazo quebrado, en pésimas condiciones de salud, estuvo a punto de morir. Puedo salir adelante acá". Indicando así, sus ganas de hacer crecer su iniciativa empresarial, y contribuir al desarrollo del país. Pero también, una claridad sobre los riesgos reales implicados.

Decía otro joven del mismo grupo. "Los jóvenes deciden migrar para estar en un mejor nivel económico. Los jóvenes aquí desesperadamente no encuentran trabajo. No tener experiencia cuando quieren un empleo. Vos te gradúas de bachillerato o universidad y te piden experiencia, cómo vas a tener una experiencia si acabas de salir. No te dan la oportunidad. Esto lleva a emigrar. He conocido casos de amigos y familiares que han decidido emigrar y correr con los altos riesgos. Pueden perder la vida, venir fregados. No para todos se da la oportunidad para estar allá. Dos meses y te deportan. Para otras personas pueden ser 20 años. Si tengo oportunidades aquí, yo sé que puedo hacer algo por el país y por mi familia y por mi mismo."

Estos jóvenes resaltan la importancia de crear una fuerte motivación, personal y familiar para no emigrar, sino más bien buscar salir adelante en El Salvador, con una posibilidad realista, con perspectivas de una vida relativamente digna. Si no, es fácil entender porque muchos toman el riesgo, especialmente, si sus familias más bien están motivando y facilitando el viaje.

## 2.8 Conclusión síntesis

Una forma de concluir este apartado, es enfatizar todos los obstáculos que han sido señalados por los jóvenes:

- En el ámbito personal: la desmotivación y caminos ilegales,
- En el ámbito familiar: la pobreza, la desmotivación para estudiar, la desestructuración familiar, y otros problemas,
- En el ámbito escolar del bachillerato: solo los más motivados encuentran apoyo para aprender y salir adelante, preparación académica no adecuada para el trabajo, y las extremas dificultades para poder seguir estudiando después,
- En el ámbito territorial: los múltiples riesgos, incluso para sus vidas, al estar cruzando las líneas de territorios conflictivos y rivales, y
- En el ámbito empresarial: enfrentan discriminación, explotación y violaciones a sus derechos laborales.

También, sería importante enfatizar los riesgos específicos que enfrentan las mujeres jóvenes, por embarazos precoces que cambian radicalmente sus vidas, por acoso y abusos sexuales en el ámbito laboral, etc. Además, de las historias de extrema marginación de jóvenes que han intentado emigrar, o involucrarse en las pandillas, aún los que aparentemente han tomado decisiones para intentar salir de lo violento e ilícito a través de otras formas de integración económica.

Este tipo de conclusión, nos podría llevar a ser pesimistas sobre las posibilidades reales de enfrentar semejantes retos, que dificultaría realizar las acciones necesarias y eventualmente transformar los problemas estructurales existentes.

Sin embargo, después de escuchar a los y las jóvenes en los grupos focales, y los adultos dedicados a apoyarles desde diferentes tipos de instituciones, una conclusión más apropiada, que reconociendo estos retos, pone el énfasis en lo positivo, de que si hay jóvenes, que vienen de familias pobres o muy pobres, que de alguna u otra forma, han encontrado la motivación necesaria y construido las capacidades personales y relaciones esenciales para iniciar el

proceso para lograr una integración económica decente.

Hay jóvenes con formación de bachillerato y complementaria en empresas del PIDB, de los programas de formación de FUSALMO, CFO Padre Palacios,<sup>20</sup> PROCOMES, etc. que tienen aspiraciones de ser profesionales y las capacidades para lograrlo, aunque es evidente que trabajando y estudiando, es para muchos un duro reto.

Hay jóvenes emprendedores que, con apoyo de diferentes instituciones, ya están insertados en iniciativas que han logrado posicionarse en el mercado, y tienen perspectivas de crecer, especialmente tomando en cuenta el apoyo adicional que han recibido algunos jóvenes emprendedores de FADEMYPE.

Hay jóvenes mujeres, que a pesar de duras experiencias en su vida, siguen buscando trabajo y con el apoyo de diferentes instituciones de intermediación laboral, han logrado encontrar lo que parecen ser trabajos más estables, que les permitirían iniciar o terminar sus estudios universitarios.

38

En las voces y palabras de los y las jóvenes, descubrimos una importante coherencia en sus análisis de que las cualidades y capacidades personales son claves para facilitar, reconocer, reforzar o construir, una exitosa inserción. Así como, la motivación interna para emprender y persistir en sus iniciativas de formación y en el mundo del trabajo. También ayuda mucho en este sentido, contar, con un ámbito familiar y territorial propicio que estimule el esfuerzo propio, sin demasiado acomodamiento identificado éste como un factor negativo.

Las capacidades de aprendizaje, de relacionamiento con otros, curiosidad para aprender nuevas cosas, y contar con los conocimientos necesarios resultan imprescindibles, y es fundamental que los procesos de formación tengan una utilidad práctica evidente y logren captar, activamente, el interés de las y los jóvenes. De ello son ejemplo, la integración de lo práctico y la acumulación de conocimientos en las empresas de serigrafía, reciclaje y electrodomésticos; las prácticas empresariales que acompañan la formación de los y las jóvenes del PIDB; las capacidades de computación, especialmente del uso creativo de este instrumento para cosas concretas como

<sup>20</sup> Ver caracterización en sección 6.3.4.

diseño gráfico, contabilidad, etc., y el aprendizaje del inglés son identificados como claves por los mismos jóvenes.

Asociado a lo anterior está la evidente necesidad de construir una visión personal de futuro, especialmente de lo que se quiere lograr con los esfuerzos actuales: un empleo digno como profesional, una buena inserción en el mercado de trabajo, o como empresario o empresaria. Para muchos la aspiración de profesionalización implica estudios universitarios y por lo tanto un sobre esfuerzo bastante grande para encontrar un trabajo que les permite estudiar.

Las estadísticas y los relatos de las y los jóvenes que participaron en el estudio, nos sugieren que estos casos son las excepciones, pero demuestran que si es posible lograrlo. O más bien, tomar los primeros pasos, porque tampoco vamos a decir que las empresas son rentables todavía o que los trabajos a que pueden aspirar pagarán suficiente para una vida digna. Hay mucho por hacer y transformar estructuralmente en todos los ámbitos señalados, que es necesario impulsar.

En este sentido, la conclusión preliminar del análisis hasta aquí, es de optimismo, no extremo, pero cauteloso, frente a las posibilidades de superar los retos de la integración económica decente de jóvenes en el AMSS y El Salvador. Al final de cuentas, de esta población depende la competitividad real, la gobernabilidad y la sostenibilidad del desarrollo del país y debe ser una prioridad de los gobiernos municipales y nacional a instalarse en el 2009.

### 3. La Integración Laboral de Jóvenes

Escuchando las voces de los y las jóvenes y los adultos de instancias que los apoyan, son evidentes los retos de transformaciones estructurales para eliminar barreras, abrir mayores oportunidades y potenciar la motivación y las capacidades de ellos y ellas para aprovecharlas.

En este apartado, se realiza un análisis complementario de las estadísticas que nos revelan la fragilidad y las condiciones marginales que caracterizan la integración económica de la mayoría de los y las jóvenes y adultos jóvenes del AMSS, pero también, algunas áreas del mercado laboral que representan oportunidades para los jóvenes que están mejor preparados.

El análisis de la dinámica de la integración laboral de jóvenes se ha hecho, con base en una combinación de un análisis original detallado de la base de datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples del 2006, y un análisis comparativo para marcar las tendencias de la integración de jóvenes, respecto a las realidades reflejadas en las EHPM del 1999 y 2002. Los datos de la EHPM 2006, son complementados con el análisis de la base de datos del Censo Poblacional 2007, para actualizar las estadísticas demográficas y explorar con mayor detalle y actualidad el área del empleo por sub-sectores económicos, la escolaridad de la población joven y las relaciones entre estas dos variables.

Para el análisis estadístico se han desagregado los datos para el AMSS, de las diversas fuentes, para los siguientes rangos de edad: jóvenes adolescentes del 15 a 19 años, jóvenes mayores de 20 a 24 años de edad, y adultos jóvenes de 25 a 29 años de edad. Se ha incluido a los adultos jóvenes, para poder ver los resultados de las inversiones en educación y de acumulación de experiencia laboral, en estos primeros años de consolidación o estancamiento de la movilidad laboral para adultos.

### 3.1 Caracterización del mercado laboral para jóvenes y adultos jóvenes

El total de la población registrada para el AMSS en el Censo del 2007 es de 1.566,629 personas. Entre ellos el 9.5% (149,176) son jóvenes adolescentes de 15 a 19 años, el 8.7% (136,572) son jóvenes mayores de 20 a 24 años, y el 8.9% (138,719) son adultos jóvenes de 25 a 29 años. En su conjunto, representan el 27% de la población (aproximadamente 424,467 personas).

Según la EHPM 2006, que es la fuente principal para este análisis, la población joven del AMSS de 15 a 19 años representan el 9.5% (215,062 personas), los de 20 a 24 años el 9% (204,103) y los adultos jóvenes de 25 a 29 años un 8.9% (200,942) adicional. En su conjunto representan igualmente el 27% de la población, lo que se estima como 620,107 personas, con base en proyecciones del Censo de 1992.

La coincidencia de los porcentajes de la población total, por los tres rangos de edad entre la EHPM 2006, como fuente principal, y el



Censo de Población 2007, que utilizamos como complemento para robustecer el análisis en ciertos puntos, es importante como indicador de coherencia. Sin embargo, la proyección en números absolutos de la población total de estos tres grupos de edad de la EHPM 2006, resulta demasiado alto, comparado con lo revelado por el Censo del 2007, sobre proyectando la población en 195,640, una diferencia del 31%.<sup>21</sup>

### 3.1.1 Población joven económicamente activa e inactiva

Comparando los datos totales de la actividad y la inactividad económica del total de la población, con la realidad de los jóvenes adolescentes, jóvenes mayores y adultos jóvenes, hay menor actividad económica en los jóvenes adolescentes, porque muchos están todavía estudiando a tiempo completo, y después una tasa significativamente mayor de actividad, entre los jóvenes mayores, y adultos jóvenes.

Para estas edades, se aprecia que, del total de la población joven de 15 a 19 años, el 28% es económicamente activa, comparada con el 72% que no, lo que podría ser un indicador positivo de la posibilidad que un mayor porcentaje está estudiando, sin tener que trabajar. Esto cambia radicalmente para la población de 20 a 24 años, donde el 66% están económicamente activos y el 34% no. Esta incorporación laboral, se consolida en el rango de 25 a 29 años, con el 80% activo y el 20% inactivo.

Al desagregar estos datos por sexo, se aprecia que hay más mujeres jóvenes adolescentes y mayores, y también adultas jóvenes económicamente inactivas, desperdiciando, efectivamente, su capacidad de generar ingresos para la familia y el país, valorando siempre, sus otros aportes al sostenimiento de sus familias.

Analizando las razones de la inactividad económica de mujeres y hombres juntos por rangos de edad se puede visualizar que:

<sup>21</sup> Aunque estos datos del Censo son "oficiales" al ser publicados en la página web de DIGESTYC, no han sido ajustados todavía por el porcentaje de no respuestas en el proceso de levantamiento del Censo, con base en un estudio técnico actualmente en curso. Pero, en todo caso esta divergencia en números, indica precaución al utilizar los números absolutos proyectados por las EHPM.

- Para jóvenes adolescentes (15 a 19 años), la asistencia a un centro de educación formal, es la razón principal de su inactividad económica, solo un 11% es declarado inactivo por quehaceres domésticos.
- El porcentaje de inactivo por estudios formales, se reduce al 50% para jóvenes mayores (20 a 24 años), y hay un aumento significativo de PEI por quehaceres domésticos hasta 34%, con otro 6% inactivo por obligaciones familiares y personales.
- Para adultos jóvenes (25 a 29 años), la razón principal de su inactividad son los quehaceres domésticos 55%, con otro 15% que no busca empleo por obligaciones familiares o personales. Hay todavía un 16% de jóvenes adultos inactivos por estudios formales.

Comparado con los datos de la EHPM 1999, la única diferencia significativa en estos porcentajes es que el 16% de jóvenes adultos económicamente inactivos estaban estudiando, y en el 1999 era el 24%. Esta estabilidad indica la naturaleza estructural del fenómeno de la inactividad económica.

Al desagregar este análisis por sexo (Cuadro 1), se perciben importantes diferencias entre las razones de la inactividad entre hombres y mujeres.

- La Asistencia a un centro de educación formal, es siempre más frecuente como razón de la inactividad para hombres que para las mujeres.
- Al contrario, los quehaceres domésticos, alcanzan la mayor frecuencia como causa de inactividad para las mujeres, en los tres niveles analizados, siendo la causa principal en el rango de las adultas jóvenes (69.8%). En ningún rango de edad ésta consiste en una limitante para los hombres.

Con estas tendencias y las anteriores que indican que muchas más mujeres están económicamente inactivas, se evidencia la prioridad de construir opciones reales para que las mujeres puedan trabajar, aun siendo madres de familia, y priorizar esfuerzos para evitar los embarazos precoces que dificultan mucho su integración económica, además de las acciones necesarias para el cambio de los patrones

culturales que asignan como responsabilidad exclusiva a las mujeres los quehaceres domésticos.

## Cuadro 1

### Razones por Inactividad Económica por Edad, Sexo.

Razones por la inactividad	15 a 19 años		20 a 24 años		25 a 29 años	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Asiste a un centro de educación formal	91.0	69.9	71.8	42.1	28.6	13.5
Otro	4.8	1.9	13.9	1.6	29.3	0.2
Por obligaciones familiares o personales	1.7	4.1	1.8	6.9	18.4	13.7
No puede trabajar	1.4	1.0	6.7	2.3	3.6	2.4
Asiste centro de formación académica	0.9	2.1	2.3	0.8	0.0	0
Quehaceres domésticos	0.2	20.9	0.0	46.0	0.1	68.9
Enfermedad o accidente	0.0	0.1	3.6	0.3	20.0	1.4
Total	100	100	100	100	100	100
Total N estimado	71682	83428	18542	51055	7088	32480

Fuente: Elaboración propia con base en datos EHPM 2006.

### 3.1.2 Ocupados y desocupados<sup>22</sup>

Tal y como es la tendencia en América Latina (OIT:2007) y El Salvador (Carranza:2006), en el AMSS, hay mayores niveles de desempleo abierto entre la juventud, especialmente para jóvenes adolescentes, que para los adultos jóvenes. El desempleo abierto es más alto en las edades de 15 a 19 años (15.8%), se reduce a 12.5% para las edades de 20 a 24 años, y llega al 5.9% para adultos jóvenes de 25 a 29 años. El nivel de desocupación para el total de la PEA es 5.7%.

Desagregando estos datos por sexo, hay un porcentaje más alto de mujeres desempleadas que hombres de 15 a 19 años, pero esto cambia en los rangos de 20 a 24 y 25 a 29 años, cuando hay más hombres desocupados. El desempleo entre hombres jóvenes de 15

<sup>22</sup> En el Documento de Trabajo, se desagregan también los datos del desempleo en los 14 municipios del AMSS, revelando diferencias importantes entre los niveles de desempleo entre municipios, con algunos significativamente arriba de otros, para cada grupo de edad.

a 19 años es del 13.5% y sube al 14.4% para el rango de 20 a 24 años, y cae a 6.7% en el caso de los adultos jóvenes. Entre las mujeres, el desempleo es más alto entre las de 15 a 19 años, y baja drásticamente hasta 10.2% entre la edades de 20 a 24, y todavía más hasta 5.1% para las adultas jóvenes de 25 a 29 años.

El Censo del 2007, registra un nivel de desocupación significativamente mayor que la EHPM 2006. Para jóvenes adolescentes indica que el 24% está desempleado plenamente. El porcentaje se reduce al 11% para los jóvenes mayores y otro tanto al 8% para adultos jóvenes, siempre varios puntos arriba de lo indicado por la EHPM 2006, aunque con tendencias similares.

Del análisis de estos datos se aprecia, por un lado, la presión que tienen algunos jóvenes de trabajar desde los 15 años para aportar a la economía familiar y a la inversión en sus estudios. Pero, también en el nivel del desempleo existente, la extrema dificultad para encontrar trabajo a esta edad, para los que han tomado la decisión de buscar trabajo para poder completar sus estudios de educación Básica o Bachillerato, o solamente trabajar. Los cambios en el empleo para adultos jóvenes, podrían reflejar su mayor necesidad para emplearse, pero también que una parte de los jóvenes desempleados hayan tomado la decisión de migrar, tal y como sugieren los informantes jóvenes de los grupos focales. Estos son puntos que tendrían que ser clarificados a través de estudios a mayor profundidad del fenómeno.

### 3.1.3 El Sub empleo, visible e invisible

En general, para el país y para el AMSS, el principal problema del mercado laboral es el sub-empleo, como indicador de la mala calidad salarial y la precariedad de los empleos generados por la situación económica actual.<sup>23</sup>

En el AMSS, el subempleo invisible, como porcentaje de la PEA, disminuye en cuanto aumenta la edad de las personas trabajando. En los jóvenes de 15 a 19 años, éste es de 38%, para aquellos de 20 a 24 años es de 35% y para los de 25 a 29 años es de 29%. El subempleo visible, disminuye en un punto porcentual del primer

<sup>23</sup> El sub-empleo es clasificado por la DIGESTYC como visible, cuando una persona trabaja menos de 40 horas a la semana por razones no voluntarias, e invisible que es lo más problemático cuando trabaja más de 40 horas pero gana menos del salario mínimo vigente.

rango de edad al segundo, pero en general se mantiene constante abajo del 3%.

Analizando el sub-empleo visible e invisible conjuntamente, de forma desagregada por sexo, se constata que: en el rango de jóvenes adolescentes, es significativamente mayor para hombres que para mujeres, pero que esto cambia para los rangos de jóvenes mayores y adultos jóvenes, con mayores porcentajes de mujeres sub-empleadas. Situación similar al desempleo. En este sentido, lo que cambia la relación es la reducción drástica del sub-empleo entre los hombres, ya que entre mujeres sube un poco para jóvenes mayores y después descendiende para adultas jóvenes.

Las ramas de actividad con mayores niveles porcentuales arriba del 50% de sub-empleo, visible e invisible, son los Quehaceres domésticos, Agricultura y Servicios comunales. Los que generan mayor empleo: Comercio, hoteles y restaurantes, la Industria manufacturera y de Construcción (con la excepción de los Adultos Jóvenes) están cercanos al 40%, aunque en todos los casos tienden a bajar con la edad. Las ramas que producen los empleos más consolidados, con menor sub-empleo, terminan siendo Enseñanza, Administración pública, Intermediación financiera y Transporte almacenamiento y Comunicaciones abajo del 25% para adultos jóvenes, pero relativamente no significativos en número de empleos para jóvenes.

Lo que es evidente del análisis de estos datos es que el sub-empleo, especialmente invisible referido a las bajas remuneraciones, es un problema para jóvenes adolescentes en general, para las mujeres mayores y adultas jóvenes comparado con los hombres, y para personas empleadas en ciertos sub-sectores económicos. Esto tiene importantes implicaciones para las políticas públicas y los programas de apoyo a estos grupos de personas.

## 3.2 Educación, empleo e ingreso

### 3.2.1 Niveles de estudios aprobados por rangos de edad

En general, los porcentajes de jóvenes y adultos jóvenes (PEA y PEI) que han logrado aprobar algún grado de los niveles de Superior no Universitario y Superior Universitario son mínimos. Para la edad de 15 a 19 años, el porcentaje en Superior no Universitario representa

el 0.3%; para la edad de 20 a 24 años el 1% y para la edad de 25 a 29 años el 1.75%. Del rango de los jóvenes de 20 a 24 años, solamente el 1% esta cursando el nivel Superior Universitario y para los jóvenes de 25 a 29 años representa un 7%.<sup>24</sup>

Es importante que el 7% del total de adultos jóvenes, haya logrado cursar algún grado superior universitario o no, pero es evidentemente una deficiencia frente a las exigencias del mercado laboral. También, estos números evidencian lo difícil y retardado que es el proceso para entrar y eventualmente graduarse de la universidad, aunque seguramente también muchos solo inician pero no terminan, como fue el caso de Rebeca, ya mencionada. Es remarcable lo poco apreciable que es la Educación Superior No universitaria, que uno esperaría tuviera mayor relevancia, por su potencial importancia para fortalecer capacidades técnicas, empleabilidad y preparación para el emprendimiento empresarial.

El conjunto más significativo que cuenta con algún grado de educación media (bachillerato), o por lo menos del III Ciclo Básico, es el rango de jóvenes mayores y jóvenes adultos.

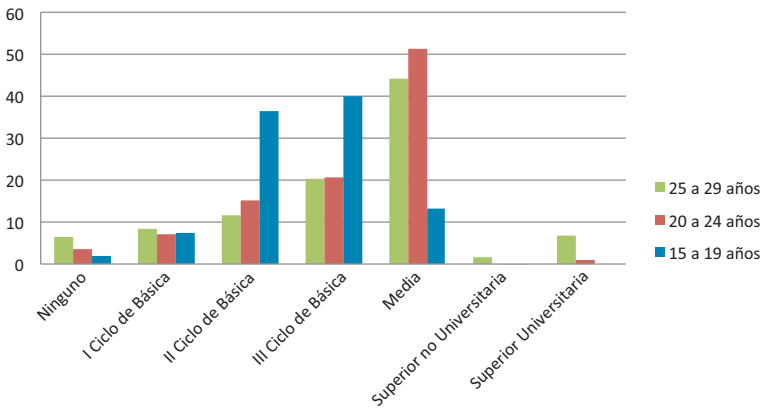
- Nivel Medio: los jóvenes adultos de 25 a 29 años representan el 44% y el 51% los jóvenes mayores de 20 a 24 años. Para la edad de 15 a 19 años, el porcentaje en el nivel Medio es de 13%.
- III Ciclo Básica: de 15 a 19 años, el porcentaje es de 40%; para los de 20 a 24 años 21%; y para los de 25 a 29 años el 20%.
- II Ciclo Básica: de 15 a 19 años el porcentaje de participación es 37%; para los jóvenes de 20 a 24 años un 15% y para los jóvenes de 25 a 29 años un 11%.
- I Ciclo de Básica: los porcentajes entre las edades no varían mucho. Para los jóvenes de 15 a 19 años, un 8%, para los jóvenes de 20 a 24 años un 7% y para los jóvenes de 25 a 29 años un 9%.

La población que no tiene ningún nivel de educación no representa

<sup>24</sup> No hay jóvenes de 15 a 19 reportados cursando el nivel Superior Universitario, que es normal para esta edad.

porcentajes significativos entre el total, pero si en el sentido de poder visualizar la población joven más marginada del sistema educativo. El porcentaje de jóvenes de 15 a 19 años con ningún nivel de educación es de 2%; 4% para los de 20 a 24 años y el 7% para los de 25 a 29 años. Aparentemente, aquí se ve reflejado el esfuerzo nacional reciente de aumentar la cobertura e incorporar a mayores porcentajes de niños y niñas en la escuela (ver Grafica 1).

**Gráfica 1**  
Jóvenes según nivel de estudio aprobado



Fuente: Elaboración propia con base en datos EHPM 2006.

En síntesis, los datos indican que la mayoría de jóvenes del AMSS han aprobado por lo menos un grado del bachillerato, sin embargo, no se sabe de los datos agregados de la EHPM, si han terminado o no sus estudios, lo que tiene implicaciones muy importantes para su empleabilidad. Sin embargo, la proporción de los que han logrado aprobar por lo menos un año de educación superior, universitaria o no, es mucho menor, sin hablar de los que han terminado sus respectivas carreras que deben ser relativamente pocos. La proporción de jóvenes que no están obteniendo educación o sólo obtienen educación de los primeros ciclos de básica es relativamente poca.

Facilitar que los y las jóvenes terminen efectivamente el bachillerato, y que un porcentaje progresivamente mayor, según sus aspiraciones y capacidades, no su economía familiar, también logren terminar un nivel superior técnico o universitario, es quizás el reto más grande para el sistema educativo, el Estado y la sociedad salvadoreña.

Deduciendo del análisis anterior las tendencias globales respecto a la distribución por niveles educativos e identificando el Comercio, hoteles y restaurantes, y la Industria manufacturera como los sub-sectores de mayor empleo, es importante desagregar la escolaridad aprobada, por actividades económicas, para apreciar claramente las divergencias en las exigencias de escolaridad entre éstas.<sup>25</sup>

- Las ramas con mayores exigencias de escolaridad que emplean jóvenes y adultos jóvenes, preparados, principalmente de media y con porcentajes significativos de personas con niveles superiores, son la Intermediación financiera y la Enseñanza, aunque tienen poco peso total en el empleo.
- Después, están las ramas de Comercio, hoteles y restaurantes y la Industria manufacturera, con mayor peso en la economía, empleando relativamente más jóvenes mayores y adultos con educación media y III Ciclo de básica, pero con menores porcentajes con educación superior y mayores porcentajes con menos educación que los sub-sectores anteriores.
- Las ramas que emplean personas con menores requisitos educativos son la Agricultura, los Hogares con Servicio Domestico y los Servicios comunales, que es coherente con el análisis posterior de la calidad de los empleos ofrecidos por estos sub-sectores.
- En un nivel intermedio, entre estos dos últimos grupos están los sub-sectores de la Construcción, que emplea jóvenes adolescentes con poca educación, pero que aumenta sus exigencias educativas en los otros grupos de edad, y el Transporte, almacenamiento y comunicaciones, con un comportamiento similar.

En general, se percibe que, en la manera que el nivel educativo incrementa, también aumenta la diversidad de la integración económica en los diferentes sub-sectores.

<sup>25</sup> En el Documento de Trabajo, se presenta un análisis complementario de datos de vinculación de la PEA (empleada y desempleada) con los diferentes sub-sectores económicos más detallado, desagregado por su nivel educativo (ver Sección 3.1.8).



### 3.3 Empleo por categorías ocupacionales

Al desagregar el empleo por las diferentes categorías ocupacionales (Asalariados Permanentes y Temporales, trabajadores por Cuenta propia, con y sin local, Trabajadores familiares no remunerados y Aprendices), se logra diferenciar entre las personas empleadas en categorías que se supone ofrecen una mejor y peor calidad de empleo (remuneración, condiciones y prestaciones laborales).

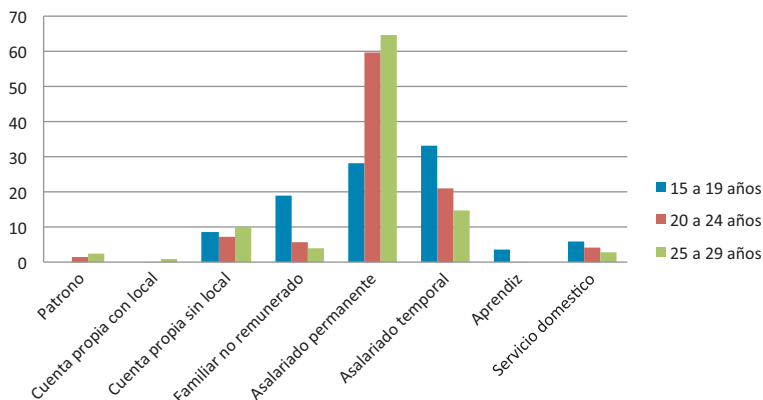
Viendo la Grafica 2, es evidente que la mayoría del conjunto está en empleos Asalariados permanentes, pero que también hay un importante número trabajando como Asalariados temporales. Para los jóvenes adolescentes, sin embargo, el trabajo Asalariado temporal es el más importante (33%), mostrando quizás la realidad de los que trabajan y estudian, pero también la fragilidad de su inserción a esta edad. Similar es la importancia del trabajo Asalariado permanente (28%), seguido por el Familiar no-remunerado (19%), con porcentajes menores en Cuenta propia sin local (9%) y Servicio domestico (6%), que pueden ser considerados condiciones desventajosas de empleo. Esta es la única edad en la que se encuentran aprendices (4%).

Para el rango de edades de 20 a 24, el trabajo Asalariado permanente es el más importante (60%), indicando cierto nivel de consolidación de su posicionamiento en el mercado laboral; seguido por los Temporales (21%), y con números siempre relevantes de Cuenta propia sin local (7%) y Servicio domestico (4%).

El trabajo como Asalariado permanente para los adultos jóvenes, se consolida como la forma principal de trabajo (65%), seguido por el Asalariado temporal en menor proporción (15%) y Cuenta propia sin local, que aumenta su importancia hasta el 10%, sumando personas que, quizás, estaban antes en situaciones más desventajosas como Familiares no remunerados o Servicio domestico, que reducen su importancia.

En ningún caso, asume mayor relevancia la categoría de los empleadores, ni Cuenta propia con local, aunque se incrementan un poco en los rangos mayores.

## Gráfica 2 Empleados por Categoría Ocupacional



Fuente: Elaboración propia en base a EHPM 2006

Al profundizar este análisis, desagregando los datos por actividad económica, se nota lo siguiente:

- Los dos rubros más importantes en términos de generación del empleo, son la Industria manufacturera, que genera los empleos más estables para asalariados permanentes; mientras el Comercio, hoteles y restaurantes, genera relativamente más empleos temporales, y es refugio para personas que no tienen otras opciones más que estar ambulantes, trabajando por cuenta propia sin local o como familiares no remunerados.
- Adicionalmente, hay rubros en los que se generan, especialmente para jóvenes mayores y adultos jóvenes, mejores índices de empleos remunerados permanentes, que en la Industria manufacturera, como son la Intermediación financiera, la Administración pública, la Enseñanza, Transporte y comunicaciones.
- A la inversa, la Construcción es notoriamente temporal en la generación de empleos remunerados, así como la Agricultura, y Servicios comunales, que también emplean mucho de los familiares no remunerados.<sup>26</sup>

<sup>26</sup> Es necesario matizar esta primera aproximación, indicando que empleos asalariados permanentes pueden ser de salario mínimo bajo las condiciones difíciles de la industria maquilera textil,

Desagregando estos datos por sexo, se perciben algunas diferencias dentro del marco de las tendencias ya discutidas.

- El porcentaje de hombres trabajando como Asalariados permanentes es mayor en los rangos de los jóvenes adolescentes y adultos jóvenes que el de mujeres, con porcentajes básicamente iguales para jóvenes mayores.
- Un mayor porcentaje de mujeres trabajan por Cuenta propia sin local, con familiares no remunerados, y en Servicio domestico, que de hombres.
- Un mayor porcentaje de hombres jóvenes trabajan como Asalariados temporales, comparado con las mujeres.
- Un mayor porcentaje de hombres son Empleadores, aunque es poco significativo, y solo para jóvenes adultos.
- Lo mismo es cierto para Aprendices, aunque sólo es un porcentaje relevante en los jóvenes adolescentes.

En síntesis, aunque al final la categoría de Asalariado Permanente es mayoritaria, la importancia de las categorías de mayor fragilidad es siempre significativa, especialmente para jóvenes adolescentes. Hay sub-sectores para los cuales estas diferencias son mayores, ofreciendo lo que aparentemente son mejores y peores empleos. La calidad de la inserción económica, medida por categorías de empleo, parece ser un poco más precaria para mujeres, especialmente por su presencia en trabajos de Cuenta Propia sin local, con Familiares no remunerados, y en Servicio domestico, y con menor participación de jóvenes mujeres en empleos remunerados permanentes, pero no hay diferencias extremas.

### 3.4 Empleo por actividades económicas<sup>27</sup>

El análisis de la distribución de jóvenes, hombres y mujeres, empleados, en los diferentes tipos de actividades económicas,

---

por ejemplo; y que la posibilidad de encontrar empleos asalariados temporales, es importante para jóvenes que necesitan trabajar para estudiar y aportar a sus economías familiares, pero no necesitan emplearse a tiempo completo.

<sup>27</sup> Este análisis es el preámbulo para entrar después en el próximo apartado que analiza aspectos de los niveles de educación y los ingresos desagregados por estas actividades económicas, para ir aproximándonos a identificar dónde están empleados los y las jóvenes, y dónde están los mejores y peores empleos para jóvenes.

así como las tendencias básicas del desempleo y sub-empleo por actividad económica, profundiza la comprensión de las dinámicas actuales de su inserción en la economía del AMSS y provee una plataforma para los análisis posteriores que nos permiten contestar la pregunta central de ¿Cuáles son los sub-sectores que ofrecen, actualmente, las mejores y peores oportunidades de empleos decentes para jóvenes?

Entre los jóvenes de 15 a 19 años, el 39% están en Comercio, hoteles y restaurantes, el 19% en la Industria manufacturera, y el 15% en la agricultura.<sup>28</sup> La construcción (5%) y la Intermediación financiera (6%) que también tienen cierta relevancia.

Estas tendencias se mantienen en los jóvenes mayores (20 a 24 años), con el 43% en Comercio hoteles y restaurantes, el 20% en la Industria manufacturera, el 7.2% en el Transporte, almacenamiento y comunicaciones, que se duplica en cuanto a su importancia. La Intermediación financiera también ocupa el 6.6%. La Agricultura pierde relevancia como empleador, bajando drásticamente a 5.5%.<sup>29</sup>

Para los adultos jóvenes, el Comercio, hoteles y restaurantes, es siempre el sub-sector que genera mayor trabajo, pero con una importante reducción, del rango anterior, al 35%, seguido por la Industria manufacturera que se mantiene con el 21%. La Intermediación financiera, aumenta su importancia relativa al ocupar la tercera posición con el 8.9%, seguido por Servicios comunales 8.5% que también aumenta significativamente. Estos son seguidos por la Construcción (7%) y Transporte, almacenamiento y comunicaciones que se mantiene en el 7%. Hay aumentos pequeños en la Administración pública (4%) y la Enseñanza (3%), que sólo son relevantes por considerarse mejores empleos.

Desagregando estos datos por sexo, es notable resaltar lo siguiente, tomando el orden de la relativa importancia total de los sectores indicados en la sección anterior:

---

28 Sorprende un poco lo de la agricultura, pero si hay que recordar que el AMSS incluye Nejapa y Santa Tecla, que tienen sectores rurales importantes y que todos los otros municipios tienen, al menos, pequeñas extensiones de tierra utilizadas en labores agropecuarias.

29 Esto sugiere que la agricultura, podría ser un refugio para los que no encuentran otras oportunidades. Lo que no está claro es cuantos de estos empleos están en la agricultura propia, o están en la agricultura comercial. Por la naturaleza del empleo agrícola, muchos deben ser temporales, como en los cañaverales del corredor de Nejapa hacia San Salvador.

- El trabajo de Comercio, hoteles y restaurantes, es relativamente más importante para mujeres en todas las edades, entre 5 y 10%.
- La Industria manufacturera es relativamente más importante para hombres jóvenes (especialmente adolescentes), y virtualmente igual para adultos jóvenes (21% mujeres vs. 20% hombres).
- La construcción es siempre más importante para hombres, virtualmente ninguna mujer trabaja en este rubro.
- Transporte, almacenamiento y comunicaciones, es significativamente más importante para hombres jóvenes mayores y adultos jóvenes, con porcentajes iguales para jóvenes adolescentes (pero poca relevancia numérica).
- El trabajo en hogares con Servicio doméstico, es siempre más relevante para mujeres, y también Servicios comunales.<sup>30</sup>

El Comercio, hoteles y restaurantes, y el conjunto de la Industria manufacturera, son los dos sub-sectores que emplean más jóvenes y adultos jóvenes, está es una tendencia en la PEA total. El primero es más importante para mujeres y el segundo para hombres, pero con un equilibrio relativo. Existe una división más clara por sexo entre Construcción y Transporte, almacenamiento y comunicaciones para hombres, y Servicio domestico y Servicios comunales para mujeres. Con la edad, aumenta la diversidad del empleo en los diferentes sub-sectores, aumentando la importancia de algunos como la Intermediación financiera, que resulta ser importante por la calidad de empleo que genera. La Agricultura, que genera empleo precario y mal pagado, tiene una sorprendente relevancia para jóvenes adolescentes hombres, pero no mantiene su relevancia con los otros grupos de edad.

### 3.5 Ingresos mensuales de empleados

El primer indicador fundamental de la calidad de los empleos actuales, en las cuales están integrados los jóvenes y adultos jóvenes, es el ingreso

---

<sup>30</sup> Dado que el total de hombres empleados, es mayor que el de las mujeres, al igual que los porcentajes, la brecha de los números absolutos de personas empleadas es más significativa, y al revés en el caso de las mujeres. Incluso hay algunos casos como Comercio y Servicios Comunales para jóvenes de 15 a 19, y la Industria manufacturera y la Intermediación financiera, donde el número absoluto de hombres es mayor, aunque su importancia porcentual es menor que para mujeres en estos sectores y grupos de edad.

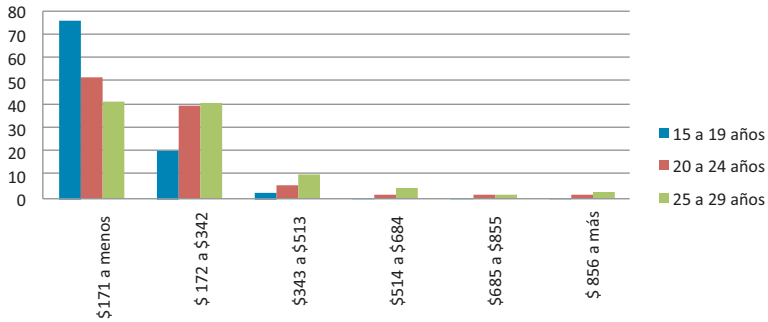
mensual promedio, desagregado por rangos de salarios mínimos.

Entre los jóvenes adolescentes y jóvenes mayores el ingreso promedio es de \$117, que está abajo del salario mínimo vigente de \$171 en el 2006, hasta alcanzar los \$210 por mes, lo que representa un aumento del 79% respecto al anterior. Entre los ingresos de los jóvenes mayores y los adultos jóvenes, hay un aumento del \$210 a \$237, lo que representa un aumento de solo el 11%. La explotación y la precariedad de los empleos para jóvenes adolescentes es evidente, así como lo bajo de los ingresos mensuales en general, comparado con el costo real de la vida en El Salvador (Lara, FUNDE: 2005).

Este análisis de promedios, es complementado por la desagregación de los ingresos mensuales por rangos, revelando las siguientes tendencias entre los empleados:

- Una amplia mayoría de jóvenes mayores y adultos, ganan dos salarios mínimos (\$342) o menos.
- El 76% de las y los adolescentes ganan \$171 o menos, y otro 20% que gana de \$171 a \$342.
- Para los jóvenes mayores, si bien hay una reducción hasta el 51% de los que ganan \$171 o menos, la mayoría de los demás ganan entre \$172 y \$342 (39%), con solo el 9% ingresando más que esto.
- Para los y las adultos jóvenes, no hay mayores cambios, aunque si, una reducción para los que ganan \$171 o menos (hasta 41%), una proporción similar para los que ganan de \$171 a \$342 (41%), y aumentos relevantes hasta el 10% que ganan de \$343 a \$684, y 8% que gana más que esto (ver Gráfica 3).

**Gráfica 3**  
Rangos de Ingresos Mensuales por edades



Fuente: Elaboración propia en base a EHPM 2006

Al desagregar estos datos por sexo se visibiliza que, inicialmente, los hombres adolescentes tienen un ingreso promedio mayor que las mujeres. Sin embargo, para el rango de los jóvenes mayores, esta relación cambia con un incremento registrado de 128% en los ingresos de las mujeres, respecto al rango anterior, para situarse por encima del promedio de los hombres. Ya para los hombres adultos jóvenes, el promedio sigue aumentando y se sitúa nuevamente por encima de las mujeres, que se estancan, y de hecho hay una reducción reportada de \$3.00 por mes en el promedio.

### 3.5.1 Ingresos desagregados por nivel educativo

Agregando la variable del nivel educativo, al análisis de los ingresos demuestra lo fundamental del reto de garantizar el bachillerato y aumentar el acceso a los niveles de educación superior.

En este sentido, los ingresos mensuales registrados para jóvenes adolescentes empleados, demuestran una tendencia al alza, al lograr algún nivel de educación media, y más para los muy pocos superiores no-universitarios. La importancia para tener mayores ingresos, con algún grado de educación media, pero especialmente de superior universitaria, es todavía más evidente para los jóvenes mayores, y entre los adultos jóvenes; en estos grupos se perciben resultados más consolidados de la rentabilidad de la educación. Para adultos jóvenes, el promedio de ingresos mensuales para universitarios (\$595), es casi el doble que para aquellos con estudios superiores

no universitarios (\$306), que sin embargo, tienen un promedio mayor que los que únicamente cuentan con educación Media (\$239). En los demás casos, los ingresos promedio no superan los \$200.<sup>31</sup>

La importancia de la educación en los ingresos de jóvenes y adultos jóvenes empleados, se aprecia todavía mejor, analizando esta relación, desagregado por rangos de ingresos. El porcentaje de jóvenes que ganan el salario mínimo de \$171 o menos, que representa la mayoría del total de los y las jóvenes, baja en la manera que el nivel educativo alcanzado aumenta.

En los jóvenes de 15 a 19 años, esto es especialmente pronunciado. Para este rango de edad, el 85% de aquellos sin ninguna educación y el 92% de los que solo tienen I Ciclo de Básica, ganan \$171 o menos. Estos porcentajes se reducen gradualmente en la manera que logran pasar a II Ciclo (80%), III Ciclo (70%), y Educación Media 65%. Estas reducciones entre los que ganan el mínimo o menos, son acompañadas por aumentos proporcionales en el próximo rango de \$171 a \$342, con un 10% más que \$343 al llegar a la Educación Media.

Comparando la información para las y los jóvenes adolescentes y mayores, se percibe que, en cada grupo de nivel educativo, la proporción de los que ganan \$171 y menos, va reduciéndose con la edad, en la manera que ganan más experiencia dentro del ámbito laboral. Proporcionalmente, aparecen más que están ganando de \$172 a \$342, \$343 a \$513 y algunos que ganan \$514 o más, especialmente en el caso de los que tienen aprobado algún nivel superior universitario. En este rango de edad, lo que más parece ser una anomalía estadística, especialmente comparada con la realidad de los adultos jóvenes, es el bajo ingreso del grado Superior No universitario.

Al comparar, la situación de las y los jóvenes mayores y adultos jóvenes, se nota un estancamiento en la movilidad de los ingresos de las personas que ganan el mínimo o menos, se mantienen tendencias muy similares entre las dos gráficas. Lo que cambia un poco es el aumento de la franja de los que ganan de \$343 a \$513.

<sup>31</sup> A este nivel de desagregación de los datos, con poca representatividad en algunos grupos, aparecen lo que podrían ser anomalías estadísticas, como lo poco rentabilizado de la educación superior no-universitaria para jóvenes mayores, cuando no es así para jóvenes menores y adultos jóvenes. También, por alguna razón el promedio de salario para adultos jóvenes con educación media, es menor a lo registrado para jóvenes mayores con el mismo nivel educativo.



También el aumento de los porcentajes de personas que ganan más de \$514 de los que tienen niveles de educación media y superior, agregando experiencia laboral a su formación como factor que incide en sus ingresos. La situación de ingresos, de las y los adultos jóvenes con educación superior no universitaria es relativamente similar en relación con las demás tendencias, indicando que pueden ganar significativamente más que aquellos con nivel de bachillerato. Siempre ganan comparativamente menos que los que tienen estudios Universitarios, donde el 55% gana de \$514 a más; enfatizando la importancia de poder habilitar mayor acceso a este grado superior educativo para la juventud.

### 3.5.2 Ingresos por rangos de edades, desagregados por actividades económicas

Analizando el porcentaje de jóvenes y adultos jóvenes empleados, por rangos de ingresos, desagregados por actividad económica, se logra otro nivel de aproximación a la calidad del empleo y las mejores oportunidades que puedan existir para contar con un trabajo decente. Se han diferenciado tres grupos de sub-sectores:

- La mayoría en una posición intermedia, con la Industria manufacturera mostrando un perfil un poco mejor que el Comercio, hoteles y restaurantes,
- La Intermediación financiera, la Administración pública y la Enseñanza, con los mejores perfiles de ingresos, especialmente en jóvenes mayores y adultos jóvenes, donde adquieren cierta importancia también numérica como empleadores, y
- La Agricultura, el Servicio doméstico y Servicios comunales, demostrando ser refugio de los jóvenes adultos y jóvenes, con el peor perfil de ingresos.

Un matiz de estas conclusiones, en términos de estrategia para la intermediación laboral, es entender que aunque los porcentajes de relativamente mejores empleos son menores en los sub-sectores mayoritarios de la Industria manufacturera y el Comercio, hoteles y restaurantes, estos porcentajes representan números iguales o mayores de empleos. En términos estratégicos, esto implica la construcción de capacidades para identificar, caracterizar y socializar las

limitadas oportunidades que hay de empleos en los nichos de estos dos sub-sectores mayoritarios, que ofrecen cualitativamente mejores empleos.

### 3.5.3 Síntesis

En relación con los ingresos, como primer indicador de la calidad de los empleos, se constata en primer lugar su insuficiencia para garantizar una vida con dignidad para la gran mayoría de las y los empleados, con relativamente pocas diferencias entre hombres y mujeres. Las más relevantes, se relacionan en primer lugar, con el aumento de la edad, siendo los jóvenes adolescentes, los que tienen los ingresos más precarios. En segundo lugar, se evidencia claramente la importancia de lograr por lo menos el nivel medio de educación para poder superar la barrera de uno o dos salarios mínimos, y de la educación superior, especialmente universitaria, para poder tener la oportunidad de encontrar un empleo que pague de tres salarios mínimos para arriba al consolidarse en un puesto como adulto joven. En tercer lugar, se nota que hay mayores oportunidades de ganar más en trabajos relacionados con los sectores relativamente pequeños de la Intermediación financiera, la Administración pública y la Enseñanza, y en nichos de la Industria manufacturera y Comercio, hoteles y restaurantes.

## 3.6 La calidad del empleo: inscripción en el ISSS y contratos

Indicadores adicionales de la calidad del empleo son la inscripción al Instituto Salvadoreño de Seguridad Social, ISSS, y la firma de contratos. La firma o no de un contrato de trabajo y/o la afiliación al sistema de seguridad social, son un indicador del nivel de formalidad que tiene la empresa y el posicionamiento de la persona que labora allí. Al desagregar este análisis por actividades económicas, sigamos con la aproximación a localizar los mejores y peores empleos.

### 3.6.1 Contratación

Cumplir con el requisito de ley para los empleadores de proporcionar un contrato al trabajador o trabajadora como garantía de su trabajo no es una práctica empresarial común en el AMSS. En

el rango de jóvenes adolescentes el 87% no han firmado contratos. En los jóvenes mayores el 64%, y en los adultos jóvenes el 52%. Desagregando por sexo se encuentra que los porcentajes de mujeres que han firmado contrato, son siempre mayores que los hombres: 9% más para adolescentes de 15 a 19 años, 14% más para jóvenes mayores de 19 a 24 años, y 16% más para adultos jóvenes de 25 a 29 años.

### 3.6.2 Cobertura de Seguro Social, desagregado por actividad económica

Otro indicador clave de la calidad del empleo para jóvenes, es su afiliación al Seguro Social, lo que, normalmente, implica su afiliación a los fondos de pensiones de las AFP. La inscripción al Seguro Social es un requisito legal, así como el contrato de trabajo, aun para micro empresas, pero no hay capacidad demostrada de las autoridades competentes para hacer cumplir esta disposición.

Al igual que el nivel de contratación, el nivel de afiliación al ISSS es inicialmente muy bajo para jóvenes adolescentes (17%), pero ocurre un aumento significativo al 47% para jóvenes mayores y hasta 57% para adultos jóvenes. Comparando el nivel de cobertura del ISSS, entre hombres y mujeres en los tres rangos de edad se observa, que las mujeres están en empleos que les ofrecen mayor cobertura: 3% mayor para 15 a 19 años, 8% de 20 a 24, y 6% para el rango de 25 a 29 años. Esto consolida la impresión positiva de que las mujeres, por alguna razón, logran mayores niveles de formalidad en sus empleos.<sup>32</sup>

Una vista de la cobertura del seguro social, desagregada por actividades económicas, confirma la existencia de mejores empleos en las actividades de la Intermediación financiera, la Administración pública y la Enseñanza, con mayores niveles de afiliación en todos los rangos de edad, aunque menos empleados totales. En este caso, se mantiene la Industria manufacturera, debajo de estos, junto con Servicios comunales, pero diferenciados de los demás. El Comercio, hoteles y restaurantes, y Transporte, almacenamiento y

<sup>32</sup> Una posible explicación sería que las mujeres son mayoritarias en empleos de empresas transnacionales de la maquila y también, en las empresas formales del comercio y comida rápida que tienden a utilizar regímenes de contratación legal, aunque no necesariamente pagan salarios decentes. Pero no está dentro del alcance del presente trabajo lograr una respuesta a este interrogante.

comunicaciones, en un tercer grupo, seguido por los sub-sectores con menor calidad del empleo: la Construcción, la Agricultura, Servicios Domésticos.

### 3.7 Conclusiones síntesis

Las conclusiones presentadas son producto del análisis detallado de datos relacionados con indicadores generales del mercado laboral, la distribución y la calidad de empleos, de la integración económica actual de los tres rangos de jóvenes mencionados.

- Ser especialmente frágil y de pobre calidad para jóvenes adolescentes, que se mejora significativamente para jóvenes mayores y un poco más para jóvenes adultos, pero aun así, hay poca inserción en empleos decentes.
- Las oportunidades de integrarse en un empleo de calidad están relativamente restringidas a algunos sub-sectores económicos, notablemente Servicios de la Intermediación financiera, Servicios públicos, y la Enseñanza, además de una parte minoritaria de las empresas integradas en los sub-sectores mayoritarios de la Industria manufacturera y, en menor medida, Comercio, hoteles y restaurantes.
- Lograr ubicarse en estos empleos tiene requisitos educativos importantes, por lo menos de educación media, pero especialmente superior; aunque la evidencia indica también, la importancia de la experiencia en el trabajo para rentabilizar la formación adecuadamente.
- Los datos reflejan avances en la escolaridad en relación con la población total del AMSS, pero, también revelan importantes retos para que éstos sigan consolidándose, para que la gran mayoría puedan finalizar el bachillerato y tener oportunidades reales para acceder a educación superior técnica no universitaria, o universitaria.
- La mayor parte de los empleos generados para los y las jóvenes y adultos jóvenes, son de bajos salarios, en iniciativas económicas informales, con poca práctica de contratación y de cumplimiento de la legislación nacional para la inscripción de trabajadores permanentes en el sistema de seguridad social.

- En este sentido, los diferentes indicadores de calidad del empleo (ingresos, contratación e inscripción en el ISSS, AFP, categorías ocupacionales marginalizadas), señalan que los peores empleos están en los sub-sectores de la Agricultura, el Servicio domestico, Servicios comunales y la Construcción (especialmente para los jóvenes).
- Estos sub-sectores, y una parte importante del Comercio y la Industria manufacturera (probablemente más informal y de menor tamaño) demuestran ser refugio obligado para los y las jóvenes con menor educación, especialmente los que no logran avanzar hasta la educación media. Los y las jóvenes con menor nivel educativo, casi siempre están en empleos menos remunerados y de calidad más precaria.
- Al desagregar todo este análisis por sexo, hay importantes diferencias en cuanto a los sub-sectores de ocupación, pero no tanto en cuanto a la calidad de los empleos que han logrado. Hay mayores porcentajes de desempleo pleno para hombres jóvenes mayores y adultos jóvenes, pero mayor sub-empleo para mujeres en estos mismos rangos de edad. Las mujeres logran mayor nivel de inscripción en el ISSS y firma de contrato laboral.
- Lo que sí es evidente, es que mucho más mujeres nunca entran al mercado laboral, o salen para mantenerse como económicamente inactivas. Esto representa, uno de los problemas más graves en este sentido, en términos de desperdiciar sus capacidades de generación de ingresos para sus familias y su aporte al dinamismo económico del país, sin despreciar su aporte no remunerado de soporte para el trabajo de otros. También, hay indicadores cualitativos de la discriminación y abusos sexuales en el trabajo, evidenciados en las entrevistas y grupos focales, que no están reflejados en estos datos, que serían prioridades a transformar.

Además, y como comentario final, si comparamos las conclusiones de este análisis de los datos de la EHPM 2006, con las indicaciones proporcionadas por el Censo de Población 2007, la situación parece ser peor que lo reflejado aquí en cuanto al desempleo y sub-empleo, especialmente. Y también, si tomamos en cuenta las tendencias marcadas por la comparación realizada con los resultados

de las EHPM 1999 y 2002 con los del 2006, podemos ver que la situación no está mejorando, sino empeorando.<sup>33</sup>

Sin pecar de pesimistas, los retos son grandes para aprovechar las pocas oportunidades que hay, y más grandes todavía para crear mayores oportunidades. Y así pasamos al próximo apartado, que analiza dónde podrían estar los sub-sectores más dinámicos del tejido económico del AMSS, que actualmente ofrecen mejores oportunidades para jóvenes preparados, y que podrían ser sujetos de fortalecimiento a través de estrategias de desarrollo económico local y regional.

## 4. Dinámicas del tejido económico del AMSS

Para el análisis integral de la inserción económica de jóvenes en el mercado laboral, aquí se presenta el otro lado de la moneda, el análisis de las dinámicas del tejido empresarial del AMSS que genera la mayor demanda de empleos, con la excepción del sector público que no está contemplado en el Censo Económico.<sup>34</sup> Se realiza una primera aproximación a la identificación y caracterización de los sectores más dinámicos del AMSS que podrían representar oportunidades de integración económica para las y los jóvenes como empleados o a través de sus propias iniciativas empresariales, conexas y vinculadas de alguna forma con estos sectores más dinámicos. Se analizan algunos indicadores del desempeño empresarial de los sub-sectores más dinámicos de la economía, con la intención de complementar el análisis anterior y seguir precisando los sub-sectores que podrían ofrecer las mejores oportunidades para un trabajo decente, tomando en cuenta los requerimientos educativos identificados para la inserción en este tipo de trabajos.

33 Ver detalles de estos análisis complementarios en Documento de Trabajo, no incluidos aquí por razones de espacio y síntesis.

34 Para el análisis de las dinámicas del tejido económico del AMSS, se ha ocupado la información de la base de datos, disponible en línea, del Censo Económico de El Salvador 2005, tomando datos de la desagregación regional elaborada específicamente para el AMSS. Una dificultad con este análisis es que los conceptos utilizados para los conjuntos de empresas, no son iguales que los utilizados en las EHPM para identificar actividades económicas. En principio, el Censo de Población 2007, sí ocupa la misma clasificación CIU que el Censo Económico 2005.

## 4.1 El Tejido económico del AMSS en el contexto nacional

El Censo muestra que el Área Metropolitana de San Salvador es de mucha importancia económica para el país ya que éste representa más de la mitad de las personas ocupadas en el total del país. Según el Censo Económico del 2005, en el AMSS se encuentra laborando el 59% de las personas ocupadas en empresas privadas, y el 66% de las personas remuneradas en todo El Salvador. Ellos están ubicados en el 40% de los establecimientos empresariales privados del país. Esta información nos muestra que hay empresas grandes dentro del AMSS y que tienen relativamente mayor potencial como empleadores. No incluidos en estos datos, son las instancias del sector público ni las privadas vinculadas directamente a la producción agropecuaria.

## 4.2 Caracterización general del tejido económico del AMSS

El sector económico que contiene el mayor número de establecimientos en el AMSS, es el de “Comercio al por mayor y al por menor; reparación de vehículos automotores, motocicletas, efectos personales y enseres domésticos” y éste a su vez tiene el mayor porcentaje de ocupados. Sin embargo el Comercio, tiene el 61% de los establecimientos, pero sólo el 32% de ocupados y el 24% de remunerados.

En contraste con el Comercio, las Industrias manufactureras representan el 13% de los establecimientos, pero generan el 23% de los empleos y el 31% de los remunerados, indicando que las empresas industriales cuentan con relativamente mayor capacidad de generación de empleo remunerado, que es lo que más nos interesa.

Entre las ramas de la Industria manufacturera con mayor participación en la economía del AMSS, están la Elaboración de productos alimenticios y bebidas, con 54% de los establecimientos, 23% de los empleados y 18% de los remunerados, seguido por la Fabricación de prendas de vestir, con el 15% de los establecimientos, pero el 36% de empleados y 39% de remunerados. También, relevantes son la Fabricación de Sustancias y Productos Químicos (7% empleo

y remunerados, y 1% establecimientos), Productos de Caucho y Plástico (5% ocupados, 6% remunerados, 1% establecimientos), y Fabricación de muebles (7% establecimientos, 5% ocupados y 4% remunerados).

Otro de los sectores, que generan un porcentaje significativo de ocupados y remunerados son los servicios de Actividades Inmobiliarias, empresariales y de alquiler (13% ocupados, 15% de remunerados, con sólo el 4% de establecimientos). Este último es mayor que los otros servicios de Hoteles y Restaurantes y también del Transporte, almacenamiento y comunicaciones, en todas las variables.

Desagregando estos datos por las ramas sub-sectoriales (CIIU dos dígitos), las que generan mayores cantidades de empleo son: Comercio por menor (22% empleo y 13% remunerados), Actividades Inmobiliarias, empresariales y alquiler (14% ocupados y 15% remunerados), Fabricación de prendas de vestir (10% de ocupados y 12% de remunerados) y Elaboración de productos alimenticios (6% ocupados y 6% remunerados) y Hoteles y restaurantes (6% ocupados y 5% remunerados). Juntos estos sub-sectores suman el 57% de ocupados y 52% de remunerados.

### 4.3 Sub-sectores más dinámicos de la industria manufacturera, comercio y servicios

Profundizando en el análisis del tejido empresarial del AMSS, para identificar cuáles son los conjuntos sub-sectoriales (CIIU dos dígitos) de las empresas más dinámicas del AMSS, se analizan los indicadores del promedio de Ventas y Valor agregado Censal como aproximación al desempeño empresarial, así como el promedio de personas empleadas y de las remuneraciones pagadas por empleado/a remunerado, para reflejar su contribución al empleo y la calidad del empleo generado.

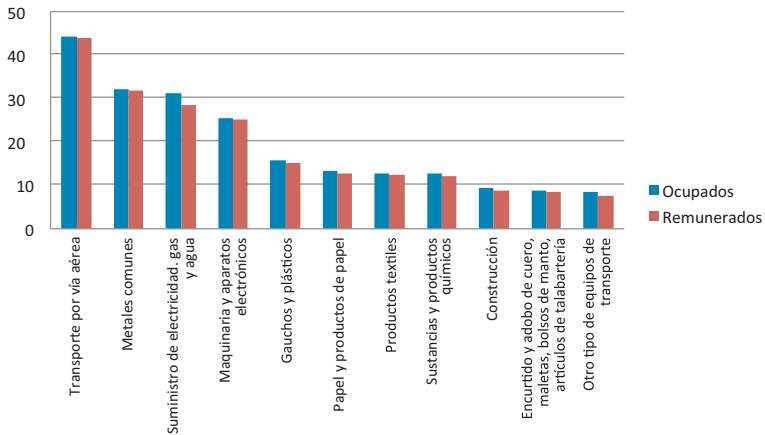
#### 4.3.1 Promedios de empleados y remunerados

Las empresas de servicios de Transporte por vía aérea, son las que tienen mayor promedio de empleados remunerados, distanciados sustancialmente de las demás.



Sin embargo, todos los demás sub-sectores de las empresas que generan más empleo son de la Industrias manufactureras y la Construcción. Primero, entre ellos están las de metales comunes, suministro de electricidad, gas y agua, y maquinaria y aparatos electrónicos, todos con promedios mayores de 100 empleados remunerados. Después, con más de 60, están las industrias de caucho y plásticos, papel y productos de papel, productos textiles, sustancias y productos químicos. Finalmente, en este grupo de medianas y grandes empresas, están las de la Construcción y las Industrias de curtido y adobo de cuero y otros tipos de equipo de transporte (ver Grafica 4).

**Gráfica 4**  
Mayores promedios de Ocupados y Remunerados



Fuente: Elaboración propia con base en datos EHPM 2006

### 4.3.2 Promedios de ventas y valor agregado censal

De nuevo, las cuatro empresas del subsector de Transporte por Vía Aérea, son las que tienen los niveles más altos de ventas y valor agregado censal promedio (3.7 veces más que las empresas del sub-sector que le sigue). De hecho en la Grafica 5, no son incluidos para poder visualizar mejor las demás.

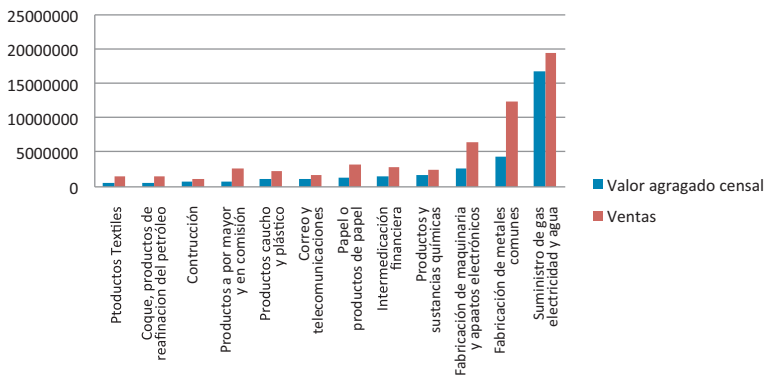
En segundo lugar, están las 29 empresas del suministro de electricidad, que también registran ventas y valor agregado censal significativamente arriba de las demás (Valor agregado censal, 3.9 veces mayor que las que siguen). En tercer lugar en los dos indicadores, están las 8 empresas de la fabricación de metales comunes.

Después de estos tres, hay un conglomerado de cuatro subsectores de empresas industriales, pero también los servicios de la Intermediación financiera y Correo y telecomunicaciones, que tiene más de 949,000 en valor agregado y por lo menos 170,000 en ventas promedio. Las empresas industriales de este grupo incluyen las 21 empresas de fabricación de maquinaria y aparatos eléctricos, las 119 de productos y sustancias químicas, las 32 de papel o productos de papel, y las 75 de caucho y plástico. También, con un nivel relativamente alto de ventas, pero menor de valor agregado están las 935 empresas de Comercio por mayor, que es una aglomeración fuerte en cuanto a su peso numérico.

En los últimos lugares de este grupo selecto, están las relativamente numerosas empresas de la construcción (318), la de coque y productos de refinación de petróleo (1) y Productos textiles (341).

## Gráfica 5

### Sub-sectores de empresas con mayores Ventas y Valor agregado censal



Fuente: Elaboración propia en base al Censo Económico 2005

### 4.3.3 Sub-sectores con promedios más altos de remuneraciones por empleado

Una tercera forma de aproximarnos a identificar las mejores oportunidades para insertar a jóvenes en empleos de mayor calidad, es la identificación de los sub-sectores, entre todas las ramas de industria, comercios y servicios, que tienen el promedio más alto de remuneraciones pagadas por número de empleados remunerados. Esto complementa los demás análisis, discriminando entre empresas que pueden ser dinámicas en términos del volumen de su actividad (ventas y valor agregado) y también en número de empleados, pero que pagan más o menos a sus empleados, en promedio. En la Gráfica No. 6, los promedios anuales, son divididos por los 12 meses del año, para aproximarse, a grosso modo, a remuneraciones mensuales.

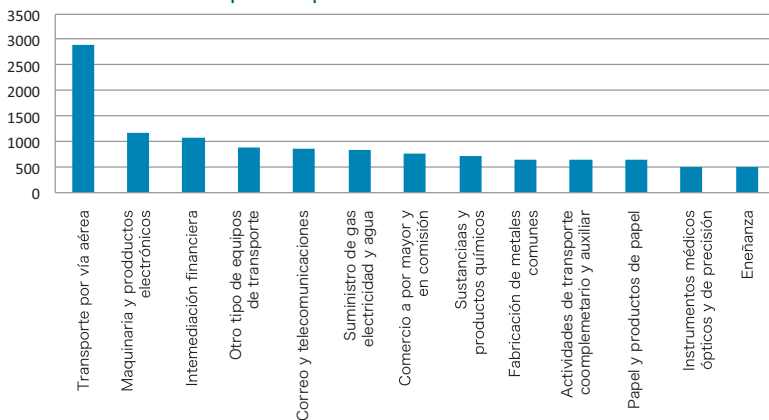
El promedio aproximado, de remuneración mensual más alto se encuentra en el subsector Transporte por vía aérea, con un promedio

de (\$2,895),<sup>35</sup> lo que excede por mucho los promedios más altos entre los demás sectores que se encuentran entre los \$500 que utilizamos como piso para este análisis y los \$1,500 como techo.

Los próximos dos sectores con remuneraciones promedio más altos son: Fabricación de maquinarias y Productos electrónicos e Intermediación financiera (\$1,189.99 y \$1,089.44 respectivamente).

Luego sigue Fabricación de otros equipos de transporte con (\$885.53), Suministro de electricidad, gas y agua (\$843.49); Correo y telecomunicaciones (\$874.18); Comercio al por mayor y por comisión, excepto el comercio de vehículos automotores y motocicletas (\$779.07).

**Gráfica 6**  
Promedios mas altos de Remuneración  
por Empleado Remunerado



Fuente: Elaboración propia en base al Censo Económico 2005

En general, se mantiene la importancia de las empresas de la Industria manufacturera, a tomar en cuenta para la integración de jóvenes, pero es evidente que hay otros de servicios y comercio que también son interesantes. El Comercio por menor, registra un promedio de remuneraciones baja, pero es necesario considerar que

<sup>35</sup> Este promedio cubre una diversidad muy amplia de trabajadores desde los pilotos y gerentes de las empresas de esta naturaleza, hasta las recepcionistas de atención al público en persona o por teléfono, y posiblemente personal de mantenimiento de las oficinas de las mismas.

el nivel de agregación de los datos, no permitiría diferenciar bien entre los diferentes tipos y tamaños de empresas comerciales, para poder visualizar mejor las oportunidades existentes, y posiblemente más accesibles.

## 4.4 Conclusiones síntesis

La concentración de las empresas más grandes y dinámicas del país en el AMSS, ha concentrado también el empleo en este territorio, y especialmente las oportunidades de los mejores empleos.

Los dos sectores más importantes dentro del tejido económico son las de Comercio por mayor y menor, y de la Industria manufacturera, que tienden a ser relativamente más grandes. Los servicios en su conjunto también son importantes, presentándose un relativo equilibrio entre estos tres grandes sectores económicos en el AMSS. Desagregando un poco más estos datos, los sub-sectores de Comercio por menor, Actividades inmobiliarias, empresariales y alquiler, Fabricación de prendas de vestir, Elaboración de productos alimenticios y Comercio, hoteles y restaurantes, suman el 57% de ocupados y 52% de remunerados.

Hay cierta diferenciación entre el empleo de mujeres y hombres a nivel sub-sectorial, que es significativa a tomar en cuenta, aunque siempre domina el empleo en Comercio y la Industria manufacturera.

Adicionalmente, al análisis más detallado de los diferentes indicadores de dinamismo empresarial a nivel de las sub ramas a dos dígitos CIU, nos permite elaborar las siguientes conclusiones preliminares:

- Las empresas más dinámicas, en promedio, en la generación del empleo remunerado están en Metales comunes, Suministro de electricidad, gas y agua, y Maquinaria y aparatos electrónicos.
- En cuanto al volumen de Ventas y la generación de Valor agregado censal, las más dinámicas son las de servicios de Intermediación financiera, Correo y telecomunicaciones, y las industrias de Maquinaria y aparatos eléctricos, Productos y sustancias químicas, Papel o productos de papel, y de Caucho y plástico, seguido por Comercio al por mayor.

- Finalmente, en cuanto a las remuneraciones por empleado, están las de servicios de Transporte por vía aérea en una posición muy superior, seguido por la Fabricación de maquinarias y Productos electrónicos e Intermediación financiera, Correo y telecomunicaciones.

En conclusión, hay empresas de ciertos tipos de servicios que se podrían identificar como las más dinámicas, cruzando las diferentes variables, pero son seguidas por un conjunto importante de empresas de sub-ramas de la industria manufacturera. Y aunque Comercio es el sector predominante en la economía del AMSS, no sobre sale en cuanto a estos indicadores promedios, aun viendo el comercio por mayor, que se diferencia mucho de los establecimientos del micro-comercio por menor, dentro de este segmento general del tejido económico.

Estas conclusiones pueden ser visualizadas en el Cuadro 2, donde los colores mas intensos indican los promedios mas altos para cada indicador.

**Cuadro 2**  
**Sub-Sectores más dinámicos del AMSS**

Sub-sector	Empleos remunerados por establecimiento	Remuneración por remunerado	Ventas y valor agregado por establecimiento	Rentabilidad estimado por establecimiento
Transporte por vía aérea				
Fab. maquinaria, aparatos electrónicos				
Fab. metales comunes				
Fab. papel y productos de papel				
Sustancias y productos químicos				
Intermediación financiera				
Suministros de electricidad, gas y agua				
Fab. productos de Caucho y Plástico				
Correo y telecomunicaciones,				
Fab. productos textiles				
Fab. otros equipos de transporte				
Comercio por mayor y en comisión				

Fuente: Elaboración propia con base en datos de VII Censos Económicos Nacionales 2005.

## 5. Retos para la Integración Económica de Jóvenes, Hombres y Mujeres

Con base en el análisis presentado en los apartados anteriores, aquí se señalan conclusiones integrales y los retos más importantes para superar las brechas entre las características de las y los jóvenes, especialmente educativas y de motivación, y los requisitos para integrarse en empleos o iniciativas empresariales con mayor dinamismo y potencial de desarrollo, en cuanto a la calidad del empleo o la oportunidad empresarial que representan.

### 5.1 El AMSS es el corazón económico de El Salvador

La economía del AMSS es el motor de la economía del país y una de las más dinámicas de la Región Centroamericana. Sin embargo, sigue siendo excluyente de las mayorías, ofreciéndoles solo oportunidades para trabajos o negocios de subsistencia o menos. Pero su dinamismo también genera oportunidades. Los datos demuestran que hay sectores económicos relativamente más dinámicos, que ofrecen oportunidades de mejores empleos y eventualmente para la creación de iniciativas empresariales nuevas complementarias.

El reto es identificarlos con mayor precisión y promover SU desarrollo como ejes de especialización de la economía del AMSS y el país en las estrategias de desarrollo económico local y regional del AMSS. En este sentido sería importante poder transparentar mejor las dinámicas económicas del AMSS para revelar donde están las mejores oportunidades actuales de empleo, pero especialmente las futuras, y de fomentar las iniciativas para jóvenes emprendedores.

Después, está la tarea de establecer los mecanismos que fortalezcan las capacidades de jóvenes para aprovechar las oportunidades reales existentes y las que se puedan construir, especialmente para jóvenes motivados que vienen de situaciones de mayores riesgos socio-económicos; darles la sólida preparación y la motivación para poder aprovechar estas oportunidades. En este sentido, es difícil pensar que esto implicaría menos que la formación universitaria o técnico superior para el trabajo. Para crear empresas competitivas, sería necesario también contar con una sólida formación técnica

y de cultura empresarial y facilidades de incubación de empresas para poder entrar en estos sub-sectores, tales como la aeronáutica o las industrias químicas o las más avanzadas de textiles o bebidas y alimentos, el comercio de productos diferenciados, y servicios de logística de alguna naturaleza.

## 5.2 Integración frágil y marginal de jóvenes en la economía del AMSS

La integración actual de los y las jóvenes, se caracteriza por su fragilidad y marginalidad. El desempleo y el sub-empleo, son más altos para los y las jóvenes, las remuneraciones son muy bajas, aunque mejoran un poco con la edad y hay poca cobertura de contratos de trabajo y Seguro Social. Pocos logran, aun en la etapa de adultos jóvenes, empleos como los que deberían ser la aspiración, bajo el concepto de dignidad propuesto por PNUD y OIT.

Por un lado, queda el reto ya señalado, formar a las y los jóvenes para las pocas oportunidades que existen. Pero esto obviamente tiene limitantes, cuando estamos pensando en la mayoría de esta población del AMSS, especialmente tomando en cuenta las deficiencias manifiestas de la calidad de los empleos en las empresas existentes. Por lo tanto, el reto es mayor: apoyar el desarrollo de las empresas dinámicas que sí ofrecen empleos de calidad, pero poner especial énfasis en la creación de cadenas o conglomerados de empresas que logren insertarse y aprovechar las oportunidades reales que se cree ofrece la economía del AMSS, en su contexto nacional, regional y global. En este sentido, el trabajo para la integración de jóvenes, implica poner en marcha Estrategias de Desarrollo Económico del AMSS, que garanticen mejor sus oportunidades.

## 5.3 Niveles educativos relativamente mejores pero todavía deficientes de los y las jóvenes

El nivel educativo de la población joven del AMSS es el mayor del país, y favorable comparado con la mayor parte de la región centroamericana (con la excepción de Costa Rica). Pero es deficiente, e insuficiente para posibilitarles una integración digna en los limitados empleos de calidad, y menos aun, para prepararles para ser empresarios-as competitivos.



Las estadísticas dicen que siempre hay que trabajar para garantizar que la mayoría termine el bachillerato, porque hay mucha deserción, para que esta educación sea de calidad y motive a los y las jóvenes a continuar su preparación. Pero el reto mayor, que es más y más necesario, es garantizar oportunidades reales para seguir estudiando el nivel universitario o técnico superior, para un grupo mucho mayor de los egresados de bachillerato, tomando en cuenta áreas de su mayor interés que a la vez, ofrecen mayores oportunidades según las dinámicas futuras de la economía del AMSS. Los jóvenes egresados, dicen que quieren seguir su preparación a este nivel, pero es aquí donde los obstáculos económicos pesan demasiado, las oportunidades de becas son sumamente limitadas y, la posibilidad de trabajar y estudiar, son sumamente difíciles. Su participación actual en el mercado laboral, está estructurada de una forma que estorba, no complementa ni facilita, el acceso a la educación superior, que debería ser la meta.

Por lo tanto hay que retomar un reto adicional para hacer frente a la realidad de los y las jóvenes que deben trabajar para aportar económicamente a sus familias y para seguir estudiando. En este sentido, la clave parece ser la creación de alianzas público-privadas entre empresas dinámicas, que necesitarán trabajadores más formados para implementar sus estrategias de innovación y expansión empresarial a futuro, autoridades públicas (locales y nacionales) y los centros de formación universitaria y técnico superior, para vincular explícitamente trabajo a tiempo parcial y los estudios, de forma sinérgica.

En el apartado siguiente pasamos a analizar las oportunidades y problemas existentes para superar estos retos que representan el marco actual de políticas y los programas de apoyo para la inserción económica de jóvenes, de la institucionalidad público-privada existente.

## 6. Políticas Públicas y la Institucionalidad Pública y Privada

Este capítulo identifica y caracteriza el marco de las políticas públicas nacionales, y los programas públicos y privados más importantes que representan oportunidades para los y las jóvenes

en riesgo socio-económico del AMSS, para ubicarse en empleos de calidad o crear sus propias iniciativas empresariales con potencialidad de crecimiento.

## 6.1 Políticas públicas y la institucionalidad para su implementación

La Constitución de la República provee un marco legal que “establece la obligatoriedad del Estado de brindar protección a la niñez y la adolescencia”, proteger “la salud física, mental y moral de los menores y garantizará el derecho de éstos a la educación y a la asistencia”, “proveer trabajo a aquellas personas con limitaciones sociales”, dentro de las cuales se podría identificar a los y las jóvenes más marginados, “establece un régimen especial de trabajo para aquellos que son menores de edad”, e impone “restricciones para garantizar que no se den abusos hacia este grupo poblacional” (Carranza, 2006:210).

Dentro del marco jurídico nacional, hay múltiples leyes que especifican los derechos y deberes de la niñez y la juventud menor de 18 años. También, existe otro conjunto de legislación y políticas públicas que inciden en la integración económica de jóvenes, especialmente los que están en mayor riesgo, asociado al régimen de seguridad pública y prevención de la violencia. Por lo indicado por jóvenes, expertos entrevistados y estudios recientes sobre este asunto, existe la percepción generalizada que las políticas de seguridad pública del GOES, han sido represivas en contra de amplios grupos de la juventud más marginada del AMSS.<sup>36</sup>

En el marco de la Carta Iberoamericana de Derechos de la Juventud, El Salvador, bajo el liderazgo de la Secretaria Nacional de la Juventud, y con el apoyo de instancias internacionales, elaboró el Plan Nacional de Juventud 2005 – 2015, que fue asumido como política pública nacional por la Presidencia. Sin embargo, la implementación impulsada por la Secretaria Nacional de la Juventud es incipiente.

<sup>36</sup> Un estudio del Impacto de las Políticas Públicas para el Tratamiento y Prevención de la Violencia en El Salvador, durante el periodo de gobierno del 2003 a 2007, realizado por la Fundación Quetzalcóatl (publicado en el 2008), indica que el impacto de la aplicación de estas políticas ha sido contraproducente en cuanto al involucramiento de jóvenes en actividades violentas e ilícitas. Ver conclusiones en 4.1 de Documento de Trabajo.

## 6.2 Institucionalidad rectora de la implementación del marco legal y las políticas públicas

### 6.2.1 Ministerio de Trabajo y de Previsión Social, MINTRAB

Según Carranza, al MINTRAB le corresponde, de acuerdo a la “Ley de organización y funciones del sector trabajo y previsión social”, aprobada por la Asamblea legislativa en el año 1996, “Promover el empleo y la formación profesional de los recursos humanos, asistir y controlar los flujos migratorios laborales... formular, ejecutar y supervisar la política socio-laboral del país”, que incluye el diseño de las “políticas de empleo”. Dentro del Ministerio, la instancia que debe cumplir esta función, por ley, es la Dirección General de Previsión Social” (2006: 211-12).<sup>37</sup>

Un estudio comparativo realizado sobre la Institucionalidad Laboral y el Tratado de Libre Comercio Estados Unidos-Centroamérica y República Dominicana, indica que en El Salvador, “Las organizaciones de trabajadores/as, perciben que la Inspectoría [del MINTRAB] no cumple con su papel de garantizar los derechos de los trabajadores” (Rubio 2007: 63-64). Personas expertas entrevistadas y las mismas historias laborales narradas por los y las jóvenes en los grupos focales, indican que esto es especialmente en el caso de las y los jóvenes que intentan insertarse en el mercado laboral.

Una representante de una ONG que trabaja de cerca con el MINTRAB, considera que esta institución no ejerce adecuadamente su papel como ente rector en el tema de empleo. Más bien, considera que su trabajo institucional es “deprimente”; especialmente en cuanto al incumplimiento de sus responsabilidades para garantizar todas las condiciones laborales e impulsar las políticas de empleo. Manifiesta que lo que hacen, está orientado a promocionar su imagen. No siempre se ha observado una actitud positiva del personal para apoyar a la población desempleada, ofreciendo asistencia técnica para el buen uso del sistema de intermediación

<sup>37</sup> Entre sus funciones más relevantes están i) promover, orientar y evaluar los recursos humanos y el empleo, ii) contribuir al establecimiento de la política nacional de empleo y salarios y iii) impulsar los programas y proyectos de promoción de empleo dirigidos a la población en general y a los grupos con dificultades especiales de inserción, como discapacitados, personas de edad avanzada, cesantes de tiempo prolongado, jóvenes que buscan su primer empleo,” (Carranza, 2006: 211-12).

laboral ya que atienden y orientan mal a las personas; tendrían, además de registrarlas, que tener sensibilidad para orientarles mejor de acuerdo con su perfil. No que apliquen a cualquier puesto, que crea expectativas y frustraciones en ellas, y hace perder tiempo a las empresas. Existe, también, la percepción que hay corrupción en relación con el cumplimiento de las condiciones establecidas en el código de trabajo, ya que “A un empresario le llega el inspector de empleo... y no hace nada.”

## 6.2.2 Secretaría Nacional de la Juventud<sup>38</sup>

Para la implementación del Plan Nacional de Juventud, se propone crear un sistema inter-institucional que logre “la articulación de fuerzas e iniciativas entre la Secretaría de la Juventud y diferentes entidades involucradas en el tema juventud como: la Comisión Legislativa de Juventud, los diferentes Ministerios, las Alcaldías de los 262 municipios del país, las ONG’s especializadas en jóvenes, la empresa privada, una red de investigadores y expertos en temas juveniles, una red de comunicadores sociales especializados y —por supuesto— las organizaciones y movimientos juveniles como actores y beneficiarios directos de este plan.” (PNJ 2005).

Entre las instancias públicas encargadas se asignan las siguientes funciones (PNJ 2005):

- “Secretaría de la Juventud: Articula, anima, diseña, brinda asistencia técnica, gestiona recursos, monitorea, evalúa y difunde los proyectos de juventud.
- Comisión Legislativa de Juventud: Diseña y aprueba leyes en coordinación con el poder ejecutivo.
- Comisión Interministerial: Los Ministerios, Institutos y Comisiones rigen, ejecutan, articulan, monitorean y evalúan los proyectos de juventud en sus campos de acción específica.”

Dentro del Eje de la Autonomía Juvenil la Secretaría de la Juventud reporta realizar los siguientes tipos de actividades (Áreas y acciones) directamente relevantes para la integración económica de jóvenes.

<sup>38</sup> La información de las acciones planificadas y programas de la SNJ son retomados textualmente de su página web: <http://www.jovenes.gob.sv/>

### Fomentar la educación y la capacitación:

- Ampliar la cobertura y mejorar la calidad de la enseñanza media y técnica.
- Ampliar la cobertura y mejorar la calidad de los programas de capacitación para el trabajo (potenciar la formación inicial y formación empresa centro de INSAFORP).
- Ampliar la cobertura y mejorar la calidad de los programas de educación no formal.
- Ampliar la cobertura, diversificar y calificar la oferta y mejorar la calidad de la enseñanza superior, regulando sus costos.
- Ampliar y mejorar la orientación vocacional, teniendo en cuenta las demandas reales del mercado.

### *Facilitar la incorporación laboral y el primer empleo*

- Ampliar y mejorar los servicios de información y Orientación laboral.
- Ampliar los programas de capacitación e inserción laboral destinados a jóvenes en situación de riesgo.
- Fomentar el desarrollo de programas de empleo temporal.
- Fomentar el desarrollo de habilidades para el trabajo.

### *Apoyar las iniciativas de los jóvenes emprendedores*

- Ampliar y consolidar la formación emprendedora en la enseñanza básica, media, vocacional y superior.
- Ampliar la cobertura y mejorar la pertinencia y la calidad de los programas de créditos existentes.
- Fomentar las sinergias entre agrupaciones juveniles y empresas privadas.

Los Programas estructurados para implementar estas acciones incluyen:

- “Empleo joven... de inserción juvenil al mercado laboral que busca facilitar a los jóvenes los medios necesarios para obtener un empleo. ...”

- “Emprende: estimula el comportamiento emprendedor desde muy temprana edad, a través de espacios formativos en la educación primaria, básica y universitaria, así como también en jóvenes no escolarizados. ....”
- “Desarrollo de competencias:... permite la preparación del recurso humano para su inserción laboral, bajo la visión de hacer un país atractivo para nuevas inversiones. ....”

En la práctica, en relación con la problemática económica de jóvenes, la SNJ reporta haber impulsado ferias de empleo y esfuerzos de orientación laboral específicamente para jóvenes, coordinado con el MINTRAB (SNJ Boletín 2 Empleo Juvenil). Sin embargo, existe la percepción de los actores entrevistados que sus actividades principales, en la práctica, son orientadas principalmente a la animación de jóvenes para ocupar su tiempo libre en actividades recreativas diversas.

Varias instancias, también, reportaron dificultades de coordinación en el terreno con la SNJ, por su poca presencia, la puntualidad y la naturaleza de sus intervenciones. Por ejemplo, representantes de una ONG concedora indicaron “lamentablemente el papel de la Secretaria de Juventud, es bastante débil.” Por su alto nivel de centralización, la Secretaria es una entidad que “no la encuentras en el territorio” y esto dificulta mucho poder coordinar con ellos. Su actuación territorial se da a partir de que otras instancias viabilicen su participación. Tienen una iniciativa sobre empresarialidad de jóvenes, pero no tienen una política de inserción de jóvenes en la economía. Existe un trabajo específico para la formación emprendedora, pero no refleja una política de integración de jóvenes en la economía local. El fin parece ser “promover y fortalecer bases organizativas de la juventud.”

Una de las personas concedoras entrevistadas indicó que desde el programa de PROJOVENES, de la SNJ con financiamiento de la UE, había un interés real en apoyar a programas de organizaciones de la sociedad civil, como las contra-partes de Cordaid, pero que estas instancias nunca querían aplicar a estos fondos, aún ofreciéndoselos directamente. Personas de estas organizaciones, indicaban que por un lado, había un proceso demasiado burocrático para acceder a los fondos, y por otro, que había demasiado “manipuleo político

del financiamiento," y que no estaban dispuestos a ser parte de la propaganda del GOES. "Se habla más de lo que se hace," que había "desorden y burocracia," y que tenían un problema serio con el bajo nivel de ejecución del presupuesto.

Un representante de otra ONG que conoce el trabajo de la SNJ, indicó que tenían problemas de coordinación con la Secretaria por el riesgo de la contaminación política implícita en realizar actividades conjuntas. Además consideraban los programas "demasiado superficiales". "No bajan ni conocen las realidades comunitarias". Y al igual que otras personas entrevistadas, cuestionaban la idoneidad de las personas contratadas, sugiriendo que están allí por ser "hijos o parientes de funcionarios en el gobierno," y jóvenes "más light" en su quehacer profesional.

De forma similar, una representante de otra ONG señala que el trabajo de la Secretaria de la Juventud y PROJOVENES, tiene un "alto contenido político" y siente que es difícil coordinar con ellos porque tienen "concepciones que no concuerdan". "¿Cuál es el fin último? manipulación política, ésta es su intencionalidad."

Aun siendo percepciones anecdóticas, son relevantes porque indican las dificultades que existen para establecer relaciones sinérgicas y de coordinación con instancias del Estado, como el MINTRAB y SNJ, que cuentan con recursos disponibles para apoyar la integración económica de jóvenes en El Salvador y el AMSS.

El Plan Nacional de Juventud 2005-2015, también establece "un Sistema de Monitoreo que vigile y garantice la implementación operativa de las políticas públicas propuestas," basado en el "lanzamiento del Observatorio de Juventud que cuenta con herramientas de medición cuantitativa y cualitativa tales como: La Encuesta Nacional de Juventud, el Índice de Desarrollo Juvenil, el Informe Sobre Desarrollo Humano Centrado en Jóvenes, la Red de Expertos e Investigadores."<sup>39</sup>

La evidencia más clara del funcionamiento del Observatorio, está

39 La Red está formada por "diferentes instituciones nacionales e internacionales interesadas en los temas de la juventud, que asesoran y contribuyen con el Observatorio de la Juventud para desarrollar las temáticas de este observatorio": Instituto Universitario de Opinión Pública (IUDOP), Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), Organización Iberoamericana de Juventud (OIJ), Banco Interamericano de Desarrollo (BID), UNESCO, Vice-ministerio de Transporte e Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral de la Niñez y la Adolescencia (ISNA).

en la documentación relativamente amplia que proporciona a través de la página web de la SNJ; trabajos, financiados directamente por la SNJ o de otras instancias de la Red, de expertos e investigadores. También, emite un boletín disponible en su web, con información, aunque escasa, sobre la implementación de las actividades de la SNJ, incluyendo una sobre el tema del “Empleo Juvenil” donde reporta sus actividades coordinadas con el MINTRAB de ferias de empleo y orientación laboral (SNJ Boletín 2 Empleo Juvenil).

### 6.3 Programas de apoyo a la integración económica de jóvenes del AMSS

Este apartado está organizado en cuatro secciones de acuerdo a los cuatro diferentes tipos de actividades más relevantes para la integración económica de jóvenes en la economía del AMSS: i) educación formal en bachilleratos técnicos públicos y privados, ii) educación técnica formal superior universitaria o no-universitaria, iii) capacitación técnica “informal,” iv) emprendimiento y formación empresarial y v) orientación en empleabilidad e intermediación laboral. Adicionalmente, se discuten otros tipos de programas integrales de mejoramiento integral de barrios y el trabajo con jóvenes en alto riesgo, que incluyan componentes de integración económica.<sup>40</sup>

#### 6.3.1 Bachillerato técnico público y privado

Existe una oferta reforzada de formación técnica a nivel de bachilleratos públicos y algunos privados que priorizan la integración de jóvenes, hombres y mujeres, en riesgo socio-económico, entre estos últimos se destacan el Polígono Industrial Don Bosco (PIDB), y otros como el Colegio Don Bosco<sup>41</sup> y los centros de Fe y Alegría,<sup>42</sup> que no se caracterizan en detalle por razones de espacio.

40 Dentro de este marco, se hace referencia a programas de contra-partes de Cordaid, y también a una diversidad de otras instancias públicas y privadas con trabajo en este campo.

41 <http://www.cdb.edu.sv>

42 <http://www.feyalegría.org/default.asp?caso=10&idrev=19&idsec=461&idedi=19>.



## Fortalecimiento de bachilleratos técnicos públicos, APREMAT

En el marco de la reforma educativa de nivel medio impulsada desde 1996 por el MINED, se desarrolló un plan piloto de mejoramiento de la educación técnica para convertir a 22 Institutos Nacionales<sup>43</sup> ubicados en los 14 departamentos del país, en “Centros de Innovación Educativa”, con el apoyo del Programa de Reforma de la Educación Media Técnica (APREMAT) financiado con una donación de la Unión Europea (25.4 millones de euros, durante el período de 1999-2004).

Este programa tenía como objetivo fortalecer la calidad del Sistema de Educación Media Técnica, a través de acciones en los siguientes campos:

- Fortalecimiento de los procesos de Investigación, evaluación, planificación y sistematización de información a nivel central y departamental;
- Diseño curricular, elaboración de módulos y materiales educativos; puesta en marcha del diseño, monitoreo y evaluación;
- Desarrollo profesional, fortalecimiento pedagógico-didáctico del personal docente en servicio;
- Oportunidades de profesionalización de los futuros docentes;
- Disponibilidad de los recursos necesarios para infraestructura, mobiliario, equipo, maquinaria, herramientas y medio Ambiente;
- Capacitación técnica especializada del personal docente en 22 Institutos Nacionales, incluyendo docentes que no están siendo beneficiados directamente por APREMAT;
- Desarrollo de la oferta de educación no formal en el área industrial;
- Orientación socio profesional para estudiantes de 9º grado y

43 Entre las cuales estaba el Bachillerato público San Luis en Soyapango que fue tomado en cuenta también por FUSALMO para el desarrollo de sus programas de formación técnica complementaria y del cual participaron jóvenes en un grupo focal.

último año de bachillerato sobre sus posibilidades educativas y laborales;

- Aplicación de competencias humano-técnicas de carácter personal e institucional que se encaminen a relaciones interpersonales y laborales más equitativas entre hombres y mujeres;
- Integración de la dimensión ambiental en las diferentes áreas curriculares."<sup>44</sup>

### Polígono Industrial Don Bosco<sup>45</sup>

El Polígono Industrial Don Bosco (PIDB) es una institución privada de carácter educativo y proyección empresarial. Es animado por religiosos de la Congregación Salesiana, dentro del marco de la doctrina social de la Iglesia Católica y las enseñanzas de Don Bosco. Sus orígenes se remontan a 1985, está ubicado en el municipio de San Salvador, próximo a nueve comunidades marginales de la lberia, con una población de 45,000 habitantes, aproximadamente. Su funcionamiento es apoyado por la Fundación EDYTRA.

El PIDB utiliza los criterios de territorialidad y marginalidad para seleccionar a los jóvenes beneficiarios, una minoría de ellos son mujeres:

- De comunidades aledañas, con poblaciones importantes de jóvenes en riesgo socio-económico, por pobreza y problemáticas de pandillismo, etc.
- Comunidades marginadas cercanas al departamento de San Salvador o del interior del país.
- Jóvenes derivados por el Instituto de Protección al Menor.

Dentro del complejo del Polígono Industrial Don Bosco los estudiantes asisten a un programa de tres años de bachillerato

44 Síntesis de programa APREMAT, en <http://www.redetis.org.ar/node.php?id=139&elementid=2098>.

45 Caracterización elaborada en conjunto con el Padre "Pepe" Moratalla y la Lic. Patricia Quezada de Fundación EDYTRA, además de un documento de sistematización sin fecha en la página web del CINTERFOR [http://www.ilo.org/public/spanish/region/ampro/cinterfor/temas/youth/exp/observa/e\\_salv/donbosco.htm](http://www.ilo.org/public/spanish/region/ampro/cinterfor/temas/youth/exp/observa/e_salv/donbosco.htm)

técnico del Instituto Técnico Obrero Empresarial (ITOE). También se integran como trabajadores/aprendices en las diferentes micro-empresas cooperativas industriales que funcionan dentro del Polígono. Esta integración en el ámbito del trabajo diario de una empresa cooperativa, cuyos socios son ex alumnos del PIDB, tiene el propósito de profundizar sus conocimientos técnicos en áreas específicas seleccionadas por ellos, pero también conocer sobre lo que significa ser parte de una empresa y las diferentes funciones de la misma.

El requisito para ingresar al programa es la solicitud por propia voluntad del joven interesado y disposición a una activa participación en la ejecución del programa. Con el fin de obtener una mayor implicación de los jóvenes, el programa contempla la creación de una cuenta de ahorro para cada uno que ingresa, por valor de US\$ 58 dólares,<sup>46</sup> la cual debe hacer crecer con los resultados económicos de su trabajo.

“Para el desarrollo del trabajo con jóvenes en conflicto con la ley, la PIDB ha establecido coordinaciones con el Instituto Salvadoreño de Protección al Menor, Juzgados de Menores y de Ejecución de Medidas. En virtud de un acuerdo que existe entre el PIDB y la Justicia de El Salvador, los jóvenes que se encuentran cumpliendo condenas no sólo pueden estar en ese régimen (internos), sino que inclusive pueden ir con sus familias los fines de semana” (CINTERFOR).

Los diversos grupos de jóvenes, son integrados en el mismo proceso de formación. Los autores de una sistematización de esta experiencia hecha por el CINTERFOR, identifican los siguientes elementos como claves de la experiencia:

- *“Metodología inductiva.* Cuando se recibe a un joven en el PIDB se tiene en cuenta su historia y su contexto. Es el joven y su realidad lo que define la propuesta educativa del PIDB. La metodología inductiva permite ajustes para la realidad de los jóvenes. Una concreción de esta metodología es el aprender-haciendo que se utiliza en todos los ambientes del PIDB. Se promueve un protagonismo en los jóvenes no individualista, sino comunitario, tendiente a cultivar actitudes solidarias”.

<sup>46</sup> Monto que es actualmente flexible, pero siempre una exigencia.

- *“La empresa como espacio educativo.* El PIDB utiliza a la empresa como una alternativa de modelo, diseñado para convertir a los jóvenes en obreros que venden sus servicios.” Entiende por empresa “no simplemente la producción de beneficios, sino más bien la existencia misma de la empresa como comunidad de hombres que, de diversas maneras, buscan la satisfacción de sus necesidades fundamentales y constituyen un grupo particular al servicio de la sociedad entera”. Con este propósito, el PIDB promueve la creación de una mentalidad empresarial en los jóvenes, favoreciendo en ellos la creatividad, la iniciativa, la solidaridad y el trabajo en equipo. No espera que todos los jóvenes se conviertan en empresarios, pero sí que adquieran el compromiso de ser protagonistas de su propio desarrollo y del de su comunidad.
- *“Comprensión integral de la persona y el desarrollo.* La opción de trabajar con todas las dimensiones de la persona se expresa de diferentes maneras en la vida cotidiana del PIDB: en la experiencia que viven los jóvenes internos en una casa hogar donde comparten una vida familiar y asumen tareas y responsabilidades; en las empresas, mediante la educación desde el trabajo y con el trabajo; en la asistencia a actividades culturales, o en la participación voluntaria en los momentos de oración y reflexión que se proponen.”

Los servicios ofrecidos a los alumnos del PIDB son:

a) en el área laboral, se ofrece el aprendizaje de un oficio, la incorporación a una empresa, práctica empresarial, especialización en mercadeo y ventas;

b) en el área académica, se brinda educación formal hasta el bachillerato, educación de nivelación, escuela de padres y madres, visitas a los hogares de los jóvenes y registro académico;

c) en el área familiar, se desarrollan reuniones con padres y madres de familia y se realizan visitas domiciliarias;

d) a nivel psicológico, ofrecen seguimiento individual, terapia individual y grupal y registro psicológico;

- e) en el área de insumos, se les provee de un hogar, alimentación, calzado, vestido, sala de estudio y salón de juegos;
- f) en el área deportiva, los jóvenes participan en educación física, gimnasia restaurativa, campeonatos deportivos y terapia sobre no violencia;
- g) en el área de salud proveen de control de salud inicial, atención a enfermedades comunes y salud especializada, exámenes de laboratorio y control antidoping;
- h) en el área conductual, se desarrolla un proceso de aprendizaje, seguimiento y aplicación de normas, formación moral y relaciones humanas;
- i) en el área de proyección, se ofrece formación en gremialización y cooperativismo, educación en el ahorro, asociación en una microempresa o creación de una nueva, y posibilidad de continuar estudios universitarios;
- j) A nivel espiritual, se promueven retiros, se ofrece enseñanza básica de la fe y asesoría espiritual." (CINTERFOR).

De los jóvenes que estaban por graduarse del bachillerato técnico en el año 2008, que participaron en un grupo focal, las perspectivas de los jóvenes hombres y una mujer, eran de seguir estudiando, aunque para esto, muchos tendrían que encontrar un empleo.

En un número limitado de los casos, había oferta de empleo de las mismas empresas del PIDB, en las cuales habían laborado, pero no para todos. Al tener que buscar empleo, es importante ir al mercado laboral con una considerable experiencia concreta de trabajo empresarial, incluyendo la elaboración de un proyecto final para las empresas en las cuales estaban realizando sus prácticas, además de la sólida educación técnica y general del bachillerato.

La Fundación EDYTRA tiene como proyección la instalación de un tecnológico para continuar con la formación de los y las jóvenes, y también de una incubadora de empresas para poder garantizar su integración exitosa como emprendedores en el tejido empresarial del AMSS.

Para el financiamiento de los programas desarrollados con los estudiantes del bachillerato, logran combinar aportes del gobierno central y local, con aportes adicionales de la cooperación internacional, y de otras fuentes de empresas privadas.

### 6.3.2 Educación técnica formal superior no universitaria

A nivel de los programas técnicos de 2 o 3 años, están los del ITCA, la Universidad Don Bosco, el Tecnológico, entre otros centros.

A nivel del país, también hay que destacar la construcción de la Red de los MEGATEC (Modelo Educativo Gradual de Aprendizaje Técnico y Tecnológico), el cual “se conceptualiza como un sistema articulado de educación media técnica y tecnológica y formación profesional no escolarizada orientado a la formación del capital humano en áreas vinculadas al desarrollo productivo nacional y regional.” Éste es un proyecto que sigue la lógica de reforma de la educación técnica en el sistema público, impulsado inicialmente por el proyecto APREMAT. En el AMSS, se entiende que el centro ICTA-FEPADE, se integrará en esta Red, y posiblemente otros de las instancias privadas que imparten carreras técnicas superiores no universitarias.

Como justificación del proyecto MEGATEC, se resaltan los siguientes aspectos del sistema de educación tecnológica en conformación para el 2006, que son relevantes como contexto para el presente estudio. Existe una matrícula creciente en los últimos años, pero todavía hay una demanda insatisfecha por parte de las empresas. Esto explica en parte la colocación de 88% de los graduados. Como característica central del sistema en formación, los autores del diagnóstico señalan la vinculación estrecha con los sectores productivos para el diseño curricular de los programas de formación de acuerdo a las necesidades del sector industrial y también en la práctica profesional, donde existen experiencias en la formación profesional bajo la modalidad dual, empresa – centro. Otro producto de esta relación es que se obtienen, donaciones, becas y la colocación de los técnicos en las empresas (MINED sin fecha: 1).

Tal y como es indicado aquí y confirmado por conocedores, los y las jóvenes graduados de este tipo de cursos del ITCA, y otras instancias, están en demanda dentro del mercado laboral. Lo que no está claro es lo que las empresas están dispuestas a pagarles en el corto y mediano plazo. Para el conjunto de jóvenes y adultos jóvenes, registrados con algún nivel de estudio superior no-universitario aprobado, los datos de la EHPM 2006 indican que toma tiempo para rentabilizar estas inversiones, pero la información anecdótica existente indica que hay una demanda alta para la contratación de estos profesionales (ver sección 4.2).

También, existe toda una gama de programas universitarios, de la UES y privados, con orientación técnica, notablemente en los departamentos de ingeniería, pero también en lenguas y todo lo relacionado con la administración de empresas, contabilidad, etc. Sin embargo, mayor análisis de estos programas queda fuera del alcance del presente estudio.

A continuación se presenta una mayor descripción de los programas de ITCA-FEPADE por su relevancia en este campo de estudios.

## ITCA-FEPADE<sup>47</sup>

“El Instituto Tecnológico Centroamericano ITCA-FEPADE, es una institución estatal con administración privada, conformada actualmente por cinco institutos: La sede central en Santa Tecla, y cuatro centros regionales ubicados en Zacatecoluca, San Miguel, Santa Ana y La Unión.” Tiene como misión, “formar profesionales integrales y competentes en áreas tecnológicas que tengan demanda y oportunidad en el mercado local, regional y mundial tanto como trabajadores y empresarios.”

Las carreras técnicas superiores, no universitarias, impartidas en la oficina Sede Central de Santa Tecla son técnico en: Ingeniería Civil, Arquitectura, Ingeniería Eléctrica, Ingeniería Electrónica Industrial, Mantenimiento de computadoras, Ingeniería de las Telecomunicaciones, Ingeniería Mecánica, Ingeniería Industrial, Mecánica Automotriz, Laboratorio Químico, Ingeniería de Sistemas Informáticos, Ingeniería de Redes Informáticas, Administración de Empresas Gastronómicas, Gastronomía y Megatrónica.

<sup>47</sup> Para mayor información: <http://www.itca.edu.sv/>

La duración de estas carreras es de dos años. Hay costos de dos matrículas por año de \$40.00 cada una, y dos colegiaturas mensuales de \$40.00 cada una. Lo que indica que el acceso a estos cursos es restringido para muchos jóvenes de familias de escasos recursos. Esto es especialmente cierto, dadas las limitadas oportunidades que existen para poder trabajar tiempo parcial, ganando un salario suficiente, para pagar estudios, más la contribución requerida para los gastos personales y familiares. En esencia la única oportunidad que tendrían estos jóvenes, son programas de becas y/o financiamiento de mediano plazo, a intereses y montos razonables, asociados a las expectativas de salarios futuros, no a su capacidad de pago actual.

### 6.3.3 Capacitación técnica “informal”

Existe una diversidad de alternativas para formarse en diferentes especialidades técnicas con el propósito de aumentar su empleabilidad o proporcionar la base de habilidades para emprender su propia iniciativa empresarial. Hay subsidios en muchos casos para acceder a estas capacitaciones, proporcionados por los oferentes a través de cuotas más accesibles. Las oferentes son diversas empresas privadas, ONG's, instancias relacionadas con parroquias de la Iglesia Católica y otros, y también el INSAFORP, a través de sus proveedores de servicios. Adicionalmente, hay ofertas especializadas en el campo de la informática, como los ofertados por ITCA y la Universidad Don Bosco de manejo de redes, etc. para certificación CISCO, y en determinados campos del negocio gastronómico de la Academia Panamericana de Artes Culinarias.<sup>48</sup>

La diversidad en la oferta de cursos cortos incluye:

- Los oficios tradicionales de carpintería, metal mecánica, mecánica automotriz, panadería y pastelería, sastrería, corte confección y modistería, cosmetología.
- Cocina básica hasta llegar a certificación de asistente y chef.
- Computación, hasta llegar a certificación MSOffice e Inglés, según las nuevas demandas genéricas de las empresas.

48 Para mayor información sobre APAC, <http://www.apacculinaria.com/>. Sobre Universidad Don Bosco, <http://www.udb.edu.sv/>



- Servicios más avanzados de informática como la reparación de computadoras, diseño de páginas web y diseño gráfico,
- Cursos de administración básica, de restaurantes y hoteles, salas de cómputo y/o ciber cafés, etcétera.
- Elaboración de artesanías, serigrafía, velas, bisutería, etcétera.
- Cursos especiales como el manejo y mantenimiento básico de motos y lo necesario para ser mensajeros o realizar entregas a domicilio.

Dada esta diversidad y cierta flexibilidad en la oferta, el problema más bien es el acceso, entendido especialmente en cuanto al conocimiento de su existencia y también a los costos implicados, especialmente en los cursos más sofisticados ofrecidos por instancias privadas con fines de lucro. Sin embargo, el problema principal parece ser el manejo de la vinculación entre la formación y la integración laboral o empresarial, posterior.

A continuación, se presenta una descripción más detallada de los programas ofrecidos por diversos tipos de instancias públicas y privadas, en este campo de acción.

## INSAFORP<sup>49</sup>

El Instituto Salvadoreño de Formación Profesional (INSAFORP) es la instancia pública, pero con participación privada en su dirección, responsable de impulsar la formación laboral-informal, en función del empleo y el auto-empleo. Coordina el Sistema Nacional de Formación Profesional en El Salvador (SNFP), que debería integrar las diversas entidades públicas y privadas involucradas en esta tarea, aunque en el AMSS hay poca evidencia de su funcionamiento real.

Debería complementar estrechamente la oferta formal del sistema educativo y también el trabajo de intermediación del MINTRAB, aunque la percepción de los actores es que esta coordinación es todavía insuficiente.

Desde el 2006 reporta haber implementado “una estrategia de capacitación para el abordaje de la problemática de la juventud,

<sup>49</sup> Para mayor información: <http://www.insaforp.org.sv/>

como sector más afectado por la falta de formación profesional y empleo,..."

En la práctica, proporciona recursos y realiza la contratación de servicios de proveedores privados acreditados. Dedicar la mayor parte de su esfuerzo a la capacitación de empleados existentes, según las demandas de las empresas, pero también desarrolla otros programas especiales como *Empresa Centro*, que combina formación técnica con práctica empresarial, y *Hábil*, para habilitar personas sub-empleadas o desempleadas para regresar al trabajo.

### Programa de Habilitación para el Trabajo (HÁBIL)

El INSAFORP desarrolla programas de formación técnico-vocacional no-formal inicial para personas que buscan su primer empleo y en el Modo Habilitación, con personas que están desempleadas y sub empleadas. Este programa tiene el propósito de "generar mano de obra capacitada, para incorporarse a un puesto de trabajo o contribuir a la generación de emprendimientos por medio del autoempleo o la creación de micro empresas, según las condiciones personales de los egresados y del mercado laboral local."

Estos programas están dirigidos a población de 16 años en adelante, desempleada, subempleada o en condiciones vulnerables, con distintos niveles de educación y de escasos recursos económicos, residente en zonas altamente pobladas.

Para el año 2008, el INSAFORP reporta haber implementado "una estrategia de capacitación para el abordaje de la problemática de la juventud, como sector más afectado por la falta de formación profesional y empleo, así como otros sectores tales como madres solteras, población urbano-marginal, jóvenes en riesgo de exclusión social, población interna de los Centros Penitenciarios, adultos mayores y discapacitados, entre otros."

Para tener una idea de la magnitud del trabajo institucional, durante el 2006, INSAFORP impulsó "alrededor de 1,000 acciones formativas, capacitando a un total de 21,852 personas, en 12 especialidades, en los 14 departamentos, tanto en zonas urbanas como rurales de 219 municipios del país." No hay datos disponibles en internet respecto al trabajo desarrollado en el AMSS.

Las acciones formativas se ejecutaron a partir de la detección de necesidades de capacitación identificadas por el Observatorio del Mercado Laboral y otras, a solicitud de instituciones, comunidades, iglesias, entre otras.

### Programa de Aprendizaje, Modalidad Empresa-Centro<sup>50</sup>

La modalidad de formación laboral empresa-centro, inició en 1996 como un esfuerzo para formar recursos humanos calificados, y ha evolucionado a ser una experiencia novedosa para el país, la cual parece ser de especial interés para ser ampliada, más allá de su limitada cobertura actual. "...es un programa de aprendizaje en el cual existe un compromiso compartido entre la empresa, en donde se desarrolla la formación práctica del aprendiz; el centro de formación, en donde se desarrolla la formación teórica y el INSAFORP quien es el rector de la formación profesional."

Los programas de aprendizaje bajo la modalidad empresa-centro tienen como objetivo desarrollar acciones formativas sistemáticas e integrales que vinculen la formación técnica con la práctica y que respondan a "la demanda del sector productivo, en concordancia con las necesidades de la población, a fin de contribuir a elevar la productividad y competitividad de las empresas."

El trabajo bajo esta modalidad permite, "formar a jóvenes de ambos sexos en una ocupación por medio de un proceso de enseñanza - aprendizaje que se realiza en una empresa formadora y en un centro de formación profesional, permitiendo al futuro profesional adquirir de manera sistemática, progresiva e integral, los conocimientos necesarios para el desarrollo de actividades en cada uno de los departamentos o áreas de la empresa de acuerdo al plan de formación práctica del programa." Busca, "lograr trabajadores aptos para ejercer ocupaciones calificadas, cuyo ejercicio requiere de habilidad manual y de conocimientos técnicos, que sólo pueden adquirirse en períodos relativamente largos y en estrecha relación con el trabajo real."

Por acuerdo entre el INSAFORP y los gremios empresariales, el 75% de las personas que ingresan al programa son jóvenes que

<sup>50</sup> A continuación, se presenta información y análisis de lo más importante de este programa. Información citada de CINTERFOR, OIT, [http://www.cinterfor.org.uy/public/spanish/region/ampro/cinterfor/temas/youth/exp/observa/e\\_salv/index.htm](http://www.cinterfor.org.uy/public/spanish/region/ampro/cinterfor/temas/youth/exp/observa/e_salv/index.htm).

buscan trabajar y el otro 25% son jóvenes empleados, que las empresas seleccionan para especializarse más.<sup>51</sup> En la práctica, por la dimensión actual del programa, resulta ser un proceso altamente competitivo para poder entrar.

Según los sistematizadores de la experiencia, el desarrollo de esta modalidad ha demostrado una capacidad, por lo menos inicial del INSAFORP “de innovación en el campo de la formación profesional, con metodologías y programas experimentados y validados a nivel nacional e internacional... acordes a la demanda de la realidad económica actual.” Bajo esta modalidad se incorporan nuevos actores al sistema de formación profesional del país, incluyendo dueños y trabajadores y trabajadoras de las empresas particulares, las gremiales empresariales, y nuevos centros colaboradores prestadores de servicios de formación.

Lo más novedoso identificado es “Trasladar la formación profesional al mercado de trabajo (Empresas) con estrategias de formación en los puestos reales de la organización.” Acercando la formación laboral mucho más a la “demanda real de recurso humano calificado” y exponiendo a las personas en formación, a las “innovaciones tecnológicas de las empresas.”

Entre las ventajas identificadas de la modalidad para la empresa, comparadas con otras, sobresale el que se “forma personal acorde [a sus necesidades] cuantitativa y cualitativamente” ya que se orienta específicamente a las necesidades derivadas de la práctica profesional y de la realidad, de cada empresa. Al finalizar el proceso, la empresa “dispone de mano de obra calificada que conoce la empresa y puede ejecutar varias tareas,” y “acostumbrada al ambiente social y capacitada para superar situaciones conflictivas”.

Para el o la aprendiz, esta modalidad “lo adapta desde su aprendizaje al verdadero ritmo laboral de la industria en diferentes puestos de trabajo. Tiene contacto con trabajos reales, clientes, reclamaciones, cumplimiento de órdenes de trabajo a tiempo, etc. El material didáctico es real” y el proceso de formación es “más acelerado en comparación a la formación empírica acostumbrada.”

51 La población involucrada es de: i) “Jóvenes entre las edades de 18 a 25 años con escolaridad mínima de noveno grado, con deseos de seguir superándose a través de un programa de aprendizaje en la modalidad empresa - centro e incorporarse a una empresa como aprendiz,” y ii) “Personal de las empresas con cierto tiempo al servicio de éstas y que por mutuo acuerdo entre el patrono y el trabajador decidan que este último se incorpore al proceso de formación.”

En cuanto a su funcionamiento, “los jóvenes en formación asisten uno o dos días a la semana para su formación conceptual en el Centro y luego asisten cuatro o cinco días a una empresa para la realización de sus prácticas con la guía de un Monitor empresarial”.

“La Modalidad por tanto, indica que existen dos espacios y dos responsables pedagógicos para la enseñanza: la Empresa y un Monitor formado pedagógicamente, como fuentes de formación práctica, real y en acuerdo a la realidad empresarial; el Centro de Formación y un Instructor, como fuentes de formación teórica para el desarrollo laboral (desempeño técnico), personal y social del participante.”

Dentro del programa “las acciones formativas tienen una duración entre seis meses hasta dos años y medio; el participante asiste la mayor parte del tiempo a una empresa en donde se le da la oportunidad de practicar lo aprendido en un centro colaborador.”

En la fecha de la sistematización, estaban desarrollando 29 programas en 9 ocupaciones como: Mecánico Soldador, Mecánico Tornero, Vendedor Técnico, Mecánico Automotriz, Motor Gasolina y Diesel, Administrador Técnico de Empresas Industriales, y Electricidad; y el INSAFORP pretendía “implementar 8 ocupaciones más como por ejemplo: Reparación y Mantenimiento de Computadoras, Mecánica de Aire Acondicionado de automóvil, Barman, Fontanero y Mesero.” Para flexibilizar el programa y dar mayor “oportunidad a los jóvenes que aspiran a formarse en corto tiempo,” re-estructuraron los programas relacionados con la Mecánica Automotriz e Industrial, “de manera que permiten entradas y salidas laterales” y así desarrollar módulos de formación de menor duración y “orientados a una ocupación específica.”

Hasta el año 2001, se habían logrado beneficiar un total de 882 aprendices, de los cuales, el 84% son del género masculino y el 16% del género femenino y para el 2002 esperaban beneficiar aproximadamente a 975 jóvenes en los departamentos de San Miguel, Santa Ana, Sonsonate, San Salvador y La Libertad. Según las estadísticas citadas de la Gerencia de Operaciones del INSAFORP, la modalidad Empresa-Centra logra un “porcentaje de inserción laboral de los participantes del 92 por ciento.”<sup>52</sup>

52 Sin fecha.

Dentro de las empresas, es necesario seleccionar y formar a “monitores” del proceso interno de aprendizaje. Seleccionan a trabajadores calificados especializados en las diferentes funciones de la empresa, producción, mercadeo, administración, etc., quienes también tienen “cualidades especiales de personalidad.” Son capacitados “para formar aprendices en su ocupación, en coordinación con el centro de formación profesional.”

Este nivel de inversión y el tiempo requerido de parte del alumnado y el personal educador en las empresas, parece ser compensado por la efectividad de la medida. Sin embargo, así como está estructurado actualmente, ampliar significativamente esta iniciativa, especialmente en estos momentos de austeridad en las finanzas públicas y empresariales, implicaría, analizar como bajar costos sin sacrificar la calidad del aprendizaje y la efectividad de la medida, y también la necesidad de seleccionar bien a las personas y las empresas a involucrar en función de los objetivos del desarrollo económico local relacionados con la competitividad empresarial y equidad social.

Los actores principales involucrados son: el INSAFORP y el MINTRAB del sector público y la Cooperación Técnica Alemana (GTZ) y el Ministerio Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ), que proporcionaron lo principal del financiamiento y los conocimientos innovadores.<sup>53</sup>

### Convenios especiales

El INSAFORP ha firmado un conjunto de convenios especiales para formación laboral<sup>54</sup> con diferentes instituciones, para el desarrollo de los siguientes proyectos:

- Aseguramiento de la calidad en la industria de carnes, como un Programa para Trabajadores Migrantes, bajo el cual se movilizan salvadoreños, hombres y mujeres, desempleados a trabajar a las Empresas Canadienses Maple Leaf Pork, Olymel y Lake Side Packer. Se lograron colocar un total de

<sup>53</sup> Los costos de las acciones formativas que INSAFORP financia mediante la contratación de Servicios de Formación con los Centros Colaboradores, varían de programa a programa. Sin embargo, de manera general se puede estimar que el costo promedio de los Programas de Formación es del orden de \$56,333 dólares, lo que significa que el costo de formación de un participante en un grupo de capacitación de 25 personas es de \$2,253 dólares.”

<sup>54</sup> Sección elaborada con texto disponible en la página web del INSAFORP.

889 personas, la gran mayoría fueron personas calificadas en este proyecto.

- Proyecto Nehemías, busca dar un abordaje integral a la juventud en riesgo social y consiste en proveer una capacitación integral, dirigida a jóvenes en conflicto con la Ley que están en el régimen de medidas sustitutivas, jóvenes en riesgo y sus familiares, jóvenes que han estado en pandillas, así como jóvenes modelos. El proyecto tiene los componentes: vocacional, psicológico y espiritual. Asimismo, a las y los jóvenes se les brindan oportunidades laborales enlazándolos con empresas privadas y/o se les facilita el establecimiento de talleres para la producción y venta de sus productos y servicios, a fin de que puedan integrarse a una vida productiva y responsable. El proyecto nace de la coordinación de 5 instituciones, siendo estas, la Asociación Amigos de Latinoamérica (AMILAT), Oficina de Apoyo a la Justicia Juvenil de la CSJ, Universidad Evangélica de El Salvador, Iglesia ENON de las Asambleas de Dios y el INSAFORP.
- Proyecto de capacitación con Fundación EDYTRA, que consiste en “capacitar, en la especialidad de elaboración de calzado para niños con calidad de exportación, a jóvenes de 18 a 25 años, de escasos recursos y de comunidades marginales, para garantizarles el empleo.” La Fundación EDYTRA fue contratada para incorporar a los participantes en las empresas del Polígono Industrial Don Bosco, “contribuyendo de esta manera a disminuir los focos de violencia de las zonas populares de nuestra sociedad, posibilitándoles el acceso concreto a puestos de trabajo dignos. Asimismo, ésta ha establecido alianzas con empresas españolas, dedicadas a la producción de calzado de niño, encaminadas a generar oportunidades de inversión en el país, las cuales demandaran producción en esta área.”
- Proyecto INSAFORP-SWISS/CONTACT, que se desarrolla con base en un convenio entre INSAFORP y la Fundación Suiza de Cooperación para “ayudar a jóvenes en condiciones desfavorables a obtener una formación en un tiempo corto, a fin de que obtengan un empleo o autoempleo y brindarles con ello la oportunidad de encontrar una fuente de ingreso.”

Dentro del proyecto el INSAFORP “impulsa el piloto de un nuevo modelo del programa de Habilitación para el Trabajo, el cual consta de tres etapas principales, como son: 1) Mesa de Identificación de Oportunidades Productivas, 2) Orientación Vocacional y 3) Evaluación de Impacto.”

### Observatorio de Mercado Laboral

El INSAFORP cuenta con un Observatorio del Mercado Laboral (OML), mediante el cual investiga el entorno económico y social del mercado laboral, a través de la recopilación, generación, sistematización y análisis de información. Asimismo, el OML participa como contraparte en proyectos de cooperación internacional.

Mediante el OML se pretende contar con información sobre las características, comportamiento y tendencias del mercado de trabajo salvadoreño para efecto de apoyar la toma de decisiones para el diseño de estrategias formativas, que respondan a las exigencias y tendencias del mercado laboral. También se busca que los programas de capacitación respondan a las necesidades de la población desempleada y subempleada, así como, a las necesidades de recurso humano calificado que demanda el aparato productivo nacional.

La OML debería ser la instancia responsable de organizar, difundir e intercambiar la información de material bibliográfico y multimedia, en temas especializados de formación profesional; brindar información ágil, oportuna, pertinente y relevante a los actores del sistema de formación profesional; así como a personas o empresas interesadas en el tema. Además, apoyar y facilitar los servicios de búsqueda, localización, difusión y consulta de información especializada en formación profesional utilizando tecnologías, que permitan un acceso ágil y eficiente a la información, de tal manera que se satisfagan las necesidades de información de los actores del sistema de formación profesional. El OML Cuenta con un inventario de recursos informativos de las publicaciones propias, investigaciones, material audiovisual y de organismos internacionales como OIT, CINTERFOR, CEDEFOP, CEPAL, PNUD, entre otras.

La información actualmente disponible en la página web de la OML, es extensa, sin embargo, la gran mayoría es de documentos relacionados con los currículos aprobados para diversos cursos



técnicos. También, incluye algunos estudios realizados por consultores para el INSAFORP sobre el mercado laboral, pero los mismos se encuentran desfasados en cuanto a la información que contienen, y basados principalmente en fuentes de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples y otros, anteriores al año 2000.

### Valoración externa del trabajo del INSAFORP

Referente al trabajo del INSAFORP, representantes del Centro de Formación Ocupacional Padre Palacios (CFO), estiman muy importante contar con recursos propios de la cooperación internacional, para montar cursos, y así no depender de recursos de INSAFORP. Aunque reconocen que el INSAFORP cuenta con recursos importantes, pero para desembolsar recursos, “ponen muchas restricciones,” dijeron personeros de esta institución. “Estamos más en función de las necesidades de la población. Si tenemos la facilidad de acceder a recursos por otro lado, mejor. Ponen una camisa de fuerza.” Además, les parece muy rígida la oferta de cursos aprobados por el INSAFORP.

## ITCA-FEPADE

En adición a sus carreras técnicas superiores no-universitarias de dos años, el ITCA-FEPADE, ofrece una importante cantidad de cursos y diplomados más cortos. Las inversiones requeridas para estos cursos son indicativas, por un lado de la demanda que hay en el mercado, y por el otro, de lo difícil que sería para muchos jóvenes de escasos recursos, acceder a ellos. Ejemplos de este tipo de cursos son:

- Tecnología informática: Diplomados en operador de software, creación de páginas web, diseño gráfico, programador de computadoras, bases de datos (duración y precios variados).
- ITCA FEPADE CISCO: Cisco certified networking associate (Precio \$75/35 horas).
- Centro de Capacitación en Inglés: Cursos de inglés (Precios entre \$34 y \$41/20 y 40 horas)
- Mecánica: Electricidad/ Cursos Preparatoria Cuarta Categoría (Precio \$55.35/28 horas)

- Academia de Hostelería: Alimentos/Cocina, Panadería y Pastelería, (Entre \$25 y \$175; desde 4 a 48 horas) y Cursos Administrativos de la Academia de Hostelería (Entre \$60 y \$130; desde 13 a 84 horas).
- ITCAD CENTER: Lo último en aplicaciones CAD: Autocad, Viz, Revit, Civil Design, Building System Electrical en cursos libres de aplicación con un costo de \$100 a \$250 de 21 a 32 horas).

Este tipo de oferta es replicada o complementada por otras instancias privadas; por ejemplo, la Universidad Don Bosco, que ofrece lo que parece ser un diplomado similar de CISCO.<sup>55</sup>

## Formación técnica no formal de ONG's

### Fundacion Salvador del Mundo FUSALMO<sup>56</sup>

Inicialmente, en FUSALMO, no había un programa estructurado de inserción económica de jóvenes, sino que, ha surgido desde la experiencia de relacionarse institucionalmente con jóvenes del contexto: dificultades, violencia y estigmatización de las zonas alrededor de su ubicación en Soyapango. Esta relación con los y las jóvenes ha emergido a través del proceso que ha implicado la administración del centro deportivo y de formación, donado por el Gobierno de España al GOES, a través del MINED.<sup>57</sup>

En este proceso se pudo visualizar una demanda importante de trabajo institucional para la inserción económica de jóvenes y ahora se está estructurando, sobre la base de experiencias puntuales, un programa de "empleabilidad y auto empleo, orientado a jóvenes." No están partiendo con un modelo ya estructurado, sino "leyendo a los jóvenes, viendo sus respuestas a los procesos de inducción y caminado con ellos." Ya que, "para los jóvenes de esta zona, no habían fórmulas estructuradas."

<sup>55</sup> (<http://cnap.udb.edu.sv/>).

<sup>56</sup> Para mayor información: <http://www.fusalmo.org/>

<sup>57</sup> Las instalaciones del complejo deportivo y de formación, fueron construidas con fondos públicos del GOES y con financiamiento de España. La FUSALMO se crea como instancia autónoma, por parte de la orden Salesiana, con el objetivo preciso de administrar la construcción y posterior gestión de los dos polideportivos y centros educativos en Soyapango y San Miguel, para programas de prevención de la violencia.

El complejo es un “área abierta donde pueden pasar seguros su tiempo libre”, con una afluencia masiva de 700 a 800 jóvenes que llegan por las tardes, y el sábado y domingo, para recrearse y practicar deportes guiados por instructores profesionales. Pero igualmente, se preguntaban: ¿Qué podemos ofrecer? ¿Sólo, bici-extremo, patinaje, etc.?”.

Comenzaron con jóvenes de sexto grado a noveno, en el área de prevención de la violencia. Pero para los que salieron de este programa, se preguntaban ¿qué más ofrecer? Además del deporte ¿Qué oportunidades? ¿Ir a trabajar? Muchos jóvenes se gradúan del bachillerato, pero no están preparados, no pueden encontrar trabajo ni financiar sus estudios en la universidad. En el bachillerato las “competencias son débiles... El modelo educativo no está orientado a sacar personas productivas con altas competencias.” En Soyapango, en general, terminan el bachillerato y la mayoría quiere seguir estudiando, muchos buscan trabajar para financiarlo. “Si no siguen, es por problemas: se acompañan, entran a trabajar, migran, etc.”

Las deficiencias identificadas en la educación pública del bachillerato técnico y general, llevaron a FUSALMO a estructurar un programa de educación complementaria en aspectos técnicos como son tecnología de uso y reparación de computadoras e Inglés. Estas dos habilidades son ahora requeridas por las empresas, y aquellos jóvenes que no tienen por lo menos un nivel básico de lectura y comprensión del Inglés, y manejo de computación, tienen grandes desventajas, comparados con otros que sí poseen estas competencias básicas. “Son competencias definidas y al no saberlas los jóvenes son analfabetas funcionales.”

Posteriormente, han iniciado programas de formación más avanzados en tecnología: diseño de páginas web, diseño gráfico computarizado y administración de centros de computación o *ciber* cafés. Estas especialidades fueron seleccionadas, en primer lugar, porque muchos jóvenes planteaban su interés en este tipo de cursos. Había “líderes entre los jóvenes que estaban diseñando, pero no podrían pagar los cursos existentes.” Después, realizaron un sondeo para verificar la necesidad y encontraron que muchos ponen empresas de este tipo, incluyendo centros de cómputo o *ciber* cafés, pero necesitan personas que les puedan ayudar con

el trabajo operativo. Fue seleccionado por ser una oportunidad de empleabilidad relativamente a corto plazo.

Con base en la experiencia desarrollada hasta ahora, FUSALMO también está trabajando para estructurar mejor el programa de formación, incluyendo componentes de intermediación laboral y formación de emprendedores.

Para la inserción laboral han creado una unidad de empleabilidad con una profesional a cargo, para trabajar en la formación en empleabilidad y el proceso de vinculación con las empresas, e intermediación para concretizar su integración. Como primer paso, han realizado un estudio de la demanda de pequeñas y medianas empresas de diferentes sub-sectores económicos del AMSS para emplear jóvenes, especialmente del territorio más cercano a Soyapango.

El estudio, además de constatar la demanda para las habilidades técnicas que han priorizados, identifica que “hay una demanda efectiva de jóvenes especialmente si demuestran o han estado en procesos de formación que incluyen valores.” Revela la importancia que el empresario le da a la posibilidad de poder confiar en el o la joven a contratar. En este sentido contar con el respaldo de una institución como FUSALMO es significativo. “Dicen que es importante la confianza y el respaldo de un proceso de trabajo con la calidad Salesiana. Tiene el respaldo institucional y la formación complementaria, les da más confianza contratar a estos jóvenes que han pasado por este proceso.”

El emprendimiento, para la formación de pequeñas empresas, sería un paso adicional. La proyección es que el centro de cómputo de FUSALMO funcionará como incubadora de estas empresas, ya que establecer una empresa competitiva implica tener un buen equipo de cómputo. Los jóvenes no tienen dinero para comprar los equipos, especialmente para diseño, pero con el esquema de la incubadora, se pueden “rebuscar clientes y hacer el trabajo aquí.” Van a recibir formación y el servicio de incubación de empresas por un año, y después que “vayan generando recursos para independizarse.”

En función del emprendimiento, “Al finalizar el proceso de formación también tendrán un componente de capacidades emprendedoras, planes de negocio, para aquellos que tienen habilidades y el apoyo

necesario para poner su propio negocio. Llevarlos a intentarlo y después darles seguimiento. Al menos un seguimiento permanente de un año. Luego definir el alcance.”

En el proceso generado hasta ahora, han tenido cierta experiencia en formar a jóvenes técnica y empresarialmente para la creación de auto-empleos en rubros como la serigrafía, deshidratación de fruta, teñido de tela y cuero, etc. En relación con estas iniciativas, FUSALMO busca que los jóvenes puedan tener acceso a capital semilla a través de un proceso de ahorro, financiamiento de otra institución o de un aporte inicial directo de FUSALMO. La institución, también facilita su participación en actividades como ferias para vender. Sin embargo, han tenido dificultades ya que, “cuando quisieron llevar la actividad a las comunidades, empezaron a pedir renta.” Decían que “de nada sirve lo que podemos producir, tenemos que pagar a las maras.”

El proceso educativo con los jóvenes, integra un componente de creación de cultura de paz, enfocado en promover la reflexión sobre su realidad, un proceso de valoración personal, descubrir sus cualidades y fortalecer sus capacidades de liderazgo. Promueve también la reflexión sobre su familia, su entorno en la escuela, en su comunidad y la sociedad en general.

Es un proceso de “construcción, en conjunto de análisis y reflexión,” realizado a través de talleres participativos que incluyen una “orientación hacia lo lícito.” Busca que los jóvenes “encuentren sentido a la vida, valoren las oportunidades; que estén las oportunidades que hay que buscarlas y prepararse para ellas.”

El programa se desarrolla en las instalaciones de FUSALMO, bajo el criterio de dar formación complementaria a jóvenes de bachilleratos públicos de la zona, que “carezcan de centros de computo, enfrentan un alto nivel de violencia juvenil, y no cuentan con espacios deportivos adecuados,” entre otras cosas. El programa está estructurado para trabajar durante dos años con jóvenes de una escuela determinada. Vienen, entre 6 a 10 horas por semana para educación complementaria, fuera o durante horas escolares, dependiendo del arreglo. Este programa se desarrolla en el marco de un convenio con el MINED y acuerdos específicos con las autoridades de los centros escolares.

Atienden un total de 5,000 jóvenes entre San Miguel y Soyapango. Para los grupos de 6 a 9 años y de 12 a 16 años solo ofrecen computación, una vez a la semana en una jornada completa. Hay otro grupo de bachillerato que está en el programa que busca prepararlos más para un trabajo o la formación de una empresa propia. Hay 500 en total, 300 en Soyapango. “Todos ellos reciben Inglés, computación, cultura de paz, orientación vocacional, ocupacional y profesional.”

La mayoría de los que van salen de este programa “su visión es seguir estudiando en la universidad” y por lo tanto el acceso a becas es una prioridad. Sin embargo, esto es un problema, porque las oportunidades para becas son relativamente escasas y no todos tienen rendimientos escolares que les permitirían competir para las becas que existen. De allí, la importancia de la formación para su primer empleo.

Del grupo total de los 500 jóvenes, se ha procedido a identificar un grupo más selecto de 60, incluyendo 30 de Soyapango, para entrar en una fase de trabajo más intensivo. Los criterios de selección han tomado en cuenta comportamiento, asistencia, etc. Buscando garantizar el éxito de la inserción laboral al final del proceso, además les dan un refuerzo en computación e inglés. La meta es lograr la certificación en el uso de MS Office y pasar una prueba de inglés, no TOEFL, pero intermedio. Con estas certificaciones se espera fortalecer sustancialmente sus CV, ya que “el compromiso es insertarlos”

FUSALMO desarrolla sus propios currículos en todos los componentes, las cuales son diferentes para cada edad y etapa del proceso. “Estamos en un proceso permanente de reflexión” y los diseños tienen que “adecuarse a las respuestas de los jóvenes.”

Finalmente, en el proceso educativo que llevan, resalta la importancia del conocimiento “más específico, de la vida de los jóvenes, lo que implica conocer a su familia y su entorno inmediato”. Esto les permite entender mejor y fortalecer sus relaciones con los jóvenes que se integran en los procesos de aprendizaje. Este acercamiento, es importante para FUSALMO, porque hay un elemento de riesgo institucional, al estar promoviendo o recomendando a jóvenes para empleos, es necesario conocerlos.

Un paso más en esta relación con los jóvenes implica involucrar, a los y las que tienen más tiempo, en un comité de jóvenes de voluntariado en las instalaciones. "Que se sientan comprometidos, no por obligación, pero con el trabajo y por el resultado positivo. Vale la pena." Con este proceso quieren crear un modelo que permite la participación de las y los jóvenes en un consejo consultivo, que haga propuestas para la dirección de la Fundación de tal manera que tengan más protagonismo.

## Centro de Formación y Orientación Laboral Padre Rafael Palacios

El Centro de Formación y Orientación Padre Rafael Palacios, lleva más de 20 años ofreciendo diversos tipos de cursos vocacionales a jóvenes del municipio de Mejicanos, alrededor de la parroquia. Aunque ellos no tienen un estudio formal del impacto, argumentan que la formación de jóvenes y otros aspectos de su trabajo, han logrado incidir en la disminución de la violencia y hechos delictivos que se percibe en esta zona.

Los programas de formación que ofrecen pueden dividirse en dos grupos: formación técnica y artística - cultural. La formación artística cultural, incluye elaboración de piñatas, flores, bisutería, velas, repujado, etc. Dicen que las personas que toman estos cursos, lo hacen con la intención más de auto-empleos complementarios. Por ejemplo, después de aprender a hacer velas, han habido personas que han puesto un taller de velas en la casa y las venden en las iglesias, a las familias, etc. Igualmente hay personas que han aprendido a elaborar piñatas y flores artificiales. Muchas de ellas tienen el sueño de tener su propio negocio, aunque sea complementario a otro trabajo.

Los cursos técnicos están orientados a la computación, reparación de computadoras, Inglés, modistería, costura y cocina. Las personas toman estos cursos buscando conseguir un empleo. Por ejemplo, en el curso de motociclismo, aprenden a manejar, pero también la atención al cliente y los procesos administrativos básicos, y salen preparados para ser repartidores o mensajeros.

En todos los cursos hay dos módulos adicionales, uno de emprendimiento y otro de orientación laboral. El primero les enseña como hacer un estudio de mercado, como elaborar un

presupuesto y como montar el negocio. “Son conocimientos básicos sobre como llevar adelante un negocio.” El módulo de formación laboral, capacita a las y los jóvenes en la elaboración de su CV, la preparación para una entrevista, etc. y también sobre sus derechos laborales: que hacer en caso de un acoso laboral, etc. En todo el desarrollo de los cursos, también enfatizan el desarrollo de su auto estima, valores, capacidades de toma de decisiones y relación con el entorno. “Lo que buscamos es hacer una orientación integral,” dijo un representante institucional.

Hay también dos tipos de cursos que realizan, cursos cortos de “verano” durante las vacaciones de las y los estudiantes de fin del año escolar, orientados a jóvenes que actualmente están estudiando, y dos ciclos de cursos más sistemáticos, durante el resto del año.

La promoción de los cursos se hace con hojas volantes, banners, perifoneo en los barrios y colonias, etc. También, se apoyan con las y los integrantes del programa de Participación juvenil. La inscripción está abierta y no existe ningún tipo de filtro. A través del tiempo, de alguna manera, en la población local hay identificación con los cursos técnicos del CFO y con algunos de sus otros programas. Es importante la identificación por parte de la población del municipio, donde se ubica la mayor parte de la población beneficiada. También hay reconocimiento por la vinculación con la parroquia. “La gente considera suyo este lugar. Aunque todavía no dimensionan todo el trabajo”.<sup>58</sup>

En la mayoría de los casos, las personas que terminan su formación con el CFO, a corto plazo buscan conseguir un empleo: “Aunque aprendieron a hacer velas.” Para los jóvenes, la formación está especialmente articulada a la perspectiva de conseguir un empleo. En este sentido, es muy importante contar con el servicio complementario de formación en empleabilidad e intermediación laboral (ver sección 6.3.6).

La gestión de este servicio, también genera información y conocimiento de primera mano sobre las demandas del mercado laboral en las empresas que contratan jóvenes, lo que ayuda al CFO a articular su oferta de capacitación a esta demanda. “...

<sup>58</sup> Además del servicio de formación técnica e intermediación laboral, el CFO ofrece un programa de “Adiós Tatuajes,” para borrar tatuajes, tienen una clínica médica y ofrecen servicios de atención psicológica, un programa de participación ciudadana y otro de género.



sabemos cuales son las demandas de las empresas... Por ejemplo, la demanda para personas que pueden manejar motos." Tienen un curso para esto y las empresas han dicho que les envíen las personas que se gradúan. Esto es importante porque los mismos jóvenes tienen poco conocimiento sobre el mercado laboral y sus demandas. Muchas de las personas, sin embargo, toman los cursos más bien para "aprovechar el tiempo" que pueden tener libre, especialmente en el caso de los cursos de verano. "Computación para aprovechar las vacaciones. Motos para hacer carreras. Chicas hacen cosmetología para verse guapas. Señoras toman cursos de modistería, para su propio uso. No se proyectan empresarialmente." En este sentido identifican la necesidad de poder trabajar más para orientar mejor sus aspiraciones de formación hacia actividades que les van a generar mayores ingresos. "Vienen, se inscriben, a veces terminan los cursos, y se van." No cuentan con mecanismos de seguimiento que les permitiera saber qué pasa con esta población.

Por el nivel de cooperación internacional logrado, pueden subsidiar el costo de los cursos, manteniendo una oferta económica y accesible a jóvenes de escasos recursos. Por ejemplo, para el diseño de página web cobran \$20 por mes, cuando en otros lugares es el costo por semana.

### Asociación de Proyectos Comunales de El Salvador (PROCOMES)<sup>59</sup>

El trabajo de PROCOMES con jóvenes, está enfocada en la gestión de Casas de la Juventud como estructuras físicas y espacios de encuentro, en los municipios de San Salvador (distritos 2 y 5), Mejicanos, Cuscatancingo, Ayutuxtepeque y Nejapa, además de varios otros municipios del interior del país.

Una de las funciones de las Casas, es impartir diversos cursos de formación. Todas están equipadas con salas de cómputo y se imparten cursos de computación. Otros tipos de cursos desarrollados son de obra de banco y estructura metálica, además de cursos artísticos y culturales de danza, serigrafía etc. "Casi todos los proyectos tienen componentes de oficios técnicos," enfocados en fortalecer la empleabilidad de jóvenes.

<sup>59</sup> Para mayor información: <http://www.procomes.org/>

Para el desarrollo de la formación en oficios, PROCOMES cuenta con un centro de capacitación en Nejapa, donde imparten estos talleres. La computación y otros cursos se desarrollan en las casas de la juventud en cada municipio. Para complementar los procesos de formación técnica que desarrollan directamente, la ONG gestiona recursos para becas para el nivel técnico superior no-universitario en el ITCA, para la profesionalización de “la gente más avanzada.” Con la formación básica o de nivel superior en el ITCA, ya tienen mayores competencias y posibilidades de emplearse.

### 6.3.5 Emprendimiento y Formación empresarial

Existe un conjunto relativamente nuevo y todavía limitado, de oportunidades de formación para jóvenes en todo lo que implica crear su propio emprendimiento empresarial. Ejemplos de esto son el programa nuevo de FADEMYPE y la oferta competitiva que existe de CONAMYPE.

Existen metodologías innovadoras como “Competencia como base de la Economía a través de la Formación de Empresas” (CEFE)<sup>60</sup> para la promoción de jóvenes emprendedores, y Creación de Empleo Rápido (CER) con resultados positivos, impulsadas y sistematizadas por la GTZ, y retomadas en parte por INSAFORP y otras entidades del Estado, y también por diferentes ONG’s incluyendo FUNDASAL.<sup>61</sup>

Una de las ausencias institucionales más importantes es un sistema estructurado para financiar nuevos emprendimientos, bajo las condiciones de riesgo que esto implica, que sea accesible para jóvenes con pocas opciones de garantías. Varias instancias tienen este tipo de proyecciones, como Fundación EDYTRA-PIDB y FUSALMO. Ejemplos más estructurados, caracterizados a continuación, como el programa en construcción por FADEMYPE, con apoyo de Cordaid, que incluyen un componente financiero para un número limitado de proyectos ganadores de concursos de CONAMYPE. Sin embargo, no existe un sistema real de incubación de empresas para jóvenes.

<sup>60</sup> Para mayor información sobre la metodología CEFE ver la página web de CEFE International: <http://www.cefe.net/indexe.aspxydocumentosíntesisenhttp://www.cefe.net/forum/breve.pdf>

<sup>61</sup> Ver GTZ, INSAFORP, UES (2006) para sistematización de CER, y GTZ (2008) para síntesis de experiencia de GTZ en Empleo Juvenil, incluyendo el uso de la metodología CEFE.

## CONAMYPE<sup>62</sup>

Es la instancia del Estado, encargado del fortalecimiento de la Micro y Pequeña empresa. De relevancia específica para jóvenes está el PROGRAMA EMPRENDEDORES, que da “apoyo integral a todas aquellas personas que quieren formar su propia empresa.”

Los principales servicios que ofrece para los emprendedores son:

- Diagnóstico para identificar cualidades emprendedoras.
- Capacitación para potenciar cualidades emprendedoras y para la formulación de planes de negocios.
- Capacitación y acompañamiento de un especialista para apoyar al emprendedor en la formulación y puesta en marcha de su plan de negocios.
- Vinculación a fuentes de financiamiento y acceso a capital semilla.
- Acceso a mentores empresariales o gente de negocios de amplia experiencia, quienes actúan como consejeros y guías para las y los emprendedores.

Requisitos para acceder a estos beneficios:

- Tener una idea del negocio.
- Ser mayor de 18 años. Con características emprendedoras mínimas: Disposición a invertir, conocimiento en el área del negocio.

En la práctica, el acceso competitivo al programa es bastante limitado, y el acceso a financiamiento siempre se mantiene como una limitante para concretizar las iniciativas. De las personas que logran entrar al programa, muchas quedan con planes de negocios hechos, pero sin financiamiento.

Este es el caso de un empleado actual de los Homies Unidos, encargado de su unidad de apoyo a micro-empresas, quien pasó por el programa construyendo una propuesta para una micro-empresa de fumigación contra plagas. Esto es un trabajo que ya conoce a

<sup>62</sup> Para mayor información: <http://www.conamype.gob.sv/>

detalle por su experiencia laboral en los EE.UU. acumulada durante años trabajando con un familiar. Sin embargo, cuando llegó al final del proceso, a la etapa de aplicación para el financiamiento, éste le fue denegado. Sigue con la esperanza de poder financiar este emprendimiento, para el cual se siente capacitado, pero es pesimista en cuanto a las oportunidades de conseguir financiamiento en el sistema bancario comercial, en parte por sus antecedentes de haber sido deportado de los EE.UU. y haber pertenecido a una pandilla.

CONAMYPE también maneja fondos de asistencia técnica (FAT), para empresas ya establecidas, para el co-financiamiento (20/80) de asistencia técnica y capacitación especializada, según la demanda, pero en determinados sectores económicos y con montos limitados.

El trabajo actual de CONAMYPE depende mucho del financiamiento de un programa de la Unión Europea que está en su fase final.

## Fundación para el Autodesarrollo de La Micro y Pequeña Empresa (FADEMYPE)<sup>63</sup>

FADEMYPE es una ONG con una trayectoria importante como impulsora de procesos de desarrollo económico territorial y proveedora de servicios técnicos y financieros para el desarrollo de MIPYMES en zonas urbanas y rurales del país.

Recientemente ha incorporado el énfasis en el fomento del emprendimiento para la creación de iniciativas empresariales. También, ha desarrollado un enfoque territorial de trabajo, buscando asociarse con las municipalidades y otros actores locales, para crear las condiciones propicias para el desarrollo de los tejidos empresariales locales. Este enfoque explícito y articulado de desarrollo económico local, es relativamente novedoso entre las ONG's prestadoras de servicios similares a las MIPYMES.

El trabajo de apoyar a jóvenes para emprender sus propias iniciativas económicas, es un eje nuevo de trabajo que surge a través de una reflexión sobre la necesidad de renovación generacional en los tejidos empresariales en los territorios y la creación de una nueva cultura empresarial.

<sup>63</sup> Sección desarrollada en base a notas de la entrevista con Miguel López, Director Ejecutivo, y Allan Martell, Coordinador de Programa de FADEMYPE, Noviembre 2008. Mayor información: <http://www.fademype.org.sv/>.

Se preguntaban “¿Cómo podríamos contribuir a fortalecer un proceso sostenido de cultura empresarial?” especialmente en sectores de la población con un limitado acceso a empleos formales y con una inserción frecuentemente micro-empresarial informal y precaria. La respuesta es la formación empresarial de los y las jóvenes que tienen cierta habilidad empresarial y una base técnica desde el nivel de bachillerato o carreras técnicas. Especialmente de “jóvenes egresados que no encuentran empleos.”

Entres los clientes de su programa micro-financiero identifican a hijos e hijas con un mayor nivel de formación académica, que también quieren establecer su propio negocio, porque no tienen alternativas de empleo que llenaran sus expectativas. La idea era formar nuevas empresas, con una dimensión formal y sería, ya no el mismo tipo de negocio que podrían tener su madres en el mercado local, por ejemplo. Esto representa un reto para empezar a formarles, construyendo conocimientos, instrumentos, caminos y estrategias de negocio con perspectivas de crecimiento.

También, identificaron como oportunidad la existencia de un conjunto importante “de instancias que promueven la formación laboral, pero el cuello de botella es que ya formadas las personas y con expectativas, encuentran un mercado laboral con muchas barreras.” Es difícil encontrar empleo y al encontrarlo los salarios y otras condiciones son difíciles, aun para “mano de obra calificada.” Creen que “hay que proporcionarles opciones alternativas de salida” para la creación de sus propias empresas.

Están buscando crear un sistema o modelo, para la potenciación de iniciativas emprendedoras para jóvenes, con una red de instancias que fomenten la cultura y vocación empresarial. Existe una oportunidad para trabajar con jóvenes “que no hayan identificado sus cualidades empresariales, pero que con inducción pueden hacer empresas. Promoviendo nuevas generaciones, ya no con una formación empresarial empírica, que tienen las personas micro empresarias actualmente, que han llegado por necesidad a ser empresarios. No han llegado por un diseño previsto, predeterminado y deliberado. Esto es algo que tendríamos que estar haciendo, creando un tejido empresarial con características más profesionales.”

La propuesta es vincular a los y las jóvenes emprendedores con procesos de desarrollo económico local en marcha en los territorios, y potenciar o revitalizar los tejidos empresariales locales con la formación de jóvenes emprendedores para poder explotar “las singularidades de los territorios, con visión de negocio empresarial local. Incorporar tecnología apropiada, los mecanismos de canalización de productos hacia mercados, fomento de la industria local, etcétera.”

Están claros que no todos los jóvenes, hombres o mujeres, tienen vocación, motivación o capacidades para ser empresarios. El desafío es identificar características para trabajar con jóvenes que están dispuestos y con las capacidades requeridas para embarcarse en ser empresario. Su concepción es que las microempresas no sean solo un refugio para las y los sub-empleados o desempleados, con una subsistencia precaria en la informalidad. Sino que se diseña un proceso y un sistema de apoyo para la formación de una cultura empresarial de una futura generación, que no quede en la micro-empresa de subsistencia, sino que puedan tener mayores elementos para crecer, generando mayores ingresos y empleos de calidad.

Por ejemplo, en Mejicanos, buscan complementar el esfuerzo de formación técnico-laboral del CFO, para capitalizar los nuevos conocimientos de los jóvenes que salen. Pero, “una vez con sus unidades empresariales, deben ser miembros de tejidos empresariales dinámicos. Que puedan vincularse con los servicios que ofrece la Oficina Municipal de Apoyo a la Microempresa [OMAM].” De esta forma pueden beneficiarse de otras acciones, que están en proyección, de promover y animar a las municipalidades para que den prioridad a las y los jóvenes empresarios, e incorporen en sus presupuestos la dimensión de inserción económica de jóvenes, como otro componente del que ya tiene la municipalidad de trabajo con ellos. Ya tienen la estructura público local para el apoyo a la micro y pequeña empresa en las OMAM.

Están desarrollando una primera experiencia piloto con jóvenes, que buscaría consolidar sus capacidades empresariales; jóvenes con nuevos negocios y también para emprender acciones nuevas e innovadoras en negocios existentes, de sus padres por ejemplo. Durante este proceso, se está diseñando un sistema de formación empresarial, específico para jóvenes emprendedores. Es una

combinación de desarrollo personal y mística empresarial, auto-estima personal, pero también empresarial, en un programa especializado en esta fase inicial de la creación de empresas.

A partir de un año en adelante, los y las jóvenes empresarios pueden acceder a otros programas existentes de FADEMYPE para fortalecimiento empresarial y eventualmente a su programa micro-financiero.

La ejecución de esta medida piloto está organizada en 4 etapas.

- i. *Identificación y sensibilización de jóvenes hacia la iniciativa y coordinación inter-institucional.* Al finalizar el primer año de ejecución del proyecto, establecer contacto con programas de capacitación técnica y con jóvenes que han recibido esta formación, pero que en su mayoría no encuentran oportunidades laborales. Han comenzado a establecer coordinación con el Centro de Formación de Mejicanos (CFO) y la Parroquia San Francisco de Asís de San Salvador y posteriormente con otras contrapartes de Cordaid. El planteamiento actual es coordinar con todas aquellas instituciones que tienen este tipo de iniciativa, incluyendo el Polígono Don Bosco.
- ii. *Formación emprendedora.* Comienza con la identificación de capacidades emprendedoras personales y una idea de negocio, procede con la formación emprendedora, acompañada de un plan de negocio, y termina al contar con un plan de acción para ejecutarlo.
- iii. *Gestión de financiamiento.* Existen dos alternativas. Identificar qué acciones son necesarias a tomar para lograr financiamiento; que los jóvenes conozcan las posibilidades del mercado financiero existente para los planes de negocios que están proponiendo y que conozcan bien la oferta comercial y otras que puedan existir. La segunda alternativa es que, si no encuentran oportunidad en este mercado, considerar su propuesta para ser financiada con un fondo de crédito, pero con condiciones más favorables, de la misma iniciativa de FADEMYPE, financiada por Cordaid. En ambos casos, el propósito es insertarlos en la economía real, donde les toca actuar sin mucho estímulo y que tengan la oportunidad de desenvolverse como empresarios. Aparte de esto, es una

manera de generar sostenibilidad para el fondo de las empresas y poder darle continuidad a esta iniciativa.

- iv. *Desarrollo empresarial.* Implica acompañamiento institucional durante la instalación y desarrollo inicial, por un determinado tiempo. En función del acompañamiento, se está experimentando con nuevas modalidades de apoyo a las y los jóvenes emprendedores. Con la experiencia de evaluación de los planes de negocios, invitaron a empresarios clientes de FADEMYPE, experimentados en actividades similares para que participaran. La idea es convertirlos en empresarios mentores para jóvenes emprendedores. En este ejercicio, conocieron el plan para ofrecer sugerencias o consejería empresarial para mejorar la implementación de su plan de negocio. Ahora en la fase de acompañamiento, planifican incluir este ingrediente de mentores y que sean los empresarios experimentados que les den el acompañamiento empresarial.

El tiempo estimado total para la implementación de estas 4 fases es de un año.

Este proceso de apoyo, no se limita a la atención particularizada a los nuevos emprendimientos, sino que busca la creación de una asociación de jóvenes emprendedores, vinculados con procesos en marcha de ferias, contactos de negocios, etc. También, cuando las empresas están funcionando, los y las jóvenes, están en obligación de retribuir lo que han recibido a los centros donde se inicialmente o a sus comunidades. Se espera que estos nuevos jóvenes empresarios, se integren en las redes, mecanismos de apoyo y acompañamiento estructurados en los otros programas de FADEMYPE.

## PROCOMES

PROCOMES ha apoyado a jóvenes para la creación de sus propias empresas. La experiencia más avanzada es la conformación y consolidación de 11 micro-empresas de reciclaje que conforman una red en varios municipios del AMSS, especialmente una en Soyapango con 13 empleados, ganando de forma regular el salario mínimo. Esta empresa, ha logrado pasar de la recolección y separación, hacia la transformación de algunos tipos de desechos en nuevos productos comercializables, además de vender desechos,



con valor agregado por ser limpiados y separados, a otras empresas nacionales. Esta iniciativa tiene el doble propósito de mitigar el problema ambiental causado por los desechos en el AMSS, y enseñar a las y los jóvenes que aprovechando estos desechos pueden ganar dinero.

PROCOMES ha capacitado a las y los jóvenes empleados y equipado a la empresa, o eco-estación, con infraestructura básica: básculas, etc. La iniciativa no tiene local propio todavía, sino que alquila un espacio. La ONG es todavía propietaria de la empresa en Soyapango y subsidia algunos costos operativos, pero esto es temporal y la proyección es transferirla a los y las jóvenes, bajo la responsabilidad de sostenerla y hacerla crecer.

Los productos que producen actualmente son huacales y peines plásticos, pero ya están por diversificarlos para producir masetas y depósitos para la basura. Los moldes son producidos por una empresa cooperativa del Polígono Industrial Don Bosco y otros.

Han aprendido, que con jóvenes, el esfuerzo de preparación empresarial es mayor y no es suficiente sólo tecnificarlos, sino proveerlos de recursos para invertir en sus empresas. Esto implicaría contar con fondos para capital semilla, ya que su acceso al sistema financiero es sumamente limitado. Actualmente no cuentan con fondos de esta naturaleza. Han logrado cierto nivel de capitalización a través de proyectos, pero no ha sido suficiente.

### 6.3.6 Orientación en empleabilidad e intermediación laboral

En el país y en el AMSS, existe una emergente oferta de servicios de intermediación laboral. La instancia rectora de la mayoría de estas iniciativas es el MINTRAB, que ofrece acceso al sistema de intermediación, a través de sus oficinas locales de gestión del empleo (OLGES). Las OLGES operan con base a convenios con ONG's y/o municipalidades. Ejemplos son los programas del CFO y PROCOMES. Otras instancias de capacitación técnica, también han comenzado a proveer servicios de intermediación, como FUSALMO.

## Ministerio de Trabajo y Provisión Social, MINTRAB<sup>64</sup>

En cumplimiento de las funciones asignadas por ley a la Dirección General de Previsión Social, el MINTRAB desarrolla y coordina la RED nacional de oportunidades de empleo, como esfuerzo de un conjunto de instituciones públicas y privadas que, interconectadas entre sí, ofrecen los servicios de intermediación de empleo e información laboral.

El objetivo principal de la RED es:

“Brindar un servicio con vocación descentralizado a través de medios e instrumentos modernos ágiles, que posibiliten llegar a todos los rincones del país y acercar las oportunidades de empleo a todos los ciudadanos y ciudadanas; es además una iniciativa integradora, al pretender rentabilizar los esfuerzos y los recursos humanos y materiales de las diversas entidades participantes, con el objetivo de establecer una acción coordinada dirigida a mejorar la gestión del empleo, buscando igualmente los elementos de sustentabilidad y sostenibilidad requeridos.”

“El servicio que se presta a través de esa RED, se caracteriza por ser público, gratuito e igualitario, ya que pretende fomentar y mantener los principios de igualdad de oportunidades para toda la población sin discriminación de ningún tipo y está orientado hacia la participación de todos los agentes sociales dispuestos a colaborar con los procesos que se desarrollen.”

Los principales servicios prestados por las instancias de la red a las empresas son: i) búsqueda de personas candidatas, que más se adecuen al perfil que la empresa necesita, a partir de una amplia y actualizada base de datos de buscadores de empleos, ii) atención personalizada a través de los gestores y gestoras del empleo instalados en las distintas oficinas de MINTRAB y de la RED a lo largo y ancho del país, y iii) acceso directo al Sitio Web, brindándole información en línea en el tiempo real. Además el servicio es gratuito, rápido y ofrece confidencialidad en el manejo de la información.

Los servicios ofrecidos a las personas que buscan empleo son: i) oportunidad de participar en diferentes procesos de selección con una sola inscripción, ii) mayor cobertura, con oficinas en las

<sup>64</sup> El texto citado en este apartado es de la página web del MINTRAB: <http://www.mtps.gob.sv/>

principales zonas del país y en diferentes municipios, iii) acceso directo al Sitio Web brindándole información en línea en el tiempo real, iv) orientación ocupacional y profesional para ayudarlo en la búsqueda de empleo, y v) información sobre oportunidades de capacitación para mejorar las posibilidades de emplearse.

La herramienta central de la Red es una base de datos donde se registran las demandas laborales de las empresas que solicitan ser incluidas, y una bolsa de trabajo con las personas interesadas en los empleos. Este sistema es accesible al público en línea desde la página del MINTRAB, a través de sus oficinas centrales y desconcentradas en algunas de las ciudades principales del interior del país y también a través de las OLGES, que son operadas por ONG's y/o municipalidades.

El MINTRAB regula el funcionamiento y capacita a las y los funcionarios de estas oficinas, pero los costos de su operación son asumidos por los mismos gestores, como un servicio gratuito al Estado, pero en función de sus propios intereses institucionales y de las y los usuarios.

El MINTRAB también impulsa ferias de empleo, conjuntamente con otras instancias como la Secretaria Nacional de la Juventud y otras de la sociedad civil.

## OLGE-CFO Padre Palacios

El CFO tiene un convenio con el MINTRAB para operar una OLGE en Mejicanos, lo que complementa sus esfuerzos institucionales en el campo de la formación técnica no-formal. Antes de terminar los cursos, ingresan los datos de las personas en la bolsa de trabajo y cruzan la información con la red de oportunidades de trabajo del MINTRAB. Invitan a los que cumplen los requisitos para aplicar a determinados empleos e ir a las entrevistas.

Encuentran muchas dificultades en cuanto a los requisitos de las empresas para contratar empleados. "Nos piden que sean bachilleres, pero hay muchas personas que solo tiene 6to o 9no. Ven truncado el esfuerzo." Han tratado de negociar este punto con las empresas, pero hasta ahora no hay flexibilidad. "Con los CV, son tajantes: cumple o no cumple. Aunque cumplan con el 80% de los requisitos, pero por el 20% que les falta, no se les da el empleo."

La preparación académica de bachillerato no es importante para el trabajo en muchos casos, pero es utilizado como un indicador del “nivel cultural” de las personas. Esto representa un reto a superar, pero es de reconocer que es una característica básica de un mercado laboral donde hay una sobre oferta laboral, para relativamente pocos nuevos trabajos, y una progresiva flexibilización de hecho, donde se contratan nuevas personas para cubrir plazas de personas con mayor experiencia, pero a un menor nivel salarial, lo que se complicará más con los efectos de la crisis económica.

Bajo el convenio del CFO con el MINTRAB, el Ministerio les “regula ciertas cosas” en términos de seguimiento, esto se da por la información registrada en el sistema. También, les puede extender invitaciones para eventos de capacitación, en el tema de intermediación para sus empleados. En la práctica esto es el límite de los servicios prestados y la relación es “puntual.” El beneficio principal del convenio es tener acceso al sistema de intermediación, como usuario interno. El Sistema cuenta con una información bastante amplia sobre como está el mercado laboral, puestos de trabajos disponibles, la situación de la oferta para salarios y las exigencias de las empresas.

Identifican como una necesidad el poder realizar mayor análisis de la información del sistema. ¿Cuántos jóvenes de mejicanos están registrados? ¿Qué opciones de empleo existen en el territorio? ¿Existe equilibrio? El acceso al sistema también es importante porque proporciona información para orientar la formación, y representa una ventaja que tiene el CFO para diseñar sus programas. Tienen un curso de motociclista porque saben que hay demandas empresariales para personas que pueden manejar motos, por ejemplo.

## OLGE-PROCOMES

Para PROCOMES, la educación para la empleabilidad y la intermediación laboral, es un complemento novedoso de su trabajo en general, y específicamente con jóvenes.

En el 2008 firmaron un convenio con el MINTRAB e instalaron OLGES en las casas de juventud que operan en coordinación con las municipalidades en Nejapa, Distrito 5 de San Salvador, Ayutuxtepeque, Ciudad Delgado y Mejicanos. El municipio donde

más resultados han obtenido es en Nejapa, “porque las empresas que existen alrededor de esta zona, han tenido mayor receptividad.”

Para la operatividad de las OLGES, primero socializan las ofertas de trabajo, por ejemplo de JUMEX en Nejapa, y después trabajan con los y las jóvenes interesadas en capacitaciones para la construcción de sus CV, etc. que les permitan tener mayores posibilidades de éxito. Además del acceso a la base de datos del MINTRAB para identificar la demanda de las empresas, ellos visitan a las empresas locales para conocerlas y explicar a las personas encargadas sobre este esfuerzo para preparar condiciones para la colocación de personas allí.

## 6.4 Otros tipos de programas de apoyo a jóvenes que integran lo económico

### 6.4.1 Mejoramiento de barrios - Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima (FUNDASAL)<sup>65</sup>

FUNDASAL ha establecido y mantenido una presencia en los barrios marginales con las poblaciones más excluidas de San Salvador durante un largo tiempo. Inicialmente el trabajo de la Fundación no tenía incorporado plenamente el trabajo con la juventud, y menos el trabajo específico de la integración económica. Sin embargo, con los brotes de violencia, los problemas de los jóvenes llegaron a ser más visibles y prioritarios. Los jóvenes en estos territorios representan una gran parte de la población, y se preguntaban: ¿Qué hacer? Decidieron abordar la problemática de jóvenes integralmente en el tratamiento de los problemas de los barrios, desde un enfoque de derechos.<sup>66</sup>

El área de trabajo donde más se visualiza el trabajo con jóvenes, es en el marco del Programa de Mejoramiento de Barrios. En el AMSS, este programa tiene acciones en los municipios de Soyapango, Mejicanos e Ilopango, para impulsar procesos para mejorar el hábitat y la calidad de vida de sectores urbanos precarios. Se busca

<sup>65</sup> Por mayor información: <http://www.fundasal.org.sv/>

<sup>66</sup> El marco conceptual que estructura el trabajo con la juventud, el diagnóstico que lo justifica y el contenido programático está reflejado en un conjunto importante de documentos no publicados, construido en el proceso interno de reflexión de FUNDASAL.

integralidad entre los diferentes componentes de este programa que incluyen: mejoramiento de infraestructura física del hábitat, trabajo socio-educativo, servicios de legalización de propiedades como un punto crítico, crédito para mejoramiento de vivienda y apoyo a pequeñas iniciativas económicas o emprendimientos productivos.

FUNDASAL ha iniciado su trabajo con jóvenes con un “enfoque de prevención de la violencia en los territorios, por los altos índices de violencia existentes en éstos y el poco desarrollo que las y los jóvenes tienen.” No trabaja con jóvenes activos en pandillas, sino con un enfoque preventivo para que “no tomen esta ruta.” Que “vayan por otra ruta” hacia la integración económica en un empleo o un trabajo propio. Inicialmente, reflexionó un representante institucional, “Queríamos hacer de todo”, involucrándose en la formación de liderazgo juvenil, recreación, cultura y deporte, proceso de desarrollo y conocimiento, y habilidades artísticas como canalización positiva. También, en la promoción familiar, y el “rescate de valores en adultos de las potencialidades de los jóvenes.”

Sin embargo, en el campo de las actividades económicas, reconocieron que no eran especialistas. Por ejemplo, para impulsar el emprendimiento empresarial, FUNDASAL no tiene la capacidad para el financiamiento ni para el acompañamiento continuo requerido. Más bien buscaron “oportunidades para jóvenes en su entorno cercano” con otras instancias que prestaban servicios de formación e intermediación. Siempre está la pregunta sobre el acceso a capitales de riesgo para que “tengan posibilidades de formar sus propias empresas.” Están actualmente “evaluando, qué es lo que hay que hacer como FUNDASAL y qué coordinar,” con otras instancias para “acercar oportunidades.”

Para complementar sus esfuerzos han buscado coordinación con otros actores con capacidades adicionales para apoyar en la inserción económica de jóvenes. En este sentido ven como una fortaleza institucional su “capacidad de coordinación y concertación,” para coordinar y no competir, con trabajo de instancias que ofrecen servicios de formación laboral, por ejemplo. También, su capacidad de convocatoria con otros actores del territorio: municipalidades, centros educativos y de formación, directivas comunales, etcétera.

En este sentido quieren especializarse en “formar jóvenes, en buscar oportunidades. No abarcar todo, no ser especialistas en lo laboral, arte y cultura,” sino en la formación. Trabajar para mejorar su auto estima y reducir su miedo para relacionarse con otros actores. En este sentido, es importante el trabajo de las trabajadoras sociales que conocen bien a los jóvenes, “lo que las y los jóvenes sienten y piensan.” Personas que por otro lado, no tienen una formación para involucrarse directamente en la promoción de iniciativas empresariales.

En síntesis, su especialización está en “ser intermediarios,” con base en análisis de lo que las y los jóvenes están demandando. Para esto han realizado estudios participativos con el protagonismo de las y los jóvenes y tienen especialistas antropólogos que los ayudan.

Por ejemplo, desde las comunidades de la zona de Los Manantiales, han coordinado con el Centro de Formación Laboral (CFL) de la alcaldía de San Salvador. Esta experiencia ha sido presentada en una socialización de experiencias exitosas de trabajo con jóvenes. El CFL municipal trabaja a favor de las y los jóvenes, aquellos de los barrios pobres no pagan matrícula, están exonerados de mensualidades o pagan cuotas reducidas. FUNDASAL les apoya con refrigerios y transporte, para superar sus limitantes de movilidad. Sin embargo, en Manantiales, tenían una meta de 50 jóvenes en formación por trimestre, pero no la han logrado, además hay una deserción de entre el 10 y 15%. Es problemático que de 130 jóvenes identificados y motivados para asistir a cursos en el CFL de San Salvador, “a la hora de inscribir son 30.” De allí “empieza el bajón” y de los que se inscriben hay que ver quienes terminan. Formarse implica compromisos que eventualmente no están listos para asumir, y tampoco están claros los beneficios tangibles de la formación en términos de mejores oportunidades de empleos o un camino para la formación de sus propias empresas.

También, desde FUNDASAL, se ha iniciado una coordinación con el CFO de Mejicanos, donde han encontrado personas muy receptivas a la coordinación inter-institucional, pero igualmente, en la práctica siempre hay problemas de deserción y de algunos requisitos de las mismas capacitaciones. Por ejemplo, para el mantenimiento de computadoras, deben ensayar en equipos que no tienen. Para cursos de cocina, a veces hay dificultades en comprar los ingredientes, lo que han hecho es unirse para realizar las compras.

Para impulsar el componente de formación laboral en Manantiales, han tenido una estrecha coordinación con GTZ, para el aprendizaje de nuevas herramientas metodológicas, en dos ejes: habilidades para la vida y para el trabajo. Implica un trabajo “de jóvenes a jóvenes, que parte de lo personal, sus intereses, hasta lo que son, que quiero y que requiere el mercado laboral. Habilidades para buscar y conseguir un primer empleo,” incluyendo habilidades básicas para elaborar CVs, realizar entrevistas, buscar trabajo en paginas amarillas, etc. Se realizaron prácticas en Manantiales y otras comunidades donde la Fundación ha estado activa en el mejoramiento de barrios. Realizaron campamentos con las y los jóvenes para enseñarles a ser facilitadores en esta temática.<sup>67</sup>

En el trabajo con juventud hasta ahora, han tenido “más éxito en la formación de liderazgo juvenil y generación de espacios inter-generacionales, en directivas y familias. La inserción laboral es la parte que está costando más, plantea más retos,” indicaron. “No siempre hay en el contexto, la oportunidad de coordinación inter-institucional, y sostenimiento de jóvenes en los procesos emprendidos.” Tienen que valorar esto y “hasta donde como institución podemos asumir esto [trabajo más directo en lo económico].” Para tomar estas decisiones existe un proceso sistemático de reflexión interna con facilitación profesional, para plantear un marco conceptual, metodológico y operativo coherente para realizar este trabajo, con base también en las posibilidades de cooperación que puedan movilizar.

## 6.4.2 Trabajo con jóvenes en alto riesgo

Dentro del universo de los jóvenes del AMSS, la mayoría se encuentra con riesgos considerables de marginación socio-económica. Sin embargo, hay algunos grupos de mayor riesgo, más marginados de la sociedad y la economía licita del AMSS, los jóvenes de los barrios más pobres y marginados, con mucha incidencia de las pandillas y de actividades ilícitas, las y los jóvenes que están integrados en las pandillas y los (de pandillas o no) que están insertos directamente en actividades ilícitas o son drogo dependientes. También, en esta categoría habría que tomar en cuenta las jóvenes mujeres y hombres que están en el trabajo sexual, especialmente bajo los regímenes más duros de explotación.

<sup>67</sup> Hubo un estudio de impacto de este programa de la GTZ para la transferencia metodológica hacia FUNDASAL y otras instancias.



Adicionalmente, está la población joven, menores y mayores de edad, privados de libertad, dentro de los diferentes regímenes, y los que han salido, pero ahora tienen antecedentes penales que bloquean su acceso a empleo formal, financiamiento, etcétera.

Las realidades de estos jóvenes son difícilmente identificables dentro del marco de las estadísticas nacionales, pero ahora son mejor conocidas como resultado del conjunto importante de estudios y documentales realizados por diversas instancias como IUDOP y FLACSO El Salvador, con la participación de ellos como sujetos.

El trabajo con estos grupos específicos de jóvenes, requiere de especialización institucional y profesional. Existe un grupo de instancias, principalmente de la sociedad civil, aunque eventualmente trabajando en coordinación con las instancias del Estado implicadas, entre las cuales están la Fundación Quetzalcóatl, Homies Unidos, Equipo Nahual, Fundación San Andrés y el Polígono Industrial Don Bosco-EDYTRA,<sup>68</sup> que son contra-partes de Cordaid.

Sin entrar en detalle sobre el trabajo integral que realizan con los diferentes grupos de jóvenes en mayor riesgo, es relevante para el estudio reflejar lo esencial de su trabajo para apoyar su integración económica en empleos, pero especialmente en la formación de sus propias empresas, por la extrema discriminación que sufren en el mercado laboral. Así como lo reconoce FUNDASAL, para muchas de estas instancias el trabajo para apoyar su integración económica, parece ser de los ejes que representan mayores retos.

Este trabajo, en general, tiene el rasgo común de reconocer a estos jóvenes, no como problemas para la sociedad, criminales o “monstruos como niños”<sup>69</sup>, sino como humanos portadores de derechos, que incluyen sus derechos económicos, reconocidos internacionalmente y en principio dentro del marco legal y constitucional de El Salvador. El encargado de Derechos Humanos en Homies Unidos, dijo, “Creo que lo más importante de todo es conocer en realidad de lo que estamos hablando. Estamos hablando de empleo, de desarrollo económico,

<sup>68</sup> Para información sobre Homies Unidos <http://homiesunidos.org/>, Fundación San Andrés: <http://www.fusandres.org/>, o Fundación Quetzalcóatl [http://www.fundacionquetzalcoatl.org/index\\_2.html](http://www.fundacionquetzalcoatl.org/index_2.html). El trabajo de EDYTRA con los grupos en extremo riesgo, con la excepción de pandilleros activos, está reflejado en el contexto global de su trabajo, presentado en la sección 6.3.1.

<sup>69</sup> Tomado de una entrevista con representantes de Homies Unidos con referencia a las percepciones que determinadas personas tienen del conjunto de los pandilleros.

de derechos fundamentales como seres humanos que somos.” Esto, sin obviar lo problemático que resulta su eventual participación en actividades ilícitas, motivados por las circunstancias que han vivido y su marginación de actividades económicas licitas.

## Emprendimiento empresarial

Varias de estas instancias han impulsado iniciativas para la creación de micro empresas con jóvenes en alto riesgo. Los Homies Unidos han facilitado la adquisición de tres carritos para la venta de “las tortas, las hamburguesas, los taquitos, etc., y un capital semilla como crédito para iniciar la operación”. También, impulsan la formación de varias panaderías, para la fabricación de pan francés, pan dulce y pastelería. En ambos casos están trabajando con pandilleros que ya no están involucrados en la violencia o actividades ilícitas, y también con jóvenes privados de libertad, dentro del contexto carcelario.

La Fundación San Andrés, también ha impulsado la creación de panaderías, con jóvenes involucrados, antes o ahora, en pandillas. Desde el trabajo del Equipo Nahual, con grupos terapéuticos de jóvenes pandilleros activos, tienen proyecciones para apoyarles en la creación de sus propias iniciativas económicas, una demanda importante de estos grupos que no se han concretizado todavía. La Fundación Quetzalcóatl, trabaja con un enfoque preventivo de la violencia y la construcción de paz, con jóvenes en comunidades de alto riesgo, ha apoyado la creación de una micro-empresa de serigrafía de jóvenes, incluyendo una mujer, y dentro del marco de su proyecto actual con Cordaid, hay proyecciones para fortalecer esta iniciativa y apoyar proyectos de otros grupos en formación, que pueden ser económicos.

Las iniciativas citadas, han enfrentado muchas dificultades, pero también, han demostrado tener cierta viabilidad como micro-empresas, con potencial de crecimiento. Un ejemplo interesante en este sentido es la panadería en la Campanera, apoyada por los Homies, en parte con el proyecto Cordaid. Iniciaron con él en 2005 y según una entrevista con representantes de la ONG: “Está panadería empezó a dar frutos muy buenos. La gente de la comunidad se sintió muy complacida de que los pandilleros ya no estaban siendo un asecho sino que estaban dentro de una panadería trabajando y la gente para apoyar esta iniciativa compraba el pan”.

La gente se identificó positivamente con esta iniciativa. “La gente de la comunidad apoyaba y ayudaba a esta gente porque estaban cambiando. En vez de estar pidiendo *la cora*<sup>70</sup> o vendiendo una cosa rara, estaban dentro de la panadería. Eran diez muchachos, haciendo pan francés y pan dulce. Eran dos hornos y empezó a dar buenos resultados, tenemos fotografías de cómo se estaban empoderando. También se les daba trabajo a otras seis personas de afuera. Porque los pandilleros a veces no pueden cruzar las comunidades, entonces se les daba oportunidad de empleo a otros jóvenes que sí podían cruzar porque no tenían nada que ver con las pandillas; ya no eran 10, sino 16 personas que se empezaron a beneficiar con la panadería...”

La entrevista nos relata acerca del ingreso percibido. “No estaban ingresando una cantidad inmensa, pero ya era un viático de diez dólares, de cinco dólares, por persona; ya no una cora. Estaba entre cinco y siete dólares por persona. Incluso hasta habían puesto una cafetería. Les ayudamos a poner una vitrina donde colocaban el pan dulce. Tenían una cafetería y ahí llegaba la gente a comer el pan, pizza. ¿También hacían pizza? ¡Si hacían pizza!, pizza de la pequeña. Y todo esto estuvo muy bien, la cuestión es cuando la policía comenzó...” “... el plan mano dura empezó a golpearlos muy fuerte, desde el momento en que un pandillero o cualquier tatuado estaba agrupado eran ‘asociaciones ilícitas’. Entonces empezaron a ocupar esa artimaña policíaca, ahora ya no es ley, para ir devastando esto. Llegaban a la panadería, se metían, registraban, se llevaban a la gente por 72 horas. El pan que estaba allí cuando los arrestaban se arruinaba. Empezamos a buscar a los líderes de la PNC, a los jefes de la PNC, de los departamentos. Empezamos a dialogar que estábamos logrando la inserción. Que nunca habían visto a 15 pandilleros trabajando y que ya estaban en ese momento en una nueva iniciativa. Entonces ellos decían no, a nosotros no nos importa esto, ellos son pandilleros y nosotros tenemos que hacer, como policías, lo que tenemos que hacer.”

Agregaron que “la panadería estaba tipificada como ilegal, clandestina. Ellos para poder dejar funcionar la panadería pedían un fichaje de las personas que estaban trabajando en ella: nombre, dirección, apodo. ¡Todo!, como institución nos estaban pidiendo

<sup>70</sup> Una cora es un quarter, moneda de 25 centavos de dólar estadounidense.

toda la base de datos de los jóvenes y eso no se los podíamos dar. Como institución era una total violación a los Derechos Humanos y no podíamos acceder a este requerimiento. Nosotros ayudamos a la reinserción laboral, no ayudamos a la policía con sus maniobras ilícitas con la que ellos están trabajando. Entonces esta panadería que tuvo éxito en esos seis meses, la desbarataron..." "Cuando vimos la panadería truncada por la policía, por la seguridad pública, vimos que podíamos buscar lugares en donde abrir una nueva oportunidad para la panadería. Nos cerraron la panadería en Campaneras, pero buscamos lugares estratégicos donde podíamos abrirla con las adversidades que habíamos tenido. Entonces mandamos una panadería a Chalchuapa y otra en Montes [de San Bartolo en Soyapango], éstas específicamente para hacer pan francés."

"...En Montes fuimos a la Alcaldía, preguntamos cual era el pago del impuesto para legalizar la panadería. Con la ventaja de que es una panadería escuela la que tenemos. La Alcaldía está viendo los esfuerzos y legalizamos esa situación. Desde ese punto, los policías empezaron a tener más respeto, entonces estábamos teniendo más ganancia en esa zona porque dejaron que si se trabajara. En Navidad hicieron casi 3,000 dólares de pan en lo que corresponde al 22 y 31 de diciembre. Otra cosa que sucedió es que como ya no hubo mucha presión de estar cobrando la cora, los camiones que entraban con productos miraron eso muy bueno y empezaron a regalarles pollos. Estaban agradecidos porque la panadería estaba abriendo expectativas. Los vecinos también comenzaron a ver muy bien la situación. Luego la religión, los evangélicos también dijeron que querían apoyar, incluso un niño de 8 años les regalo un poster para que lo pusieran afuera con un mandato bíblico de las oportunidades que se les tiene que abrir a las persona."

"La comunidad, las empresas que entraban, la Alcaldía y la PNC se dieron cuenta que era una buena iniciativa y les permitieron seguir. Aunque siempre había problemas con algunos policías corruptos y con otras personas que tienen el tema de pandillas muy adentro de su cerebro y que piensan que somos los monstruos come niños todo el tiempo. Ahora la panadería tiene casi dos años y el componente de educación ha abierto un espacio técnico vocacional a estas personas y están aprendiendo a hacer pan dulce, ya no sólo van a hacer pan francés y luego van a comenzar con pastelería."

Un paso importante en la historia de esta iniciativa, es la legalización de la segunda panadería, con el permiso de operación de la municipalidad y los intentos de acercamiento con la PNC y eventualmente con las empresas para crear un ámbito territorial más seguro que permitió su crecimiento.<sup>71</sup>

Para estos jóvenes, los negocios lícitos de esta naturaleza representan una alternativa a ganar dinero sin correr los altos riesgos de las actividades ilícitas que pueden hacerles ganar más.

El caso de la otra empresa de panadería apoyado por la Fundación San Andrés, confirma la apreciación que aún frente a muchas dificultades si es posible crear iniciativas micro-empresariales que pueden sostenerse, y proporcionar empleos, inicialmente de subsistencia, pero con alguna oportunidad de crecimiento.

Caso similar, con jóvenes de comunidades marginadas, es la micro empresa de serigrafía, impulsada por un grupo de jóvenes apoyados por la Fundación Quetzalcóatl. Una joven, líder en este grupo, que participo en un grupo focal nos cuenta: "Al inicio éramos 10 jóvenes en el 2007. Por algunas circunstancias se fueron retirando y solo quedamos 4 activos. Trabajamos en serigrafía, bordados y artesanías. La serigrafía se trabaja [se vende] en iglesias, asociaciones o a personas. Los bordados en cooperativas. Las artesanías se venden en ferias más que todo, porque todavía no tenemos una sala de ventas. Pero el proyecto lo está contemplando... lleva funcionando como empresa un año. El negocio ha crecido. Nos hemos logrado mantener, aunque no le dedicamos el 100% porque la mayoría trabajamos y estudiamos. Yo no estudio, pero si trabajo en FESPAD como técnica de monitoreo. Los demás estudian en el ITCA Ingeniería, otra de las integrantes estudia en la Nacional contaduría, otra integrante que no trabaja ni estudia, ella ya es madre, por eso se le hace más difícil estar ahí."<sup>72</sup>

71 También, dentro de la cárcel, lograron apoyar el montaje de una micro-empresa de panadería, que empezaba a tener rentabilidad, pero, según los representantes de Los Homies, el negocio fue tan atractivo, que el mismo director del centro penal cerró la empresa de los jóvenes y abrió su propio negocio y empleo a los jóvenes capacitados .

72 La Fundación Quetzalcóatl ofrece algunas becas, limitadas para que jóvenes puedan reinsertarse en el sistema educativo, pero no hay claridad si los jóvenes de referencia aquí reciben becas de la Fundación u de otra instancia.

## Intermediación laboral

Todas las instancias que trabajan con jóvenes en alto riesgo, incluyendo pandilleros activos pero no en violencia, indican que la inserción laboral, aun con formación complementaria o incluso experiencia laboral previa, es sumamente complicada.

El Equipo Nahual ha enfrentado esta realidad y llegado a la conclusión que la mejor alternativa es la creación de micro empresas. Con los jóvenes que pasan por el sistema de trabajo terapéutico que ellos impulsan, “jóvenes ya con un potencial bueno” tenían la proyección de buscarles empleos a través de establecer, “alianzas con empresas privadas, con el gobierno, con alcaldías, pero esto no funcionó nunca. Lo que estamos haciendo hoy para darle soporte a esas expectativas de vida que todos tienen, estamos buscando un mecanismo para ofrecerles microempresas en algunas comunidades. Había la idea de formación para el trabajo, pero no es posible su inserción, ...estas opciones nunca aparecieron, por lo tanto debemos buscar otras oportunidades para ofrecérselas a los jóvenes.”

Sin embargo, si hay algunas oportunidades de inserción laboral, aunque muy limitadas. Un representante de Homies Unidos explica: “Trabajamos con una empresa internacional. ...es una empresa que no le importa la apariencia, quiere darles oportunidad a los jóvenes. Yo hablé con el encargado y le dije, mira nosotros trabajamos con jóvenes de pandillas que están tatuados. Y él me dice, a mi eso no me importa yo les quiero dar una oportunidad porque son humanos y se la merecen. El era pandillero y ahora es un empresario, él conoce la realidad y ahora él es el encargado del área de empleo. En este tipo de empresas hay una oportunidad, pero solo hay una, es una empresa de *Call Center*, capacitan a los jóvenes para vender diferentes productos a Estados Unidos. No tienen que saber inglés porque hay en español y en inglés.”

En este caso, aunque no hay mención del salario, uno supone por la rama, que es una alternativa competitiva frente al auto-empleo. Sin embargo, parece ser una situación bastante excepcional, por la historia misma del empresario. Una oportunidad más amplia, podría existir para jóvenes deportados de los EE.UU., quienes se encuentran en una situación precaria al regreso al país, pero que hablan suficiente inglés para trabajar en *call centers* que demandan esto.

## Servicios de formación técnica-vocacional

Dado que la especialidad de la mayoría de estas ONG's no es la formación laboral y empresarial, con la excepción del Polígono Industrial Don Bosco y en menor medida, la Fundación San Andrés, han seguido una estrategia de buscar alianzas con otras instancias con estas especializaciones complementarias.

Por ejemplo, la Fundación Quetzalcóatl, reconoce claramente que, "Esperamos a que los jóvenes de los grupos Pi-paz identifiquen un abanico de alternativas, pero nosotros no podemos convertirnos en un abanico de alternativas. Es más lógico empezar a apoyar los esfuerzos" de otras instituciones especializadas.<sup>73</sup> En este sentido, contemplan iniciar coordinaciones inter institucionales con ONG's como CFO, para el desarrollo de las capacitaciones técnicas y, también FADEMYPE, para el fortalecimiento de capacidades empresariales, formación y administración de negocios. Habría que ampliar estas coordinaciones, dependiendo de los intereses de los jóvenes: administración de negocios, marketing, etc. De hecho, personas de la empresa de serigrafía, están participando en el programa de FADEMYPE para emprendedores juveniles.

El Equipo Nahual también está en este proceso de búsqueda de socios. Ya tienen un acuerdo con FADEMYPE para trabajar y arrancar con las propuestas de emprendimiento económico con los grupos.

Los Homies, también coordinaron apoyo con la ONG CREFAC, para que enseñara panadería a las personas involucradas en las experiencias narradas, e identifican esta labor de vinculación como una parte importante de su trabajo con los y las jóvenes de las pandillas. Sin embargo, establecer y mantener estas relaciones de intermediación entre las instancias de formación y las y los pandilleros, ha resultado ser problemático y ahora lo que proponen es crear su propio centro de formación. Cuentan: "...el problema está en que los jóvenes dicen ahorita estamos listos para una capacitación. Queremos aprender computación, panadería, corte y confección. Pero tenemos que acoplarnos al programa que han abierto estos espacios [Centros de Formación de las municipalidades, CFO, etc.]. Si los jóvenes dicen ahorita queremos, pero cuando vamos

<sup>73</sup> Los grupos Pi – Paz son los grupos de jóvenes que se han sido formados por la Fundación en función del trabajo en diversos territorios. Para mayor información sobre su metodología de trabajo ver: [http://www.fundacionquetzalcoatl.org/index\\_2.html](http://www.fundacionquetzalcoatl.org/index_2.html)

al lugar ya está lleno el cupo, o ya comenzó el curso y tenemos que esperar hasta en enero que comience el otro, entonces ahí está una deficiencia. Homies no tiene un centro de formación, por el poco presupuesto. En cambio si Homies Unidos tuviera un centro de capacitación estaría la disposición en cualquier momento, sabiendo que nuestra población es perseguida, que pueden morir en cualquier momento, que pueden parar en la cárcel." "... nuestra idea es poner nuestra propio Centro. Porque ya se han hecho varias alianzas estratégicas. No sólo se ha trabajado con el CFL o con el CFO, inclusive hemos trabajado con el Polígono Industrial. Con quienes hemos tenido ciertas diferencias de pensamiento..."

También está el problema, de vida o muerte, de la movilidad entre territorios para asistir a clases. "Cuando yo estaba en las calles sabía en que territorio podía estar y sobrevivir y un territorio en el que podía entrar pero morir al nomas entrar. Hoy puedo entrar y salir. Ahora mi perspectiva puede ser diferente, pero para el joven que todavía está en la comunidad, sabe que ir a la comunidad vecina es muerte segura para él y si el Centro de Formación está en esa comunidad, no le puedo decir a él anda ahí, porque pongo en riesgo su vida."

Ser arrestado por ser pandillero, sería otro riesgo que enfrentarían en el camino a formarse. Aunque, lo más lógico, sería crear sinergías inter-institucionales aprovechando las capacidades acumuladas, de inversiones, experiencia, economías de escala, e incluso integración de jóvenes de diferentes territorios en espacios neutrales de formación, la realidad de la polarización existente en el contexto territorial, y entre las dos pandillas rivales, dificulta el desarrollo de esta estrategia coordinada de actuación.

## 6.5 Conclusión síntesis

### 6.5.1 Retos para políticas públicas y la institucionalidad pública y privada

En la práctica se constata que no existe un marco nacional o territorial coherente de políticas públicas, ni la institucionalidad pública y privada requerida para: i) garantizar los derechos laborales de los y las jóvenes, que son especialmente vulnerables por la precariedad de los trabajos que consiguen, ii) crear un ámbito territorial seguro y propicio para la vida y la integración económica de jóvenes, iii)



y coordinar esfuerzos concretos para fortalecer capacidades de empleo o para emprender su propia iniciativa empresarial. Tampoco, existen estrategias de desarrollo económico local elaboradas y en marcha en los municipios, ni una estrategia coherente para el AMSS, aunque hay esfuerzos por construirlas.

Existe un conjunto importante de actores públicos y privados, nacionales y locales, trabajando, directa o indirectamente, para la inserción económica de jóvenes en el AMSS. Estas instancias han demostrado una importante capacidad para generar metodologías innovadoras de trabajo e impactos positivos en grupos limitados de jóvenes. En esta sección se han reseñado algunas experiencias generadas por diferentes tipos de instancias públicas y privadas, y en la siguiente sección 6.5.2, se señalan buenas prácticas derivadas de estas experiencias. Sin embargo, frente a la magnitud de los retos identificados con base en el análisis de los capítulos 2 al 4 y sintetizados en el capítulo 5, es evidente la necesidad de fortalecer la institucionalidad pública y privada para poder mejorar sustancialmente la precaria integración económica actual de las y los jóvenes en el AMSS.

En este sentido, un reto clave es el fortalecimiento de las capacidades individuales de cada instancia implicada, especialmente de las instancias públicas que deben cumplir con responsabilidades del Estado como el MINTRAB que tiene el mandato de proteger los derechos laborales, pero también sería importante el fortalecimiento de capacidades para actuar conjuntamente, complementando sus respectivos roles y especializaciones. En este sentido, existen importantes coordinaciones bilaterales entre algunos de estos actores, pero no hay sistemas o mecanismos concretos, bien estructurados para facilitar la coordinación de los actores a nivel territorial, en el ámbito de los municipios y el AMSS como región. Por ejemplo, la Red nacional de empleo (coordinada por MINTRAB) y de la Formación Laboral (coordinado por INSAFORP), no tienen estructuras específicas para el AMSS.

En cuanto a los servicios educativos para jóvenes, hay importantes avances con el reforzamiento de la educación técnica a nivel de los bachilleratos. Aunque ésta solo provee capacidades básicas para la inserción laboral de muchos jóvenes, objetivamente parece ser insuficiente para optar por empleos considerados decentes. Su

valor principal podría ser base para profundizar una determinada especialización, y proporcionar ciertas ventajas a las y los jóvenes que necesitan trabajar para seguir con sus estudios. A este nivel, hay poca orientación hacia el emprendimiento, y la base técnica es insuficiente para la creación de una empresa viable. Reforzar la vinculación de la educación técnica del bachillerato con el mundo empresarial, fortaleciendo las prácticas empresariales existentes, e incluyendo elementos básicos de emprendimiento son retos importantes para aumentar el impacto de esta formación en el camino de las y los jóvenes hacia una integración económica decente.

A nivel de la educación técnica superior no-universitaria existe una relativa y extensa oferta de programas de calidad, que tienen significativos costos, requisitos de entrada y demanda de tiempo; las y los graduados, especialmente de los mejores programas, son demandados en el mercado laboral. También, éstas podrían proporcionar una base técnica propicia para crear una iniciativa empresarial competitiva, pero el emprendimiento debería ser un aspecto importante a reforzar.

Para cubrir los costos directos de estos programas, existen alternativas de becas, por lo menos parciales, de una diversidad de fuentes. Pero, son muy limitadas y no logran cubrir la demanda de jóvenes que tienen la base académica y el deseo para formarse, pero no los recursos necesarios. También, muchos jóvenes simplemente no saben que existen estas oportunidades: las que ofrecen las mismas instancias, las del Estado nacional y local, y las de la sociedad civil (ONG's, iglesias, etc.).

Están también aquellos cuya formación hasta bachillerato, ha sido deficiente y tendrían que recibir refuerzos adicionales antes de poder acceder y aprovechar bien una educación técnica superior. En este caso el reto principal parece ser estructurar mecanismos, públicos-privados, de financiamiento, para garantizar un grado mucho mayor de accesibilidad, especialmente para jóvenes de escasos recursos.

Los programas de formación técnica complementarios a la educación formal, demuestran ser importantes para la integración más exitosa de jóvenes desempleados. Capacidades de inglés y computación son ya requisitos básicos para la empleabilidad, que requieren reforzamiento debido a la debilidad existente en el sistema

educativo formal, especialmente público. Los cursos cortos, en una gran diversidad de temas, parecen ser útiles como espacios para el auto-descubrimiento de la vocación y motivadores para continuar la formación en cursos más estructurados para reforzar la empleabilidad o emprendimientos.

Dentro de la gama de programas de formación técnica formal e informal, es notable la debilidad del tema del emprendimiento y la formación empresarial. Han emergido buenas prácticas para complementar la formación técnica con una sólida formación empresarial, y de iniciar esta enseñanza dentro de modelos de formación dual desde el nivel de bachillerato (ver 6.5.2); en este campo, existe un enorme reto para construir un sistema de instancias públicas y privadas que logren una efectiva preparación de jóvenes emprendedores, que provean de oportunidades de financiamiento bajo esquemas viables, que faciliten la construcción de plataformas productivas dinámicas y procesos de desarrollo económico local, con énfasis en el apoyo a MYPES, dentro de las cuales los y las jóvenes puedan construir empresas competitivas. Un servicio complementario a todos los procesos de formación, orientado a mejorar la empleabilidad, es la intermediación laboral, principalmente a través del mecanismo de las OLGES. Este tipo de servicio es especialmente necesario para jóvenes que buscan empleo, ya que no saben cómo hacerlo o qué tipo de trabajo quieren o para cuál estarían calificados, cómo encontrar las empresas, cómo presentarse a las empresas, a través de un currículum vitae o en una entrevista, cuáles son sus derechos durante los procesos de prueba y al ser contratados, cuánto pueden negociar de salario y condiciones laborales de acuerdo con sus calificaciones, etc. Se han establecido OLGES en algunos municipios del AMSS y otras instancias de formación han agregado el servicio de enlace para el empleo a sus programas, también han logrado iniciar relaciones directas con algunas empresas de las localidades. Sin embargo, y dada la naturaleza regional del mercado laboral, existe el reto fundamental de crear un sistema municipal y regional de intermediación y formación para la empleabilidad, que logre vincularse de forma sinérgica con el tejido empresarial, especialmente con el más dinámico y que ofrece mejores oportunidades de empleo decente.

El respaldo de instancias con reconocimiento, tanto las de formación como de intermediación, es especialmente importante para las y los jóvenes, debido a la gran desconfianza del empresariado en la juventud, especialmente cuando vienen de municipios y/o vecindarios tipificados como peligrosos o conocidos por el control territorial que las pandillas ejercen.

Para las instancias de intermediación un reto importante es la construcción de relaciones de confianza con personas claves en las empresas, y conocer bien a los y las jóvenes que serán recomendados. Pero también, demandar seriedad de las empresas y ser proactivos en educar a las y los jóvenes sobre sus derechos laborales, y eventualmente jugar un papel de enlace con las instancias competentes, en aquellos casos donde las empresas violan los derechos laborales de quienes ellos han colocado. En todo caso, las instancias dedicadas a esta labor deben construir una capacidad mucho mayor para dar seguimiento y evaluar la vigencia de los derechos laborales en el país.

Dentro de este conjunto sistémico de instancias públicas y privadas, las municipalidades del AMSS, integradas en el espacio de concertación política del Consejo de Alcaldes del área Metropolitana de San Salvador (COAMSS) y con la Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador (OPAMSS) tienen potencial y responsabilidad de fortalecer su actuación a favor de la integración económica de las y los jóvenes. Enfrentan el reto de robustecer sus capacidades, por un lado, como facilitadoras de la concertación y coordinación público privada local, y por otro, como instancias con capacidades importantes de inversión, de coordinación y actuación conjunta con instancias del gobierno central y privadas.

Exactamente qué servicios deben proveer a favor de la integración económica de jóvenes y cómo estructurarlos, dependerá mucho de los procesos en cada localidad, pero ya hay experiencias que sugieren caminos con resultados positivos. Uno de los retos principales para las municipalidades, es poder diferenciar claramente su rol, como gobierno, promotor del desarrollo económico local, y dar prioridad a los y las jóvenes, de los intereses partidarios del partido político que ocupa el gobierno municipal en un determinado momento.

Adicionalmente, hay que señalar las limitaciones e inestabilidad del financiamiento y dependencia de la cooperación internacional, como características que definen una gran parte de las acciones del GOES y las municipalidades, así como de las ONG's para apoyar la integración económica de jóvenes. Casi todos, de los programas y proyectos públicos para apoyar la integración económica de jóvenes, han sido financiados en buena parte por la cooperación internacional bilateral o multilateral.

Un reto esencial es incidir para crear un marco concertado y coherente de políticas nacionales relacionadas con el tema de la integración económica de jóvenes, coordinado bajo la lógica de una Política Nacional de Juventud. Dentro de este marco, es fundamental enfatizar la necesidad de una política más inteligente de prevención social de la violencia en los territorios en los cuales ésta afecta de sobremanera el proceso de formación e integración económica de jóvenes; además, la concertación con el sector empresarial deberá ser evidente por ser los principales generadores de empleo, bajo un enfoque claro de respeto a los derechos laborales.

En este sentido, una oportunidad hasta ahora desaprovechada para construir un marco más coherente de políticas públicas activas a favor de la integración económica de jóvenes en El Salvador, es la propuesta de lineamientos estratégicos de políticas y programas para el "Fomento del empleo juvenil", que se presentó en el 2005 al Ejecutivo. Esta propuesta fue diseñada y consensuada con una amplia gama de actores nacionales y territoriales, en un proceso liderado por el MINTRAB, la SNJ, el IUDOP y la Agencia Alemana de Cooperación Técnica, GTZ. Si bien, esta propuesta fue resultado de un consenso que involucraba a dos de las instituciones responsables directas de un esfuerzo como éste, no ha sido retomada ni aplicada hasta el momento.<sup>74</sup>

Un reto complementario es construir, en el AMSS, los mecanismos que viabilicen la concertación y coordinación de todos los actores involucrados en la problemática, incluyendo las instancias implicadas del gobierno central, los gobiernos municipales, las ONG's, las iglesias, la empresa privada y sus organizaciones gremiales, así como la organización de los mismos jóvenes y las organizaciones sociales de las comunidades donde residen.

<sup>74</sup> Elementos estructurales de esta propuesta han sido retomados para la elaboración de la propuesta de iniciativas públicas y privadas, expuestas en el Capítulo 7 del presente documento.

Este tipo de espacios debe servir como plataforma para incidir e impulsar procesos territoriales, locales y regionales de construcción de políticas, estrategias e iniciativas públicas-privadas concretas, concertadas e implementadas en el marco de estrategias de desarrollo económico territorial. La construcción de estas estrategias e iniciativas deberá retomar las buenas prácticas de trabajo en función de la integración económica de la juventud, ya ensayadas por diferentes tipos de instancias privadas y públicas, incluyendo las buenas prácticas de las contra-partes de Cordaid que son objetos de reflexión en el próximo apartado.

Para la construcción de estos dos tipos de procesos de incidencia en políticas públicas, y la concertación y coordinación de esfuerzos territoriales, un reto esencial es crear espacios seguros y de confianza, donde se puedan articular las demandas y propuestas de los y las jóvenes, donde se enfrenten de verdad sus problemas y se aporten soluciones, para y desde los jóvenes, donde exista una alta participación.

## 6.6 Mejores prácticas y capacidades claves identificadas en actores de apoyo

Con base a la lectura de las experiencias caracterizadas en este capítulo, a continuación se presentan lecciones de mejores prácticas, con ejemplos de los cuales han sido derivadas.

### 6.6.1 Creación de espacios seguros y confianza con los jóvenes

La creación de espacios más seguros de interacción con jóvenes, especialmente los que están en mayores riesgos, y la construcción de relaciones de confianza en el trabajo institucional, es fundamental para un trabajo conjunto de empoderamiento de jóvenes para su inserción económica. Por ejemplo:

- El espacio neutral del complejo deportivo y demás instalaciones de FUSALMO en Soyapango, resulta esencial para la interacción de jóvenes de diferentes territorios "rivales". La atracción de jóvenes a este espacio seguro, aumenta el poder de convocatoria para sus programas de formación técnica en inglés y computación y da pie a sus proyecciones para la incubación de empresas en diseño gráfico, etc.

- Varias de las instancias que impulsan programas de educación técnica formal y complementaria enfatizaron la importancia del conocimiento personal sobre las y los jóvenes con quienes trabajan y sus familias. En este sentido, buscan crear relaciones de acompañamiento, no restringidas a la prestación de servicios de formación de calidad, sino basadas en el reconocimiento mutuo, que faciliten procesos de convivencia y aprendizaje para que los y las jóvenes puedan descubrir sus vocaciones como emprendedores o empleados.
- El desarrollo histórico de relaciones de FUNDASAL con comunidades marginales durante tiempos significativos de trabajo conjunto, es ahora la base fundamental del capital social, que le permite la apertura de un eje específico de trabajo con jóvenes. La relación histórica del PIDB con las comunidades de las Iberias, donde está localizado, demuestra lo mismo, y enfatiza la importancia del conocimiento mutuo que permite el proceso inductivo de definición de prioridades del trabajo institucional.
- El trabajo intensivo e integral con grupos determinados de jóvenes, especialmente los más marginados, en su propio ámbito territorial, ej. Grupos PI-PAZ de Quetzalcóatl y grupos terapéuticos del Equipo Nahual, crea una base de confianza y permite la identificación, por ellos mismos, de sus demandas de iniciativas económicas, las cuales pueden ser apoyada a través de trabajo coordinado con otras instancias especializadas en este campo.
- La creación y el mantenimiento de relaciones de estricta confianza y respeto mutuo es una condición necesaria, sin la cual no se puede realizar un trabajo adecuado con los grupos de jóvenes en mayor riesgo: involucrados en pandillas y en conflicto con la ley, dentro o fuera de la cárcel. Esto es evidente en el caso del trabajo de Homies Unidos y Equipo Nahual, fortalecido por las experiencias personales de sus integrantes, y ampliamente enfatizado por representantes de la Fundación San Andrés y sus colaboradores que facilitan el establecimiento de este tipo de relaciones.

## 6.6.2 Construcción de confianza en el trabajo con las empresas y actores territoriales.

- El establecimiento de relaciones y confianza de las empresas en el trabajo institucional de instancias como CFO Padre Palacios y PROCOMES, es clave para facilitar el proceso de intermediación para la integración exitosa de jóvenes en el mercado laboral. El nivel de desconfianza del lado empresarial, para los jóvenes que vienen de territorios marginados es difícilmente superable, en muchos casos, sin el respaldo de una instancia que inspira confianza. Representantes del CFO Padre Palacios, señalaron que esta confianza debe ser mutua en el sentido, que las instancias de intermediación puedan estar seguras de que los derechos laborales de los y las jóvenes que colocan serán respetados, pues no siempre ha sido así. Los representantes de FUSALMO, también, señalan que su sólida reputación como institución en la tradición de formación Salesiana, abre puertas para la cooperación con empresas e instancias del gobierno central, dando respaldo a jóvenes de territorios que el empresariado ve con desconfianza y discriminación. Este requisito sería todavía más importante para instancias que buscan oportunidades de formación e integración económica de jóvenes en extremo riesgo, eventualmente vinculados con pandillas.
- Para el trabajo territorial, la construcción de relaciones de confianza y cooperación con las autoridades municipales facilita el desarrollo de espacios conjuntos donde pueden operar alianzas de cooperación público-privado, y estimular co-inversiones en función de la integración económica de jóvenes. Una clave, enfatizada por representantes de FADEMYPE que trabaja con un enfoque de desarrollo económico local, es como manejar el riesgo de excesiva vinculación político-partidaria, preservando la autonomía de su actuación como instancia de la sociedad civil, dentro de un marco de respeto para las autoridades legítimamente electas de los territorios.
- Trabajo con jóvenes involucrados en pandillas o en territorios “controlados” por ellos, implica una labor delicada de establecimiento y mantenimiento de confianza, y por lo tanto, capacidades especiales de relacionamiento y concertación de



acuerdos básicos de actuación con las “autoridades” locales de las mismas pandillas, sin los cuales los riesgos para su personal técnico serían demasiado altos.

### 6.6.3 Vinculación de la formación técnico-empresarial con la práctica en las empresas

Una forma de vinculación, que ha demostrado resultados positivos, es fomentar la creación de empresas asociativas con jóvenes que egresan de los programas de formación técnica, que a su vez sirven para las prácticas empresariales de los actuales educandos. Éste es el modelo en construcción en el PIDB, donde jóvenes bachilleres realizan sus prácticas en las empresas cooperativas ubicadas en el Polígono, finalizándolas con “proyectos” reales para las empresas. Un próximo paso visualizado es la continuidad de la formación técnica hacia el nivel superior no-universitario, y la construcción de capacidades institucionales para facilitar la “incubación” de nuevas empresas de jóvenes graduados. La prioridad en este caso, es la creación de capacidades para la construcción de nuevas iniciativas empresariales, aunque también tiene relevancia para el empleo.

Asimismo, han demostrado éxito programas duales de formación técnico-empresarial y práctico como aprendices en empresas privadas. En este sentido, existe la modalidad empresa-centro impulsado por el INSAFORP con la Universidad de la Ciudadela Don Bosco y también la metodología de creación de empleo rápido (CER) desarrollada por la GTZ, para la colocación de jóvenes en empresas en Los Nonualcos, según la demanda empresarial.

## 6.6.4 Integración de emprendimientos de jóvenes en plataforma productivas, cadenas de valor y dinámicas económicas territoriales

Conscientes de las limitaciones estructurales para el desarrollo de trabajo decente para empresarios jóvenes y sus empleados en microempresas, se enfatiza la necesidad de la creación de emprendimientos en el marco de la construcción integral de “plataformas” o cadenas productivas y comerciales de valor generado por la cooperación interempresarial, con viabilidad económica comprobada, e insertadas en dinámicas de desarrollo económico local y regional en el AMSS y en el país.

Ejemplos en construcción incluyen:

- Cadena de producción, procesamiento y comercialización de achiote por EDYTRA-Polígono Don Bosco.
- Modelo y práctica inicial de FADEMYPE para integración de iniciativas económicas de jóvenes en esfuerzos asociativos con otros empresarios/as similares, y dinámicas para impulsar estrategias de DEL en los territorios como Mejicanos y Santo Tomás.
- La cadena de una red de empresas de jóvenes para la recolección y procesamiento para el reciclaje de deshechos, apoyados por PROCOMES.

Esta opción requiere la movilización de recursos significativos, la construcción de capacidades institucionales más complejas para la implementación de iniciativas, y también de relaciones para establecer coordinación y complementariedad de esfuerzos entre una diversidad más amplia, que solo prestar servicios de desarrollo empresarial.

## 6.6.5 Complementariedad, no competencia o duplicación de esfuerzos

La creación de programas intencionalmente complementarios con los de otras instituciones, que aprovechan las ventajas de especialización de cada una y las sinergias de la cooperación, es una buena práctica emergente que hay que fortalecer. Esto es

evidente en el proceso de formación en cultura y capacidades empresariales para jóvenes emprendedores por parte de FADEMYPE, que complementa formación técnica-vocacional y emprendimientos inicialmente impulsados por otras instancias.

También, frente a la complejidad de las necesidades y demandas de los y las jóvenes que buscan una mejor integración económica, es evidente la importancia de la especialización institucional para la vinculación de estos jóvenes con otros actores que los puedan apoyar para la construcción de iniciativas económicas propias o para su empleabilidad. Por otro lado, sería fundamental, la construcción de sus capacidades para establecer y mantener este tipo de relaciones por su propia cuenta. Esto es una buena práctica que ha emergido de las experiencias de instancias no especializadas en lo económico.

Por ejemplo:

- FUNDASAL que ha establecido relaciones de coordinación con un centro de formación de la municipalidad de San Salvador.
- La Fundación Quetzalcóatl, que apoya iniciativas económicas de jóvenes, establece coordinación con otros actores territoriales, e instancias especializadas en el campo económico,
- Homies Unidos, Equipo Nahual y Fundación San Andrés, están activamente buscando apoyo de otras instancias para jóvenes pandilleros con interés en crear micro empresas, en adición a lo que pueden aportar directamente.

### 6.6.6 Integralidad de esfuerzos que promuevan la integración económica de jóvenes

Vinculado con lo anterior, está la importancia de integrar iniciativas para el empoderamiento económico de las y los jóvenes, en los programas de apoyo. Por ejemplo, la vinculación de jóvenes con oportunidades de formación técnica-vocacional, en el marco del programa integral de mejoramiento de barrios y las condiciones de vida de sus familias, impulsado por FUNDASAL. También, el reconocimiento de la importancia del fortalecimiento psicosocial, de la auto estima y de la creación de identidades más positivas, como

complemento necesario para los procesos de formación técnica y/o empresarial.

En todos los casos, debe quedar claro que las mejores prácticas para la integración económica de jóvenes, implica la construcción de capacidades y un ejercicio de concertación y coordinación de iniciativas público privadas, para enfrentar efectivamente los múltiples retos señalados en ámbitos territoriales concretos. Las propuestas expuestas a continuación, retoman esta constatación como punto de partida.

## 7. Recomendaciones de Iniciativas para la Integración Económica de Jóvenes

En esta sección final, se plantea un conjunto de recomendaciones para iniciativas públicas-privadas, que responden a los retos señalados y sintetizados en las conclusiones de los diferentes capítulos, tomando en cuenta, como prioridad, el fortalecimiento de las iniciativas positivas existentes como fuentes de buenas prácticas identificadas en las experiencias institucionales.

Estas propuestas, pretenden ser complementarias a otras ya existentes, tales como las Propuestas de Políticas de Fomento del Empleo Juvenil 2005; ser insumos para la concertación de esfuerzos coordinados entre los diversos actores implicados y responsables de incidir en políticas públicas nacionales y territoriales del AMSS, y para impulsar iniciativas concretas para la integración económica decente de jóvenes en el AMSS, con relevancia para otras zonas urbanas.

El contenido de estas propuestas incorpora aportes realizados por participantes, jóvenes y adultos, en un taller de socialización y construcción realizado en el marco de esta investigación (Noviembre 2008), recomendaciones que surgen de las lecciones aprendidas del trabajo institucional analizado, las necesidades de apoyo identificadas por los y las jóvenes en los grupos focales, y observaciones realizadas posteriormente a borradores de las mismas.

La estructuración de las propuestas aquí planteadas para el AMSS, retoma las áreas de políticas activas y áreas estratégicas delimitadas en el documento general de las Propuestas de Políticas de Empleo Juvenil, las cuales también son retomadas en la Política Nacional de Juventud. Estas son:

### **Fomento de la empleabilidad juvenil**

- Orientación laboral juvenil
- Formación para el empleo

### **Intermediación laboral**

- Intermediación laboral
- Análisis e información laboral

### **Emprendimiento juvenil**

- Formación emprendedora
- Servicios de creación de nuevas empresas [incluyendo acceso a financiamiento]

En el desarrollo de la propuesta, presentada a continuación, se ha ampliado el contenido del segundo tema, para hablar más ampliamente de la gestión del mercado laboral, y específicamente para incluir el tema clave de la garantía de los derechos laborales.

## **7.1 Fomento de la empleabilidad juvenil**

### **7.1.1 Orientación laboral juvenil**

- Los y las jóvenes, requieren de un proceso sistemático de orientación para su integración económica futura, desde por lo menos el bachillerato en adelante, para tomar decisiones inteligentes, reconociendo las diferentes opciones y requerimientos necesarios para emplearse o crear sus propias iniciativas empresariales.
- La incorporación de la formación para la empleabilidad y para una cultura emprendedora en el ámbito de las escuelas, con énfasis en el último año del bachillerato y de forma permanente en instancias posteriores de formación, es una prioridad.

- De la práctica institucional analizada, es evidente la importancia de que la diversidad de actores públicos y privados que interactúan con los y las jóvenes de diferentes maneras, puedan incorporar elementos de orientación laboral juvenil en los procesos integrales de auto descubrimiento y formación de capacidades para la vida que realizan con esta población.
- Existen metodologías probadas en el país y en otros, para facilitar este proceso de orientación (ej. CEFE), más bien la tarea es difundirlas y replicarlas creativamente.
- El Estado, a través de la OPAMSS y las municipalidades, en coordinación con las ONG's, las Iglesias, las organizaciones de jóvenes, y los gremios empresariales, podrían ofrecer servicios especializados de este tipo, a través de una modalidad de oficinas locales de gestión de la formación laboral y empresarial, y de intermediación (OMAM-OLGES, pública-privada), con énfasis en jóvenes.

### 7.1.2 Formación para el empleo

- Masificar e institucionalizar la formación dual simultánea, en las escuelas de bachillerato, tecnológicos y universidades, y en las empresas (asociativas o privadas), retomando, fortaleciendo y replicando creativamente los programas ya existentes de este tipo del Polígono Industrial Don Bosco, y de la modalidad de Empresa Centro coordinado entre la Ciudadela Don Bosco y el INSAFORP, por ejemplo.
- Incidir para flexibilizar el uso de fondos del INSAFORP, mediante convenios con redes de proveedores de formación técnica complementaria en el AMSS. En este campo, serían prioridades: la actualización flexible del currículo autorizado, según la realidad de las demandas empresariales, y la desburocratización del acceso por contrapartidas a los recursos financieros
- Estructurar programas más amplios de becas, completas o parciales, acompañadas por herramientas de financiamiento a mediano plazo para acceder a la formación superior, tecnológica y universitaria. Buscar la participación privada,

además de la pública para este propósito. El programa de becas, debería estar orientado especialmente al tipo de formación que mejor garantiza la integración económica, según las oportunidades para crear empresas o emplearse, sin negar la capacidad de decisión propia de las y los jóvenes.

- La demanda existente para competencias por lo menos básicas, del inglés y la computación, justificaría un esfuerzo amplio para garantizar la oportunidad de su aprendizaje en las escuelas y otros ámbitos complementarios para toda la juventud del AMSS. Esto alimentaría procesos de formación más especializados a nivel superior, para llenar los nichos de empleo e iniciativa empresarial que requieren estas capacidades, actualmente no bien aprovechados.
- Los esfuerzos de formación, serían más efectivos al implementarse con un enfoque integral, reforzando conocimientos sobre derechos laborales, fortaleciendo la auto-estima y contribuyendo a los planes de vida de los y las jóvenes, construyendo capacidades de aprendizaje y relacionamiento para ser sujetos de su propio fortalecimiento.

## 7.2 Gestión del mercado laboral

### 7.2.1 Intermediación laboral

- Fortalecer la operación descentralizada de la Red de Empleo, creando un sistema regional en el AMSS de OLGES con los recursos necesarios y autonomía en cada municipio e incluso en los distritos de los municipios más populosos. Crear acceso público a estos servicios, a través de ferias regulares, y acceso permanente a través de un portal ancho de internet.
- Desarrollar capacidades de vinculación de los actores encargados de las OLGES con el sistema educativo, pero especialmente con la empresa privada, combinando oferta de colocación con formación INSAFORP, etc. Las empresas deben valorizar los servicios de intermediación de las OLGES como alternativa a la compra de servicios de *outsourcing*, pero también hay que demandar responsabilidad de las empresas en transparentar sus procesos de contratación, de “capacitación”

y de pruebas iniciales, etc. Además habría que difundir en la Red aquellas malas prácticas comprobadas como una forma de contraloría social de las prácticas empresariales.

- Negociar con el tejido empresarial la creación de oportunidades de trabajo para jóvenes que quieren seguir con sus estudios superiores técnicos no universitarios o universitarios, con una perspectiva real de empleo futuro. Esto podría realizarse, bajo una lógica de responsabilidad social empresarial, pero más bien sería una visión estratégica de formación del recurso humano que las empresas necesitan para impulsar innovación y garantizar mejor su competitividad futura. Crear sinergia entre modalidades de formación dual en empresas, a nivel de bachilleratos técnicos, con una extensión creativa de esta práctica a nivel superior; oxigenando con fondos de becas parciales la motivación empresarial y permitiendo el tiempo requerido para los estudios.

### 7.2.2 Análisis e información laboral y de la dinámica de los tejidos económicos

- Dinamizar el Observatorio Laboral del INSAFORP, creando un sistema funcional de investigación sobre el mercado laboral y la dinámica empresarial, conectando y coordinando los esfuerzos de las diversas instancias públicas y privadas implicadas en generar y analizar información, y producir conocimiento.
- Un objetivo central de la construcción de estas capacidades, sería transparentar las dinámicas empresariales y el mercado laboral para que las y los jóvenes pudieran visualizar las oportunidades existentes de empleos decentes y la creación de sus propios emprendimientos empresariales, los requisitos educativos y de experiencia necesaria para aprovecharlas, y también los caminos de formación, oportunidades de prácticas, etcétera.



## 7.2.3 Garantía de derechos laborales

- Que el MINTRAB juegue su papel de garantizar el respeto a los derechos laborales. Incidir para fortalecer técnicamente las capacidades requeridas y la voluntad política de las autoridades para supervisar el cumplimiento de la legislación laboral en las empresas, abriendo espacios de confianza para recibir demandas laborales, y sobre todo, demostrada capacidad de garantizar cumplimiento, sancionando prácticas indebidas.
- En todo caso, se deben reforzar las capacidades existentes de instancias de la sociedad civil para vigilar e impulsar iniciativas de apoyo a las y los jóvenes que han sido víctimas de discriminación o violación de sus derechos laborales.

## 7.3 Emprendimiento juvenil

### 7.3.1 Formación emprendedora

- Fortalecer las capacidades institucionales para la formación emprendedora básica, a la par de la formación técnica desde bachillerato, pero especialmente en procesos de formación post-bachillerato, posterior a la cual los y las jóvenes están con la madurez suficiente para emprender con éxito su propio negocio.
- Fortalecer la red de instancias de formación emprendedora, para complementar esfuerzos especializados de formación técnica, retomando las buenas prácticas existentes.
- Crear la institucionalidad requerida para ofrecer servicios de información sobre las oportunidades empresariales existentes, para provisión de servicios a otras empresas, para la explotación de nichos dinámicos del mercado del AMSS, nacional, regional centroamericano y eventualmente globales, y para orientar los procesos de formación y emprendimiento.
- Vincular empresas nuevas de emprendimientos juveniles con redes territoriales y sectoriales de empresas ya existentes, para aprovechar sinergías y oportunidades de aprendizaje, tal y como, lo está proponiendo hacer FADEMYPE. Ir construyendo

plataformas de actividades económicas que operen con la lógica de cadenas de valor dinámicas, a las cuales se vincularían los emprendimientos juveniles, tal y como lo propone la Fundación EDYTRA-PIDB.

### 7.3.2 Servicios de creación de nuevas empresas

- Retomar y replicar creativamente experiencias internacionales para la creación de incubadoras empresariales, fortaleciendo iniciativas actuales como las del Polígono Industrial Don Bosco.
- Creación de la institucionalidad regional del AMSS y local-municipal con la infraestructura física, la maquinaria y el equipamiento, los servicios financieros, etc. requeridos para la incubación de empresas en áreas de demostrada oportunidad económica, vinculada estrechamente a la red de instancias de formación emprendedora.
- Estructurar los servicios necesarios de financiamiento de emprendimientos juveniles, con un enfoque de riesgos compartidos en el mediano plazo, con participación público-privado, y con base a experiencias internacionales.

## 7.4 Iniciativa de concertación y coordinación público y privado

Con un enfoque más de proceso, aquí se retoma la propuesta central de impulsar un proceso amplio de concertación y coordinación de esfuerzos para la integración económica de jóvenes, que surgió en el taller final, del trabajo de los diferentes grupos de trabajo y la discusión en plenaria con el grupo de adultos y jóvenes que han acompañado esta investigación. En principio es para el Área Metropolitana de San Salvador, aunque no se excluye la posibilidad de impulsar trabajo similar en otros territorios.

Existe la necesidad y la oportunidad objetiva creada por la coyuntura de cambio en los gobiernos locales y el gobierno central en El Salvador a principios del 2009, para impulsar este tipo de proceso a nivel del AMSS. A nivel nacional, existen esfuerzos desde ya para promover un mayor diálogo entre diversos actores públicos

y privados, en función de una especie de pacto por el empleo, como fue propuesto por PNUD (2008) en su informe sobre desarrollo humano en El Salvador. Frente a los impactos nacionales de la crisis económica mundial, esta propuesta cobra todavía mayor relevancia y urgencia para producir resultados tangibles de defensa y fomento del empleo.

A nivel territorial, sería especialmente importante vincular la iniciativa propuesta con la implementación del Plan Estratégico del COAMSS-OPAMSS, así como, la progresiva construcción de una Estrategia de Desarrollo Económico para la Región Metropolitana siendo impulsada por la OPAMSS. También, la construcción e implementación participativa de un Plan Estratégico de Desarrollo del Municipio de San Salvador, el pivote económico que concentra la mayor parte del las empresas y los empleos del AMSS, a ser impulsado por la Asociación Ciudad.<sup>75</sup>

El objetivo fundamental del proceso propuesto sería construir acuerdos concretos sobre elementos estratégicos de fomento de una mejor integración económica de jóvenes en la economía del AMSS, tomando en cuenta medidas con impactos tangibles en el corto plazo, frente a los impactos de la crisis en el empleo juvenil. Sería también un aporte desde el territorio económicamente más dinámico del país, a los entendimientos nacionales que se deben construir como base para los planes para el próximo gobierno nacional.

Elementos esenciales a considerar para la construcción de este proceso serían:

- El tamaño del reto, implica la construcción progresiva de una iniciativa bastante amplia con la participación activa de por lo menos los siguientes tipos de actores: la sociedad civil organizada (ONG's, Iglesias, universidades, y organizaciones sociales y comunitarias, especialmente las organizaciones propias de jóvenes que existen), del Estado (municipalidades, OPAMSS y gobierno central) y empresarial (gremios empresariales y empresas privadas que adopten un enfoque pro-jóvenes con responsabilidad social empresarial). Actores de la cooperación internacional son también importantes

<sup>75</sup> Ver la pagina web del proceso del Plan Ciudad: <http://www.plandeciudad.org/> Ver la pagina web del proceso del Plan Ciudad: <http://www.plandeciudad.org/>

aliados por su conocimientos y recursos financieros, pero deberían jugar un papel de apoyo, facilitación técnica y financiamiento.

- Para lograr juntar, a través de un proceso progresivo, este conjunto de actores, es esencial evitar a todo costo, la politización partidaria de esta iniciativa.
- Una tarea fundamental desde el inicio es fortalecer las capacidades de jóvenes, hombres y mujeres, para jugar un papel protagónico en esta iniciativa, ya que no tendrá éxito sin su participación activa y creativa. Implica aprovechar las diversas organizaciones existentes de jóvenes, aunque no necesariamente estén orientadas actualmente a temáticas económicas, y también, el contexto con amplias redes de jóvenes que han desarrollado otros actores que estarían implicados, tales como las contra-partes de Cordaid y las municipalidades. Redes de ex alumnos del PIDB y del programa FUSALMO, y de usuarios de las OLGES, pareciera ser factibles a construir.<sup>76</sup>
- Las municipalidades y la OPAMSS, son actores que requieren de especial fortalecimiento, ya que, tanto el trabajo de promoción del desarrollo económico territorial, como la tarea específica de trabajo con jóvenes para facilitar su exitosa integración económica, serían funciones nuevas de las cuales no están apropiadas, ni tienen las capacidades organizativas y técnicas para implementarlas en este momento. Sin embargo, también son autoridades territoriales y actores con capacidades sustanciales, sin los cuales, no funcionaría adecuadamente este tipo de iniciativa.
- Dos tipos de actores con los cuales será necesario dialogar y lograr incidir, a través de la presentación de propuestas concretas, son las instancias relevantes del nuevo Gobierno Central a instalarse en junio del 2009, y las gremiales empresariales. La mayor factibilidad de su incorporación, que es al final esencial, es a través del desarrollo de iniciativas

<sup>76</sup> La lógica del trabajo de la Fundación Quetzalcóatl con los grupos de Pi-Paz, que ya contemplan aspectos económicos, la iniciativa de FADEMYPE de crear una red de emprendedores juveniles y los grupos terapéuticos del Equipo Nahual, parecen especialmente sugerentes en este sentido.

concretas, claramente complementarias a programas que proyectan impulsar, y a la oferta de recursos de contrapartida, también complementarias a las que estos actores podrían aportar. Este tipo de estrategia es una buena práctica para iniciar cualquier acercamiento a instancias, incluyendo las municipalidades, aunque en el mapeo de los actores realizado, da la impresión que son los que van a requerir mayor esfuerzo de convencimiento e incidencia.

- Hay que ser pragmáticos al emprender este esfuerzo, iniciado en base a iniciativas tangibles, factibles a realizar con recursos disponibles. Habría que aprovechar esfuerzos ya existentes de coordinación y concertación, especialmente con las Oficinas Municipales de Apoyo a las Micro-empresas, las vinculaciones con centros municipales de formación, y también, con las OLGES que ofrecen amplias oportunidades para crear alianzas, alrededor de las ferias locales de empleo, ya propuestas por varios actores, etc. El tipo de esfuerzo compartido y complementario de formación en emprendimiento de FADEMYPE, que es intencionalmente complementario a la existente oferta en formación técnica de otras contra-partes de Cordaid, es también un buen ejemplo.
- Intercambios de experiencia y esfuerzos por aprender en conjunto entre prácticas institucionales, ofrecen alternativas inmediatas para iniciar actividades que son importantes para crear el conocimiento mutuo, las relaciones interpersonales y de capital social, que resultan vitales para el éxito o no de este tipo de esfuerzo. El espíritu del grupo que ya existe entre las contra-partes de Cordaid, y la motivación manifiesta entre ellos para continuar trabajando conjuntamente en esta dirección, son indicadores positivos importantes.
- Combinar una lógica de trabajo Regional-Metropolitano, en temas estratégicas que serán mejor gestionados a este nivel, con iniciativas para avanzar más rápidamente en municipios donde ya existen dinámicas positivas de trabajo coordinado a favor de la integración económica de jóvenes.
- También, sería importante crear sinergias o desarrollar conjuntamente el proceso propuesto aquí, con una lógica de

acción local dinamizadora en el AMSS y otros territorios, con la consolidación de la iniciativa de varias contra-partes de Cordaid, para construir e incidir con una propuesta de Política Nacional para el Desarrollo Juvenil. En este sentido, impulsar políticas públicas locales-municipales y regionales, sería una parte importante del esfuerzo.

- Un primer paso, es completar el mapeo de instancias que trabajan con jóvenes, especialmente en este tema, tomando muy en cuenta espacios de concertación y coordinación existentes, e instancias como la Coordinadora Intersectorial Pro Juventudes de El Salvador (CIPJES).<sup>77</sup> Hay que evitar la duplicación de esfuerzos, y visualizar esta iniciativa como algo que se podría impulsar desde estos espacios existentes.
- En todo caso, las recomendaciones de los y las jóvenes sobre la importancia de la motivación para aprender cosas nuevas, paciencia y perseverancia para superar los múltiples obstáculos, en el camino a emprender, serán importantes a tomar en cuenta.

<sup>77</sup> Ver sitio web de CIPJES: <http://www.cipjes.blogspot.com/>

## Bibliografía

1. Avalos Trigueros, C. y Trigueros Arguello, A., 2005: *Inclusión Social y Competitividad Urbana. Desafíos y Oportunidades en el Área Metropolitana de San Salvador*, FLACSO El Salvador, San Salvador.
2. Carranza, Marlon, compilador, 2006: *Oferta y demanda e intermediación laboral: aportes para la integración de jóvenes en el mercado de trabajo salvadoreño*, CEPAL, GTZ y IUDOP, San Salvador.
3. DIGESTYC, 2007: Base de datos de "Encuesta de Hogares y Propósitos Múltiples 2006," , Ciudad Delgado, El Salvador.
4. DIGESTYC, 2008: Base de datos de la "Encuesta de Hogares y Propósitos Múltiples 2007", Ciudad Delgado, El Salvador.
5. DIGESTYC, 2008: Base de datos del "VI Censo de Población y V de Vivienda 2007," MINEC, <http://www.censos.gob.sv>.
6. DIGESTYC, 2007: Base de datos de "VII Censos Económicos 2005: Tomo V Área Metropolitana de San Salvador," MINEC, <http://www.censos.gob.sv>.
7. DIGESTYC, 2006: Base de datos de "Directorio Empresarial 2005" MINEC, <http://www.censos.gob.sv/censos/login.aspx>.
8. Fundación Ideas y Acciones para la Paz, Quetzalcóatl, 2008: "Impacto de las Políticas Públicas sobre el tratamiento y prevención de la violencia en El Salvador," San Salvador.
9. CEPAL y GTZ, 2005: Cuaderno de Propuestas de Políticas de Fomento del Empleo Juvenil 2005, Talleres Gráficos UCA, San Salvador.
10. GTZ, 2008: *Experiencias de la GTZ en el Fomento del Empleo Juvenil en El Salvador y Honduras*, San Salvador.
11. GTZ, 2005: *Sistematización de las Experiencias de Emprendimiento en la Microrregión de Los Nonualcos*, San Salvador.

12. GTZ, 2005: *La Experiencia del Programa "Orientación y Habilidades para el Trabajo,"* San Salvador.

13. OIT, 2007: *Trabajo Decente y Juventud: América Latina,* Lima, Perú.

14. PNUD, 2008: *Informe sobre Desarrollo Humano en El Salvador 2007-2008, El Empleo en uno de los Pueblos Más Trabajadores del Mundo,* San Salvador.

15. PNUD, 2006: *Informe sobre Desarrollo Humano El Salvador 2005, Una Mirada al Nuevo Nosotros. El Impacto de las Migraciones,* San Salvador.

16. Lara, Edgar, 2005: "Empleo y Pobreza: Estado de los Indicadores," documento de trabajo inédito, FUNDE, San Salvador.

17. Rubio, Silvia, 2007: *Institucionalidad Laboral y Tratado de Libre Comercio Estados Unidos – Centroamérica y República Dominicana,* FUNDE, San Salvador.

18. Savenije Wim y Andrade- Eekhoff K., 2003: *Conviviendo en la orilla. Violencia y exclusión social en el Área Metropolitana de San Salvo,* FLACSO, El Salvador, San Salvador.

19. Secretaria Nacional de Juventud, 2005: "Plan Nacional de Juventud 2005", San Salvador.

20. Solís, Claudia, 2005 "El Desarrollo Económico Territorial del AMSS: Diagnóstico Prospectivo," , documento inédito de consultoría FUNDE para OPAMSS, San Salvador.



## Glosario de Abreviaturas

**AFP:** Administradoras de Fondos de Pensiones

**AMSS:** Área Metropolitana de San Salvador

**APREMAT:** Programa de Reforma de la Educación Media Técnica, Unión Europea - GOES

**BMZ:** Ministerio Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo

**CEFE:** Competencia como base de la Economía a través de la Formación de Empresas

**CEPAL:** Comisión Económica para América Latina

**CER:** Creación de Empleo Rápido

**CIPJES:** Coordinadora Intersectorial Pro Juventudes de El Salvador

**CINTERFOR:** Centro Interamericano para el Desarrollo del Conocimiento en la Formación Profesional

**CONAMYPE:** Comisión Nacional de la micro y pequeña empresa

**COAMSS:** Consejo de Alcaldes del área Metropolitana de San Salvador

**CFO:** Centro de Formación Obrero Padre Palacios

**CIU:** Código Internacional Industrial Uniforme

**DIGESTYC:** Dirección General de Estadísticas y Censos, del Ministerio de Economía

**EDYTRA:** Fundación Educación y Trabajo

**EHPM:** Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples

**FADEMYPE:** Fundación Para el Autodesarrollo de la Micro y Pequeña Empresa

**FESPAD:** Fundación de Estudios para la Aplicación de Derecho

**FLACSO:** Facultad Latino Americana de las Ciencias Sociales

**FUNDASAL:** Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda

**FUNDE:** Fundación Nacional para el Desarrollo

**FUSALMO:** Fundación Salvador del Mundo

**GOES:** Gobierno de El Salvador

**GTZ:** Agencia de Asistencia Técnica Alemana

**HÁBIL:** Programa de Habilitación para el Trabajo

**IUDOP:** Instituto de la UCA de Opinión Pública

**INSAFORP:** Instituto Salvadoreño de Formación Profesional

**ISSS:** Instituto Salvadoreño de Seguridad Social

**ITCA:** Instituto Técnico Centro Americano

**ITOE:** Instituto Técnico Obrero Empresarial de PIDB

**MEGATEC:** Modelo Educativo Gradual de Aprendizaje Técnico y Tecnológico

**MINED:** Ministerio de Educación

**MINTRAB:** Ministerio de Trabajo y Provisión Social

**MIPYME:** Micro, pequeña y mediana empresa

**OLGE:** Oficina local de gestión del empleo

**OMAM:** Oficina Municipal de Ayuda a la Micro empresa

**OML:** Observatorio del Mercado Laboral

**OPAMSS:** Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador

**OIT:** Organización Internacional para el Trabajo

**PEA:** población económicamente activa

**PEI:** población económicamente inactiva

**PET :** población en edad por trabajar

**PNC:** Policía Nacional Civil

**PNJ:** Plan Nacional de Juventud

**PNUD:** Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

**PIDB:** Polígono Industrial Don Bosco

**PROCOMES:** Asociación de Proyectos Comunales de El Salvador

**TOEFL:** Test of English as a Foreign Language

**UES:** Universidad de El Salvador





IMPRESO EN  
EL SALVADOR, C.A.

por: Asociación Institución Salesiana  
**IMPRESA Y OFFSET RICALDONE**  
Final Av. Hno. Julio Gaitán,  
Santa Tecla. Telefax: 2229-0308  
300 Ejemplares  
c. 29140 / Agosto 2009

**funde**  
Fundación Nacional  
para el Desarrollo

Calle Arturo Ambrogi # 411 entre 103 y 105 Av. Norte,  
Col. Escalón San Salvador.

Apartado Postal 1774, Centro de Gobierno.

PBX.: (503) 2209-5300

Fax: (503) 2263-0454

Correo electrónico: [comunicaciones@funde.org](mailto:comunicaciones@funde.org)  
[funde@funde.org](mailto:funde@funde.org)

Sitio web: [www.funde.org](http://www.funde.org)

**Cordaid** 

P.O. Box 16440, 2500 BK The Hague  
Netherlands

Lutherse Burgwal 10, 2512 CB The Hague  
The Netherlands

Tel. +31-70-3136-300

fax +31-70-3136-301

E-mail: [cordaid@cordaid.nl](mailto:cordaid@cordaid.nl)

Web: <http://www.cordaid.nl>